# Las ventanillas también abrirán por la tarde (Pág. 32)


# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLON

Director: José Luis Torró

Martes, 11 de enero de 1983

Ptas. 35



¿Quiere cambiar o reformar su baño o cocina?
¿Desea una chimenea moderna y sin problemas?

CONSULTE SIN COMPROMISO

MELCHOR, S. A.

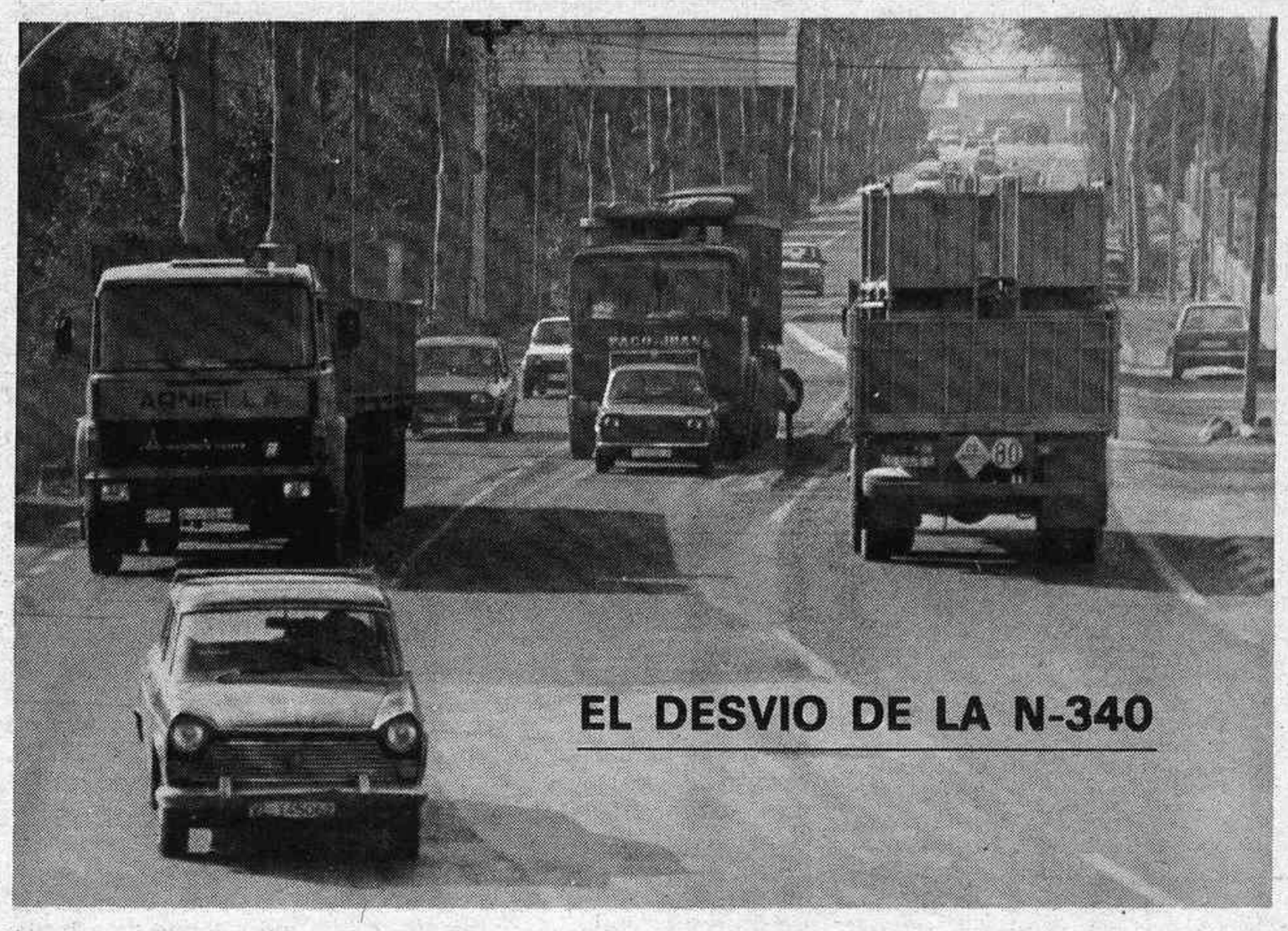
Onda, 99 - Teléf. 52 03 50 - VILLARREAL

## ECHEVARRIA, SECUESTRADO

Miguel Ignacio Echevarría Alcorta, de veintiún años de edad, estudiante de primer curso de Ingenieros en la Escuela Superior de San Sebastián, tercero de los hijos de Patricio Echevarría, nieto del fundador de la fábrica guipuzcoana del mismo nombre fue secuestrado ayer en San Sebastián.

Los secuestradores, que aunque no revelaron su pertenencia a ningún grupo terrorista, pero que presumiblemente pertenecen a ETA, hicieron entrega, en el momento de llevar a efecto el rapto, de una carta en la que especifican que para dejar en libertad al joven secuestrado la familia deberá abonar ciento veinticinco millones de pesetas y dos millones de francos.

(Pág. 32)



EL DESVIO DE LA N-340

En Institutos y centros de Formación Profesional

## HOY COMIENZAN LAS CLASES DE VALENCIANO

Hoy comenzarán de modo oficial las clases de valenciano en los Institutos de Bachillerato y centros de Formación Profesional de las tres provincias de la Comunidad Valenciana.

Ayer, en el Aula Magna de la Universidad de Valencia, el conseller de Cultura, Educación y Ciencia, entregó las credenciales a los doscientos veinticuatro profesores contratados para impartir estas enseñanzas de nuestra lengua.

(Pág. 8)

## Solución «Oeste-bis»

Ahora que desde el Ayuntamiento se está impulsando la próxima ejecución de la llamada «Solución Oeste», con la que se pretende eliminar la barrera o muralla que representan las instalaciones de la estación de RENFE, que durante años ha dividido la ciudad en dos partes, impidiendo el normal desarrollo urbanístico al otro lado de la vía férrea, conviene no perder de vista otro problema similar que existe en las inmediaciones y que es tanto o más muralla: el trazado de la carretera nacional Valencia-Barcelona, que si un día pasaba lejos del casco urbano, hoy atraviesa una zona poblada, que sufre las consecuencias del continuo paso de vehículos pesados y ligeros que circulan en las dos direcciones. Así que, de la mano de la «Solución Oeste», tendría que ir también la «Solución Oeste-bis».

(Pág. 3)

2-0 al Sabadell

## GANO, Y BIEN, EL CASTELLON

El Castellón, derrochando energías, consiguió el domingo en su campo del Castalia su primer triunfo del año derrotando al Sabadell por dos tantos a cero. Aunque el partido no ofreció fútbol de calidad, evidenció, al menos, que el equipo albinegro se encuentra en una fase de recuperación; que es capaz de sudar la camiseta, de buscar balones con ganas, de luchar por un triunfo que al final se quedó en casa.

Los aficionados, que no ocuparon más de la mitad del aforo del Castalia, pudieron comprobar que el equipo está dispuesto a enderezar el rumbo llevado durante la primera parte de la liga. Al final del partido premiaron con aplausos el esfuerzo de su equipo, que especialmente durante la segunda parte luchó lo indecible por ofrecer y conseguir, lo que al final logró, el segundo triunfo en su terreno, precisamente en el último partido de la primera vuelta. Viña y Ferrero fueron los goleadores.

(Cuadernillo especial de Deportes, págs. 15-30)


HOY empiezan las rebajas

CALZADOS Yacaré

C/. Asensi, 21 (frente cine Rex)


(c) Ministerio de Cultura 2007

# DECIR POR DECIR

**Juan Esteller Grañana**
**Senador por el PSPV-PSOE**

A veces se leen unas incongruencias que si no fuera por que afecta a la credibilidad de terceros, uno se pondría a reír. Es evidente que si la derecha prometía en su programa electoral menos impuestos y más servicios, no sabemos de donde hubiera salido el dinero para pagarlos, pensamos que sacó este programa a sabiendas de que no ganaría o de hacerlo después al revés que de la derecha todo se puede esperar. Claro que uno se lo piensa dos veces antes de votar una cosa así, pero por ser un programa así una incongruencia del tamaño que uno la quiera ver, no deja en mal lugar a nadie, salvo a los que se la creían, pero lo que dice el Sr. Elorriaga, cabeza de lista del Congreso de AP en Castellón en el MEDITERRANO del día 8-1-83 merece como mínimo un comentario del principio hasta el fin porque no hay en sus declaraciones desperdicio alguno.

Se refiere en él a la opinión pública, que no está dormida, que es una cosa dinámica, evidentemente, nadie desde la derecha esperaba que esa opinión pública rechazara las opciones que se le ofrecían desde hace 50 años a pesar de dominar la derecha con sus cuñados el ente enorme de TV que no es paja, pero esa opinión pública despierta y dinámica respaldó libremente un programa de la izquierda. Los signos de decepción son claros, desde luego en las filas de la derecha acostumbrados de siempre a mandar de acuerdo con sus intereses y lo de crear problemas no es impresión, es realidad, esta creando problemas, el Gobierno sobretodo a muchos médicos que cobraban de varios sitios públicos a la vez aunque estar sólo estaban en uno, porque no poseían el don de San Vicent que estaba predicando en varias partes a un tiempo. Y en cuanto a su preocupación por los despidos de Radiocadena a cualquier socialista o trabajador le reconforta leer que la derecha aunque sea demagógicamente le preocupan los despidos cuando siempre habían sido partidarios del despido libre: rectificar es de sabios aunque dicho sea de paso no son despidos, sino simplemente no se les ha renovado el contrato temporal y de esos contratos que ha hecho la Administración en manos de UCD más vale no hablar en este número, porque si yo le contara los que se han hecho estos cuatro años en la Diputación de esta provincia. Las incompatibilidades, por favor no las mezcle con el pluriempleo que ambas son distintas y merecen un tratamiento diferenciado:

En las incompatibilidades generalmente no suele haber afectadas familias modestas, eso les va más a los directores generales y demás, en cuanto al pluriempleo, hay que eliminarlo, sí señor, pero de forma que no suponga un perjuicio para el trabajador que lo está haciendo, ya le explicaré eso con más tiempo para así todos los que no se enteraron en la campaña electoral.

En cuanto al aumento del desempleo, otra incongruencia, en el periódico del mismo día leíamos con alegría que en Castellón había bajado sensiblemente el desempleo en el mes de diciembre, aunque todos sabemos que las cifras de parados que manejaba antes el gobierno no eran reales, los sindicatos han denunciado insistentemente que las cifras eran superiores y lógicamente si queremos ser realistas y no hacer lo de los avestruces habrá que contar bien los parados y llamarloss por su número con el riesgo de manipulaciones de la derecha pero para empezar debemos de tener los datos concretos y exactos. Pero nosotros prometimos 800.000 puestos de trabajo en 4 años y lo vamos a cumplir, que nadie se impaciente porque a los dos meses de gobierno no estén ya creados, nadie duda de la credibilidad del Gobierno que preside don Felipe González, que ha demostrado en este corto espacio de tiempo que preside un gobierno fuerte y decidido, que podrá hacerlo mejor o peor, ilusión, entusiasmo y honradez no les faltan, sin miedo al desprestigio que puedan suponer medidas impopulares como las subidas de los carburantes y combustibles porque la única forma de evitarlas hubiera sido si las hubiera realizado el Gobierno de UCD 6 meses antes, pero precisamente no las hizo por la impopularidad que esta medida conlleva.

De la forma de oposición me alegra saber que van a «hacer que los socialistas cumplamos nuestro programa» porque evidentemente el programa que presentó el PSOE en las pasadas elecciones era el mejor en todos los aspectos y así lo demostró esa opinión pública votándolo mayoritariamente.

Del aborto, bueno, yo no pienso abortar en mi vida pero pienso que las mujeres tienen en eso un problema distinto y sin entrar en el análisis de la conveniencia de la despenalización, es una triste realidad que en España sin ir más lejos hay mujeres que por las razones que sea tienen que abortar. Las que tienen dinero lo hacen a dos horas de avión de Madrid con toda la asistencia médica adecuada y sin riesgo de su vida. Las que no tienen dinero lo hacen en España a escondidas y en pésimas condiciones sanitarias. No seamos hipócritas, ¡quién habla de que no existen clases sociales! colaborando en alguna forma a mantenerlas aunque con otros nombres, pero con los mismos resultados. ¿Qué nos va a salir del vientre de una mujer que no desea el embarazo, o que no conoce a lo mejor al que será el padre de su hijo? Los socialistas no vamos a aconsejar a nadie que aborte pero queremos que exista una legislación que regule lo que hasta ahora se hace sin regulación y que atienda a una problemática concreta de un sector importante de la población que son las mujeres.

A pero lo de los endeudamientos de los agricultores no puede por menos de hacerme poca gracia, porque los ochocientos cincuenta mil millones de pesetas que sube el endeudamiento del campo es evidente que no se ha invertido en el campo. Ahí se han invertido las migajas de esos miles de millones (una media de 16.500 millones por provincia o lo que es lo mismo unos 120 millones por pueblo) menudo chollo si se renegocian estos créditos como pide AP al 6% y a 12 años porque hay más de un millón y más de dos en eléctricas y aunque las compañías eléctricas planten los postes en el campo eso no es agricultura. Naturalmente que se renegociarán si hace falta esos créditos y a menos del 6% pero antes comprobaremos dónde se ha invertido cada peseta.

Y por penúltimo no deja de ser una congruencia la de AP que antes don Manuel Fraga hablara de la mayoría natural con UCD y ahora no le interese y le esté dando largas al asunto, ¿para qué le hace falta a don Manuel «un rescoldo» político del cual ahora políticamente más vale apartarse?, pero eso sí dejando las puertas abiertas a las personas valiosas de UCD, el resto liquidación por derribo, las valiosas se invitan a venir como los presidentes de Diputaciones locales, pero Diputación sólo hay una en la provincia y presidente sólo uno también.

# Lo que dice la prensa

## El Premio Nadal y la piedra de la locura

Los concursantes del Premio Nadal de este año pueden sentir una legítima desazón de protesta al saber que la novela que les desplazó fue inspirada directamente a su autor, Fernando Arrabal, según sus propias declaraciones, por la Virgen María. A veces los milagros pueden crear un agravio comparativo. Por las declaraciones del propio Fernando Arrabal parece indiscutible que en su persona hay depositada una misión importante —que él mismo nos revela a quienes no hemos tenido luz suficiente para comprenderlo— para modificar seriamente la política española, puesto que fue su Carta al general Franco la que produjo la larga agonía y muerte del dictador, y su Carta a los comunistas españoles, la que diezmó las filas del PCE, le dejó sin votos y precipitó la caída de Carrillo. Como el valor intrínseco de dichos libros, tanto desde el punto de vista literario como del político, no parece suficiente para causar tales destrozos, habrá que concluir que hay tras ellos una ayuda supraterrenal contra la cual fue inútil, como subraya Arrabal, una acción tan importante como la que pudieran llevar a cabo, unidos y cómplices, Andropov y Vázquez Montalbán.

De santos y locos, de extravagantes y profetas, de saltarines y aulladores, tenemos ya una ración demasiado abultada en nuestra cronología. Será interesante que Arrabal dé por terminado un exilio que ha prolongado ya mucho más lejos que todos los plazos previsibles y se incorpore a esa realidad que desconoce, y que admite toda la literatura crítica y fantástica que se le quiera dar, pero que es bastante áspera y despectiva para con sujetos que la desprecian o que tienen un ardor entre místico y denunciante, del orden de Fernando Arrabal. Aquí se necesita su intervención, como se necesita el trabajo de todos. Pero si lo que quiere aportar es la imagen del español desesperado, abrazado al sexo y a la muerte como un bebé, y haciendo alarde de terrorista intelectual, más vale que se quede en París: allí, y en otras capitales del mundo, esa actitud es mucho más rentable.

**El País**

## Fraudes en la Seguridad Social

A pesar de un cierto triunfalismo, de que hizo gala el anterior equipo responsable de la Seguridad Social, divulgando los éxitos alcanzados en muy breve plazo de tiempo para corregir el fraude, especialmente el que tiene su origen en la percepción indebida de prestaciones, caso típico del seguro de desempleo, ya está visto que algunos de ellos deben ponerse en cuarentena. Sin ir más lejos, el fraude en la cotización empresarial que acaban de descubrir los servicios de la Seguridad Social de Barcelona, estimado por ahora en 1.600 millones de pesetas, nos parece motivo suficiente para que nadie pretenda apuntarse tantos en una labor cuyos resultados todavía dejan mucho que desear.

De cualquier forma, no hay que perder de vista dos circunstancias de notable significación. De una parte, que el nuevo fraude es, por su extraordinaria envergadura económica, el más importante de los registrados hasta ahora, y por otra, que se han utilizado métodos de picaresca refinada, como es el de ingresar las cuotas patronales con una base de liquidación inferior a la que correspondía.

Naturalmente, una operación de estas características, en gran escala, no se habría podido llevar a cabo sin la cobertura técnica de unos funcionarios corruptos, y ello demuestra también hasta qué extremo el caos administrativo de la Seguridad Social y el insuficiente control de la gestión económica son elementos decisivos para estimular la predisposición delictiva de empleados carentes de escrúpulos. En este sentido, a la importancia económica del fraude, no menos de 1.600 millones de pesetas según las primeras investigaciones, y la malversación de las cuotas obligatorias de un cierto número de trabajadores, que tampoco fueron ingresadas, hay que añadir otro aspecto aun más grave y significativo: que, según parece, tan lucrativo «negocio» ha salido a la luz, como suele ocurrir, por un exceso de confianza en su buena suerte de las personas implicadas, y no por razón del adecuado control administrativo que se supone deben mantener los correspondientes servicios de inspección de la Seguridad Social.

**Pueblo**

**Mediterráneo**

AÑO XLV II EPOCA N.º 13.810
Edita: M. C. S. E.
Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60
Director: JOSE LUIS TORRO
Redactor Jefe: ANTONIO EGEA
Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN
Depósito Legal CS 6 1953

Oficina de Justificación de la Difusión

(c) Ministerio de Cultura 2007

## Otra barrera urbanística a derribar

# EL DESVIO DE LA CARRETERA N-340, «SOLUCION OESTE-BIS»

## ● El Plan General de Ordenación Urbana prevé una variante próxima a la autopista

Ahora que desde el Ayuntamiento se está impulsando la próxima ejecución de la llamada «Solución Oeste», con la que se pretende eliminar la barrera o muralla que representan las instalaciones de la estación de Renfe, que durante años ha dividido la ciudad en dos partes, impodiendo el normal desarrollo urbanístico al otro lado de la vía férrea, conviene no perder de vista otro problema similar que existe en las inmediaciones y que es tanto o más muralla: el trazado de la carretera nacional Valencia-Barcelona, que si un día pasaba lejos del casco urbano, hoy atraviesa una zona poblada, que sufre las consecuencias del continuo paso de vehículos pesados y ligeros que circulan en las dos direcciones. Así que, de la mano de la «Solución Oeste», tendría que ir también la «Solución Oeste-Bis».

Afortunadamente, después de unos años en que estos temás trascendentes de cara al futuro han pasado casi desapercibidos, porque, entre otras cosas, faltaba la decidida actitud de una Corporación —la municipal en este caso— que tomara la bandera de tales reivindicaciones ciudadanas, ha comenzado a manifestarse en la conciencia cívica la necesidad de afrontar soluciones definitivas para problemas importantes. Y posiblemente ninguno lo sea más que el intentar hacer de Castellón una ciudad sin divisiones artificiales, como las que producen la vía férrea y la carretera nacional 340.

### Diferencias

El problema tiene que verse, sobre todo, desde el punto de vista de los que viven al otro lado de la vía y de la carretera, no desde la confortable comodidad de los residentes en la zona más céntrica.

Porque no se trata, sólo, de las molestias que se producen cuando se va desde la periferia al centro de la ciudad o viceversa, que no son pocos y en ocasiones resultan exasperantes. Son también las diferencias existentes en el capítulo de dotaciones públicas, El centro, hasta ahora, ha sido más afortunado. En el centro, está el comercio, mayor número de centros docentes, los mercados, plazas, jardines, fuentes, los ambulatorios y otros establecimientos sanitarios, más vigilancia policial, los cines, discotecas y teatro, las entidades oficiales, bibliotecas, etc. De la vía hacia el Oeste hasta hace cuatro días no había nada, excepto unos barrios periféricos dejados de la mano municipal y de la atención de las autoridades.

Cierto que ahora se ha empezado a mejorar la situación de estas áreas, pero queda un largo camino por recorrer hasta igualar las dos partes de la ciudad.

Y esto no ha sido únicamente como consecuencia de una falta de atención por parte de sucesivos Ayuntamientos, aunque también se ha caído en ese pecado durante bastantes años, no hay porqué ocultarlo, sino fruto de la existencia de esas barreras que dividen la ciudad y de las pocas perspectivas de desarrollo urbano que han existido al Oeste de la vía del ferrocarril y de la carretera nacional.

Mientras se construía en el Polígono de Rafalafena, en la zona de Fadrell o en varias áreas del ensanche, ¿cuánto se ha construido hacia el Oeste?. Proporcionalmente bastante menos. Y eso que el crecimiento natural de la ciudad tendría que haberse producido en esa dirección, donde están las tierras más saludables. ¿Por qué?. Indudablemente a causa de la existencia de las dos barreras que hemos citado: el ferrocarril y la carretera Valencia-Barcelona.

### MOPU

Ya está en marcha la «Solución Oeste», cuya ejecución solucionará buena parte del problema, pero entendemos que ese proyecto —cuya bondad no se discute— no es suficiente, y que Castellón tiene que trabajar en dos frentes para acabar con las dos barreras separadoras. En el caso de las instalaciones de Renfe, el Ayuntamiento ha dado el primer paso y, lo que es más importante, está dispuesto a dar muchos más, todos los que resulten necesarios, para realizar esas importantes obras en las que se invertirán más de dos mil trescientos millones de pesetas. En cuanto a la carretera nacional Valencia-Barcelona, la construcción de una nueva variante, mucho más alejada de zona urbana, correpsonde al Ministeio de Obras Públicas dentro de sus programas de actuación a nivel nacional.

### Junto a la autopista

Es preciso llevar al convencimiento del MOPU la necesidad de afrontar con cierta urgencia, puesto que todos estos temas tienen un desarrollo complejo y largo, la convivencia de poner en marcha las previsiones que el Plan General de Ordenación Urbana de Castellón, aporbado por el mismo Ministerio, establece para la construcción de la variante de la N-340, cuyo trazado debería trasladarse a las inmediaciones de la autopista.

Las retenciones que a diario se producen en la carretera Valencia-Barcelona, en el tramo comprendido desde bastante antes del cruce con la de Ribesalbes hasta el acceso norte a la ciudad, son la más clara justificación de la necesidad de acometer lo que nosotros denominamos «Solución Oeste-Betis», en beneficio no sólo de los habitantes que viven al otro lado de la carretera, sino también de los usuarios de todo tipo que utilizan la ruta Valencia-Barcelona. Porque este tramo tiene ya todos los inconvenientes de cualquier vía urbana —semáforos en varios cruces, intersecciones con varias calles que desembocan a la carretera, etc.— lo que hace que, en determinadas horas, circular desde la fábrica de Gaya hasta el Parador La Magdalena sea un auténtico suplicio para los nervios, mientras se pierden minutos más minutos en una larga cola de vehículos que se mueven poco a poco, casi paso a paso. Y todo porque la travesía de la N-340 se ha transformado en un cuello de botella para la circulación y en una segunda barrera que frena el deserrollo de la ciudad a causa de la separación que provoca entre los que viven a uno u otro lado de la misma.

**Juan Enrique Mas**

**(Foto: Heredio)**

**AVISO**

**Los interesados en formar parte de una asociación mixta de personas separadas o en trámites podéis dirigiros el miércoles día 12 de enero, a las 8,30 h. tarde al «MERCANTIL», (entrada por restaurante).**

BOUTIQUE Grisel's CALVO SOTELO, 10-12

GRANDES REBAJAS DE ENERO EN:

Galerías Reverter CASTELLON ENMEDIO, 52-54

ALMACENES Reygo AVDA. DR. CLARA, 10-12

DIFUSION - MODA Revis® C/. O'DONNELL, 8

(c) Ministerio de Cultura 2007

# Tribuna libre

## NO CONFUNDIR SOCIALDEMOCRACIA CON SOCIALISMO

**Por F. Sorribas Safont**

La cuestión limpia doctrinaria, importa mucho al socialismo.

Una cosa es tener intención socialista y otra, abrazar el socialismo.

Todos los seudónimos fueron siempre sospechosos. Se es, o no se es.

No podemos perder de vista el panorama actual de los arribistas, porque en las filas partidarias, hemos de evitar intrusismos que aspiren al afán protagonista destacado.

A nuestro entender, es socialista convicto y confeso quien profesa:

—Respetar y querer al prójimo fraternalmente, desprendido y solidario.

—Repudiar el egoísmo de poseer, sabiendo que perjudica al prójimo.

—Consagrarse al trabajo constructivo para la sobreviencia y progreso.

—Ser categórico contra los abusos; extralimitación del vicio; la especulación y los medros explotadores del hombre por el hombre.

Al fin de cuentas, son cuatro condiciones de esencia educativa, política social de gran contenido ético-moral, tan difícil de entonar en los medios de conservadurismo egoíista.

El ser **social-demócrata,** supone no estar en contra del capitalismo ambicioso. En el socialismo, capitalizar, significa concentrar para la causa del bienestar colectivo, la suma de medios instrumentados para el trabajo. Admite, reunir capitales entre quienes los aporten interesados y participantes en el trabajo, para aplicarlo al desrrollo de rendimientos, redundando en el disfrute equitativo entre los propios que contribuyeron en el ejercicio y no para acumular poder a través de lucros, servido por promotores que persiguen acaparar prepotencia competitiva. La etapa del cambio que pretende la actual dirección socialista, representa una de las etapas del concenso estratégico, en espera de construir el clima social que nos comprometa a adaptarnos y comprender. Somos enemigos del radicalismo, porque invita a la violencia improcedente.

El ser **social-demócrata,** no distingue entre lo que es propiedad permisible y lo que no corresponde, a pesar de ser legitimado por las argucias de la jurisprudencia materialista en boga, a todas luces injusta. Para ellos la propiedad significa un derecho de posesión usufructuante, sin importarles si tales derechos son extraídos del trabajo, o de alguna regalia impú'ica.

Categóricamente, entendemos que la propiedad puede y es legítima, cuando no perjudica a nadie. Prohibida y vetada, procedente de una expoliación. Y es un deber de conciencia responsable:

«Lo que no quieras para tí, no lo quieras en cada uno de tu prójimo». Poseer, persiguiendo saciar pasiones y satisfacciones personales es un egoísmo. Pernicioso, en busca de poder, o distingos que provocan. El derecho a la vida, lleva consigo el derecho a ciertos bienes temporales, ganados por el trabajo honesto y a título de providencia para socorrer en la edad crítica del desgaste físico. «Nada nos pertenece en la tierra, ni siquiera vuestro pobre cuerpo; la muerte os despoja de él, como de todos los bienes materiales. Vosotros sois sólo depositarios y no propietarios». Así pues, nos confían un préstamo para el mejor aprovechamiento potencial y el gozo de los bienes que consigamos, los limita el que no lleguen nunca a la saciedad para no provocar estados de desequilibrio, ofensivos a la sociedad. La escuela socialista radical condena la propiedad, sin atenuantes, por el apego vicioso del hombre a los bienes materiales de afán conservador. Tienden además a desarmonizar la sociedad, pues los que tienen demás, es por sustracción a los que se quedan sin nada.

Los intereses creados, lapidados por fuerza del hábito tradicional, suponen un conflicto universal a carne viva de difícil solución pacífica. El mundo paradógico actual, conviene en contemplar las dos ofuscaciones imperdonables: Los que sustentan el poder de la propiedad y los que la suspiran desde su posición de deseo emulativo. No obstante el socialismo humano, continúa sosteniendo que los bienes acumulados sólo pueden ser producidos modestamente por el trabajo, que de no ser avariento, son suficientes para el bienestar, renunciando a lo superfluo. Del trabajo honesto sin especulación, nadie ha logrado acumular fortuna. Lo mismo que apoderarse para particular disfrute, de hallazgos de potenciales en la faz de la Tierra que por ser de disfrute universal, sustraérselo es una iniquidad.

Ocupaciones profesionales intelectuales, o vocacionales artesanas, que pasando por honestas, perciben remuneraciones abusivas a pretexto de especialización, su codicia no hay principio moral que la ampare. Sus servicios y sacrificios forman el patrimonio de prestación humana. El socialismo rechaza tanto el medro sin esfuerzo, como el que la superación intelectual del hombre, deba necesariamente que ser estimulada por egocentrismos. La prosperidad siendo hija del progreso común, se ejercita por la competencia altruista. Ningún sabio o experto se encumbró excluido de la ayuda y el apoyo de la sociedad a la cual se debe. Sería ignominiosa ingratitud, explotar a los semejantes sobre los cuales se encaramó, para su distingo. El coraje y la voluntad de triunfar, consiste en valorizar los sacrificios que no persiguen lucros para llegar a las metas de la perfección que la civilización demanda.

El ser **social-demócrata,** no se exime de estar encuadrado a las lides de la competividad rival de los negocios sean del color que sean. Práctica por tanto «no importan los medios, para alcanzar los fines» inevitable en su individualismo. En su propia educación espiritual crítica, es materialista porque ama el dinero. Su procedencia, huye del sentir del trabajador forjado en la disciplina del que se esfuerza a superarse para el logro solidario.

## *La calle Gátova*

A propósito del tema urbanístico de la calle Gátova ha surgido en su periódico una polémica entre el teniente de alcalde delegado de la Comisión de Urbanismo y un ex concejal y ex presidente de la Comisión de Cultura en la que salieron a relucir una serie de «trapos sucios». Si entre ellos existen roces o problemas, ventílenlos como les venga en gana, ya a mí la vida y milagros de tales «santos» me suele resbalar.

Como habitante de Castellón, me siento indignado y avergonzado de que su ilustre Corporación cuente con un delegado de Urbanismo que para avalar y justificar un tema de urbanismo, como el de la calle Gátova, recurra a razones ajenas al tema y quiera razonarlo con la vida privada, profesional o ideológica de quien fue su compañero en la Corporación.

A tal delegado de Urbanismo le pido se ciña al tema de Urbanismo que presenta la mencionada calle y para ello le recuerdo sus propias palabras aparecidas el 8-9-82 en la prensa local. «Hoy por hoy, en esa zona debe abrirse una calle según el PGOU». Por otra parte, José Luis Villamarín ha dicho que el Ayuntamiento concedió el permiso para la construcción de un vallado provisional que deberá desaparecer cuando se aplique el PGOU. Esta es la versión del Ayuntamiento aunque, según ha manifestado Villamarín, existen además otras cuestiones de fonfo».

Asimismo, la alineación de esa calle figura en el plano (supervisado por el Ministerio de Educación) del Colegio Nacional «Vicente Artero» presentado al Ayuntamiento para obtener la correspondiente licencia de obra. Por curiosidad conservo una copia.

También recordarle que ante el estado calamitoso de la calle, la Asociación de Vecinos San José Obrero, desde hace varios meses pidió al Ayuntamiento, por escrito, su apertura al tiempo que denunciaba, por la prensa, el peligro que suponía el estado de una nave comercial allí existente, de lo que rápidamente hizo caso el Ayuntamiento.

Por las declaraciones del presidente de Urbanismo, aparecidas en su diario el 29-12-82, sabemos que el Ayuntamiento compra la tal nave y solar adyacente y juntamente con la calle proyecta una zona ajardinada y peatonal, de la que carece el barrio. Puesto que en las inmediaciones existen 2 colegios nacionales de EGB y un colegio privado, no estaría mal que el Ayuntamiento reservase unos metros para un colegio de preescolar del que también carece el barrio. También celebro (y tomo buena nota) que la apertura de esa calle no vaya acompañada de contribuciones especiales.

Y voy a terminar con un ruego a los autores de la polémica y, según parece, responsables de la situación urbanística de la calle Gátova para que conjuntamente aclaren a los vecinos (pero con razones de índole litigiosa y compleja», «otras cuestiones de fondo», etc., que según el señor Villamarín tiene esa calle. (MEDITERRANEO 29-12-82). No utilicen la prensa sino háganlo dando la cara ante los vecinos convocados y reunidos a tal efecto en el lugar, hora y día que Uds. elijan. Esa será la única manera de que nuestros gobernantes muestren la transparencia de su gestión y los vecinos sepamos toda la verdad sobre la susodicha calle y su entorno.

Ese es pues mi ruego y mi reto, señor director: reunión conjunta de vecinos, Villamarín y Pitarch.

**José Moreiras Santiso**

## Ayer noticia, hoy recuerdo

### Hace cien años

El vecindario de Alcalá de Chivert está muy interesado en que el tren exprés, que desde Barcelona va a Valencia, se detenga un minuto, al menos, en aquella población, con lo cual bastaría para que pudieran montar en él los viajeros, no sólo de Alcalá, sino de los pueblos del distrito de San Mateo, a los que les es mucho más cómodo acudir a aquella estación que ir a la de Torreblanca.

Esta semana tendrá lugar en Valencia la conferencia proyectada entre la Junta de la Asociación para la defensa de la naranja, de Castellón y la de Alcira.

Hace unos días se declaró un incendio en el pinar del Grao de Castellón, que tiene gran semejanza con el de la Dehesa de la Albufera de Valencia; se sospecha haya sido intencionado, porque el fuego comenzó por tres puntos a la vez, quemándose 500 pinos jóvenes.

**El jueves fue detenido en Castellón un individuo que se titulaba conde Alfredo Betllnen, reclamado por el gobernador de Madrid. El expresado individuo, ignorando las pesquisas que las autoridades venían haciendo para su captura, se presentó en gobierno civil de Castellón, en dondo pidio 10 duros para continuar su viaje a Tarragona, pero coincidiendo todas las señas dadas por Madrid, fue detenido.**

**También se ha procedido a la detención de un joven de 19 años, alto, delgado, unas gafas y disfrazado de cura ha estafado en varias casas. Se llama Venancio Verdieu.**

Parece que a principio de febrero empezarán las obras del ferrocarril de Val de Zafán a San Carlos de la Rápita, dándose ocupación a muchos braceros.

**Una desgracia ha ocurrido en la carretera de Cuevas de Alcalá: iba un carretero durmiendo en su carro cargado de drogas. Parece que estaba algo bebido, por lo que no se apercibió de que alguno de sus productos de droguería se incendiaron, a pesar de avisárselo su hija que le acompañaba a pie. El resultado fue quemarse la caballería y el carro, con pérdida de más de 4.000 reales y resultar él gravemente herido.**

**María Teresa Badía**

†

**Rogad a Dios en caridad por el alma de**

**D. JULIAN EJERIQUE BELSA**

**Registrador de la Propiedad**

**Que falleció el pasado día 5 de los corrientes, a los 72 años de edad, hbiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad**

**— R. I. P. —**

**Sus apenados esposa, D.ª Emilia Palomo Temprado; hijos, Julián, María del Carmen e Inmaculada; hijos políticos, Javier Rodríguez Zunzarren y Jesús Calvo; nietos, hermanos, d.ª Pilar Palomo, D. José Miguel Palomo y D.ª Mercedes Traver, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al Funeral que tendrá lugar MAÑANA MIERCOLES, a las SIETE de la tarde en la Concatedral de Santa María, por lo que les quedarán muy agradecidos.**

**Castellón, 11 de enero de 1983**

**(No se invita particularmente)**

Funeraria PELLICER Hnos., Alloza, 111 - Teléfono 21 68 25

(c) Ministerio de Cultura 2007

A causa de la espectacular baja del precio del aceite

# El senador Esteller planteará la difícil situación del olivar al ministro de Agricultura

## ● Gestiones sobre la situación sanitaria de la provincia

Joan Esteller

El senador socialista por Castellón, Joan Esteller se entrevistará esta semana con el ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Romero Herrera, al que se propone exponer el problema que se ha creado en las comarcas olivareras —con especial incidencia en determinadas zonas de nuestra provincia, entre ellas el Bajo Maestrazgo— por lo que el parlamentario del PSOE califica de espectacular descenso del precio del aceite, que ha bajado más de veinte pesetas por kilo.

Según Joan Esteller, aunque el precio de garantía para el aceite de oliva está fijado en ciento cincuenta y siete pesetas kilo, se estaba vendiendo entre ciento sesenta y ciento setenta . Sin embargo, últimamente ha cambiado por completo el signo del mercado y se registran precios de ciento cuarenta y siete pesetas kilo, es decir, por debajo del precio de garantía.

Las causas de esta caída de precios que afecta al aceite de oliva son de carácter comercial y de falta de adecuadas estructuras. Actualmente existe una oferta que es ampliamente superior a la demanda del mercado, lo que ha hecho que los comerciantes dicten precios inferiores a los señalados como mínimos de garantía, sabiendo que por ahora tienen «la sarten por el mango» y que los productores se verán en la necesidad de someterse a estas cotizaciones a la baja, salvo que se produzca la adecuada intervención de la Administración para ordenar el mercado e impedir abusos que perjudiquen a los agricultores de las comarcas olivareras.

### Centros sanitarios

Por otra parte, el senador Esteller ha estado llevando a cabo diversas gestiones en el Ministerio de Sanidad, con cuyo titular, Ernest Lluch, se entrevistará también en fecha próxima.

En relación con dicho departamento, Joan Esteller proyecta plantear la necesidad de que se lleve a cabo la inmediata puesta en funcionamiento del centro sanitario de San Mateo. Como se recordará este establecimiento de la red de asistencia sanitaria está totalmente construído desde hace varios meses, pero todavía no ha empezado a prestar servicios, a pesar de la evidente necesidad que esta localidad y el conjunto de la comarca tiene de un centro de tal naturaleza.

Aimismo, Joan Esteller, que efecturá la visita al titular del departamento de Sanidad y Consumo acompañado del director provincial de este ministerio, Félix Calatayud, piensa plantear también la necesidad de acometer la construcción de un Hospital comarcal de la Seguridad Social en Vinaròs, de acuerdo con las previsiones del Mapa Sanitario de la Provincia. La realización de dicho centro representará, en opinión del senador socialista, una doble ventaja asistencial. De una parte, para los habitantes de la comarca próxima a Vinaròs, que contarán con un centro quirúrgico del sector privado cerca del lugar de residencia.

De otra, este Hospital, como el que tendría que construirse en Vall de Uxó, servirán para reducir la saturación que sufre la Residencia Sanitaria «Nuestra Señora del Sagrado Corazón», de forma que la ampliación que actualmente está en curso redunde no tanto en un aumento del número de camas, como en la mejora de la calidad de los servicios de esta residencia.

Intimamente ligada con la situación de la Residencia «Nuestra Señora del Sagrado Corazón», está también la infrautilización del otro centro hospitalario que la Seguridad Social dispone en Castellón, la Residencia «Herrero Tejedor», de la que el senador Esteller también tiene el propósito de hablar con el ministro de Sanidad, a fin de que se adopten las decisiones administrativas necesarias para que la antigua clínica «Gran Vía» empiece a funcionar al máximo de sus posibilidades y se ponga fin a la actual situación, en la que la capacidad del citado centro sólo se aprovecha al cincuenta por ciento o menos.

J.E.M.
(Foto: Heredio)

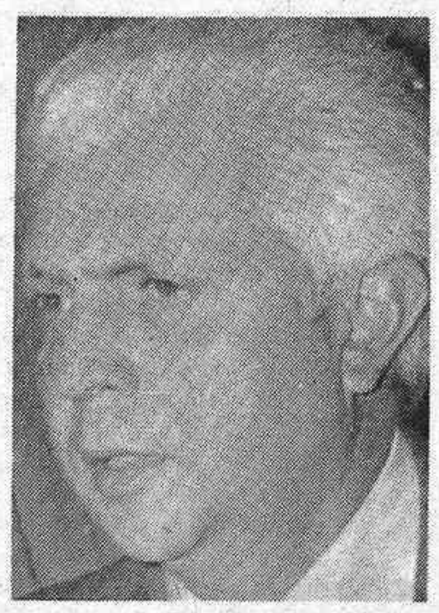
El alcalde firmó ayer los dos ceses

# Vicente Petit y Abilio Lázaro han dejado de ser concejales

Vicente Petit Igual y Abilio Lázaro Mengod han cesado como concejales del Ayuntamiento de Castellón. El alcalde, Antonio Tirado, firmó ayer mismo el decreto de cese de estos dos miembros de la Corporación Municipal que formaban parte del grupo de concejales de Unión de Centro Democrático.

Como se recordará tanto Vicente Petit como Abilio Lázaro pidieron voluntariamente el cese como concejales y la baja como militantes de U. C. D. hace varias semanas. Sin embargo, hasta ayer no se ha producido su cese definitivo como concejales. Incluso se dio el caso de que Abilio Lázaro asistió a la última sesión plenaria del Ayuntamiento, aunque sin intervenir en los debates. Sin embargo Vicente Petit no asistió ya a dicho pleno.

El retraso entre la dimisión voluntaria y el cese formal ha sido consecuencia de la no muy clara legislación que hay sobre esta materia, ya que anteriormente la renuncia de un concejal tenía que tramitarla su propio partido ante la respectiva Junta Electoral de Zona, a fin de que ésta nombrase al candidato sustituto del cesante, según la lista electoral con la que cada partido concurrió a las lecciones municipales.



Vicente Petit

Abilio Lázaro

Ahora, sin embargo, como estamos en un período en el que las bajas de concejales ya no se cubren con un sustituto, sino que son definitivas, la Junta Electoral de Zona de Castellón ha señalado que las renuncias debían tramitarse directamente ante el Ayuntamiento, como finalmente se ha hecho, correspondiendo al alcalde decretar los ceses, cosa que, como ya hemos indicado, ha ocurrido hoy mismo.

# Días y hechos

## *Famosos desconocidos*

**Hay veces que la literatura oficialista no tiene desperdicio, sobre todo cuando roza lo irreal, como sucede en un reciente texto del recaudador de tributos del Estado, en el que se dicta procedimiento de apremio contra una serie de deudores a los que se advierte que han incurrido en recargo del veinte por ciento y que se procederá por la vía ejecutiva embargando sus bienes en el caso de que no liquiden sus débitos. El anuncio público del recaudador de tributos estatales de Castellón capital considera en paradero desconocido a los deudores que figuran en la larga lista, entre los que se encuentran una serie de entidades públicas, como la Obra Sindical del Hogar, Organización Sindical, Instituto Social de la Marina, Monopolios de Petróleos del Estado, Cofradía de Pescadores del Grao, el Ayuntamiento de Castellón, Obispado Segorbe-Castellón, Diputación Provincial y Ministerio de la Vivienda.**

**No puede resultar más curioso que todo un señor que trabaja para el Estado, como el recaudador de tributos, meta en el saco de los deudores con domicilio desconocido a todas estas entidades y corporaciones, como si se tratara de empresarios fugados al extranjero para no hacer frente a las deudas contraídas. Y para que no quede alguna duda respecto a sus intenciones, la prosa legalista del señor recaudador advierte, que, si en un determinado plazo de tiempo los deudores no comparecen, proseguirá en rebeldía.**

**¡Toma ya rebeldía!, aplicada a la Organización Sindical, al Ministerio de la Vivenda, Ayuntamiento, Diputación y Obispado.**

**Lo advertimos desde aquí. Si alguien tiene noticia de qué se ha hecho de la antigua Organización Sindical, el viejo Ministerio de la Vivienda y estas otras entidades tan vinculadas a la vida local y provincial castellonense, que facilite alguna pista al recaudador de tributos del Estado, que seguramente lo agradecerá, porque el pobre debe estar pasándolas amargas después de haberle perdido la pista a todo un Ministerio de la Vivienda. Uno creía que la Administración pública era compleja, laberíntica y gigantesca, pero no tanto.**

**En cualquier caso, queremos poner nuestro granito de arena a la resolución del problema. Por la Organización Sindical el recaudador puede preguntar en la AISS, donde deben saber bastantes cosas sobre el patrimonio de los antiguos sindicatos verticales. Por el Ministerio de la Vivienda hay que preguntar en el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, que asumió sus funciones, competencias, estructura y patrimonio y que también se ha quedado con la Obra Sindical del Hogar. De la Cofradía de Pescadores y el Instituto Social de la Marina darán razón en la Casa del Mar, del Grao de Castellón. Y sobre el paradero del Ayuntamiento, Diputaci6n y Obispado, sólo decir que están donde siempre. Vamos, estaban hasta ayer y no creo que hayan cambiado de sitio aprovechándose alevosamente de la nocturnidad.**

**De nada, señor recaudador.**

**Marañón**

(c) Ministerio de Cultura 2007

# La presentación de la gaiata «Hort dels corders» un acto bien organizado

Alcanzó niveles de gran brillantez el acto de presentación de la gaiata 5 «Hort dels Corders», que se celebró el sábado por la noche en «La Pérgola», en un ambiente grato, fruto del cuidado puesto en los detalles de la organización, desde el buen hacer del presentador, hasta el agradable fin de fiesta a cargo del conjunto «Los Mustang».

Miguel Soler Barberá tuvo la responsabilidad de llevar la conducción del acto desde su función de presentador. Y lo hizo desde una posición crítica, en la que tuvo palabras duras para una serie de cosas poco agradables que han pasado en las presentaciones de gaiatas, reafirmando la necesidad de dignificar éstas.

Después de las iniciales palabras de Miguel Soler Barberá comenzó el desfile, que abrió el estandarte del sector, seguido de las siete damas de honor y la madrina saliente, Teresa María Aznar Altava, para concluir la madrina del año actual, Maria de los Angeles Verchili Verchili, acompañada del presidente de la gaiata, Vicente Baeza. En ese momento se descubrieron las cortinas que cubrían el fondo del escenario, apareciendo la ermita de la Magdalena espectacularmente iluminada, como un mensaje de todo cuanto representa este lugar en el conjunto de las tradiciones de la ciudad y la importancia de las fiestas montadas en torno a la romería de «les Canyes».

Entre los asistentes se encontraba la reina de las fiestas de la Magdalena, Mercedes Rallo, que fue obsequiada con un ramo de flores. Flores también para las madrinas entrante y saliente y las damas de honor de este sector cinco «Hort dels Corders» que con la presentación del sábado, rubricada con la magnífica actuación de Los Mustang dio pruebas de su capacidad organizadora y se apuntó un señalado éxito.

(Foto: Vicent Traver)

# El tiempo

## Sin cambios

**Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón**

Datos correspondientes al día 10

**Temperaturas**
Mínima junto al suelo –0,6
Mínima 0,4 a las 7
Máxima 13,8 a las 14,30
Media 7,1

**Presión atmosférica** a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 778,1

**Humedad relativa** del aire (valor medio aproximado): 71 por ciento

**Precipitaciones**
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

**Viento**
Dirección predominante ONO
Velocidad media 12 Km.
Racha máxima medida en anemocinemógrafo 16 Km. del O a las 8.18

**Previsión para el día de hoy:** Continuamos bajo el radio de acción del anticiclón por tanto, para hoy, predominará el tiempo seco y soleado aunque se formarán algunas nubes de estancamiento y neblinas matinales que se disiparán en el transcurso de la mañana.

Los vientos soplarán flojos y las temperaturas experimentarán un ligero aumento.

# Agenda

### MARTES, 11 DE ENERO

**El Sol, en Castellón, sale a las 8.23 y se pone a las 17.54**
**Luna nueva el día 14**

### SANTOS DEL DIA

Ss. Higinio, p.; Palemón, ab.; Alejandro, Salvio, obs.; Donato y Agento, Pedro, Severo, mrs.; Leucio, ob.; Teodosio, monje; Honorata, virgen.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Juan Probo, Bonet (o Bonito), obs.; Taciana (Tatiana), Sátiro, Arcadio, Zótico, Rogato, Modesto, Cástulo, Tigrio, Eutropio, mrs.; Benito, Aelredo, abs.; Nazario, Martín de León, pbros.; Victoriano, abad.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97
Navarra 84 Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

ENERO, 11

24 HORAS

RIERA, Mayor, 58.

FARMACIAS DEL GRAO

ROCA, Av. del Puerto, 14.

CUPON PRO-CIEGOS premiado ayer
873
PUBLICAS AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero Alloza 111 Castellon

### TELEFONOS DE URGENCIA

| | |
|---|---|
| POLICIA | 23 06 68 |
| INSPECCION DE GUARDIA | 22 73 85 |
| GUARDIA CIVIL | 22 46 00 |
| GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) | 22 11 00 |
| CENTRALITA POLICIA | 23 06 68 |
| GUARDIA CIVIL(Tráfico) | 22 70 81 |
| INSPECCION DE GUARDIA | 22 73 85 |
| POLICIA MUNICIPAL | 22 40 00 |
| BOMBEROS | 22 10 80 |
| HOSPITAL | 21 05 22 |
| RESIDENCIA S.S. | 21 10 00 |
| SER. MEDICO URGENCIAS S.S. | 21 12 53 |
| CASA SOCORRO | 21 19 04 |
| CRUZ ROJA | 22 48 50 |
| COCHES PATRULLA POLICIA | 091 |
| INCENDIOS FORESTALES | 20 42 11 |
| OXIGENOTERAPIA | 21 40 41 |
| HOSPITAL «LA MAGDALENA» | 21 28 45 |

### HORARIO DE TRENES

**DE LARGO RECORRIDO**
**Hacia Valencia**

00.54 Expreso sigue a Granada.
02.28 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.11 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga.
11.00 Intercity, sigue a Madrid.
12.52 Unidad Rápida.
15.31 Talgo sigue a Murcia.
16.37 Semidirecto.
20.08 Expreso sigue a Málaga.
20.41 Corail.
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.

**Hacia Barcelona**

03.00 Expreso procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.59 Expreso, procede de Sevilla.
07.26 Expreso procede de Granada.
08.51 Semidirecto.
09.32 Expreso, procede de Málaga.
10.33 Corail.
13.27 Talgo, procede de Murcia.
17.08 Electrotrén, procede de Sevilla y Málaga.
19.11 Unidad Rápida.
20.03 Tranvía, sigue a Tortosa.

**DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA**
**(Salidas)**

06.10 Tranvía.
07.05 Semidirecto.
08.04 Tranvía, procede de Tortosa.
08.58 Tranvia.
11.18 Tranvía.
14.14 Tranvía.
16.05 Semidirecto.
18.30 Semidirecto.
21.22 Tranvía.

**VALENCIA-CASTELLON**
**(Llegadas)**

10.10 Semidirecto.
12.44 Tranvía.
14.34 Tranvía.
16.36 Tranvía.
18.28 Semidirecto.
20.00 Tranvía, sigue a Tortosa.
21.09 Tranvía.
21.51 Semidirecto.
22.18 Intercity, procede de Madrid.
23.19 Tranvia.

# CULTOS

SANTA MARIA.– Hoy misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.– Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.– Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.– Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.– Hoy misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.– Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.– Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.– Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.– Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.– Hoy, misas a las 11 de la mañana y 7 de la tarde.

(c) Ministerio de Cultura 2007

En trece mil ciento seis talones

# La Delegación de Hacienda ha devuelto ya doscientos cinco millones de pesetas

## ● Este mes quedará ultimado el plan de reintegros a los contribuyentes del impuesto de renta con derecho a devolución

A más de doscientos cinco millones de pesetas se elevan las devoluciones del impuesto de la renta de las personas físicas, efectuadas por la Delegación de Hacienda de esta provincia a contribuyentes con derecho a devolución, según las liquidaciones correspondientes a los ingresos de 1981, que son los que se declararon en 1982. Según los datos facilitados por el citado departamento, hasta ahora se han extendido trece mil ciento seis talones, que ya han sido remitidos a sus respectivos destinatarios.

Se calcula que en nuestra provincia los contribuyentes con derecho a devolución son más de treinta y cinco mil, aunque para ejercer éste, es necesario cumplimentar la serie de comprobaciones y justificantes que exige Hacienda antes de considerar que la devolución está suficientemente probada, puesto que en estos casos, los datos contenidos en la declaración se someten a un minucioso análisis por parte de los equipos técnicos de Hacienda.

El plan de devoluciones, que se inició en la primera quincena de diciembre, concluirá en los últimos días de este mes o primeros de febrero, hasta que quede liquidada la deuda que Hacienda tenía con esos más de treinta y cinco mil contribuyentes castellonenses que inicialmente pagaron más renta de la que debían.

Lo único que podría retrasar el desarrollo del plan previsto para cumplimentar todas las devoluciones, es que los contribuyentes afectados se retrasen a su vez a la hora de justificar algunos extremos de su declaración, si es que Hacienda lo considera necesario antes de despachar el correspondiente talón nominal.

Para un buen número de castellonenses estos cheques con los que Hacienda hace efectivas las devoluciones han constituido un excelente regalo de Navidad y Reyes. En otros casos, por coincidencia de fechas, representarán una ayuda para subir la cuesta de enero, siempre tan dura después de los gastos extraodinarios del último período. En todo caso, lo que está claro es que Hacienda no regala nada. Simplemente devuelve, al cabo de algunos meses, lo que antes cobró de más a través de las retenciones anticipadas que sobre el sueldo mensual de cada trabajador, en este caso de cada contribuyente, realizan las empresas.

**J. E. M.**
**(Foto: Heredio)**

Recogida de basura

# Los trabajadores quieren cambiar el servicio del sábado por el domingo

La recogida de basura en los fines de semana podría cambiar de día próximamente, como consecuencia de la petición que ha formulado al Ayuntamiento de Castellón el comité de empresa de FOCSA, la compañía adjudicataria de la prestación del servicio de limpieza viaria y basura.

El citado comité de empresa se ha entrevistado con el teniente de alcalde Javier García Andrade, presidente de la Comisión de Servicios Públicos, área en la que se incluyen los temas de limpieza y basura, habiéndole manifestado el deseo de los trabajadores de FOCSA de cambiar el servicio que actualmente prestan el sábado por la noche, por la noche del domingo. Actualmente y desde hace varios años, en Castellón no se recoge la basura los domingos por la noche. Sin embargo el servicio sí que se presta los sábados. La petición de los trabajadores de FOCSA trata de cambiar un día por otro.

Por parte del Ayuntamiento, ha señalado el teniente de alcalde Javier García Andrade, no existe en principio oposición alguna a dicho cambio, siempre que la modificación no entrañe repercusión económica contraria a los intereses municipales. No obstante, el presidente de la Comisión de Servicios Públicos considera que el tema tiene que negociarse entre el comité de FOCSA y la misma empresa adjudicataria del referido servicio público.

# José Luis Aguirre rectifica

**El escritor José Luis Aguirre, finalista del Nadal por su obra «La excursión», nos remite la siguiente carta:**

***Aparte de agradeceros la atención, quizás excesiva, hacia mi persona, te ruego publiques esta breve rectificación, ya que lo cortés no quita lo valiente.***

***El periódico «Las Provincias», de Valencia, en su número del sábado día ocho de enero de 1983, en su página veintisiete, publicó a tres columnas la noticia de la Agencia «Efe» que se refería a mis impresiones sobre la concesión del Nadal de este año. Dado que por mi culpa y no por la del periodista autor de la entrevista, en el MEDITERRANEO del domingo día nueve se afirmaba lo contrario, te ruego publiques esta rectificación, por ser de justicia.***

***Muchas gracias».***

**José Luis Aguirre**

# Ciclo sobre las normas de Castellón

Hasta el próximo día quince se celebrará en Valencia un ciclo de conferencias sobre «Alcance de las Normas Ortográficas de Castellón», organizado por Lo Rat Penat, en el local de actos de la citada entidad, calle Aparisi y Guijarro, 10, diariamente a las ocho de la tarde.

Intervienen como conferenciantes Fermín Juanto Manrique, licenciado en Filología Románica y diplomado por las universidades de Lisboa y La Sorbona; Chimo Llanuza, licenciado de Filología Hispánica y agregado colaborador de la Academia de Cultura Valenciana; Francisco de Borja Cremades Marco, miembro numerario del Instituto de Estudios Alicantinos y agregado colaborador de la Academia de Cultura Valenciana; Vicente Insa Ten, catedrático de Filosofía del Instituto «El Cid Campeador», profesor de la Universidad a Distancia y ex-director general de la Consellería de Educación durante la etapa de Amparo Cabanes, y José María Guinot Gaián, canónigo de Segorbe-Castellón. doctor en Teología y licenciado en Filología Románica.

Le invitamos a nuestro mercado del
COCHE DE OCASION
Abierto de Lunes a Sábado

CITROËN

COCHES USADOS NUEVOS

avda. valencia, s/n. tel. 21 46 22 castellón

PUBLICAS

(c) Ministerio de Cultura 2007

**Se entregaron las credenciales a los profesores contratados**

# Hoy comienzan las clases de valenciano

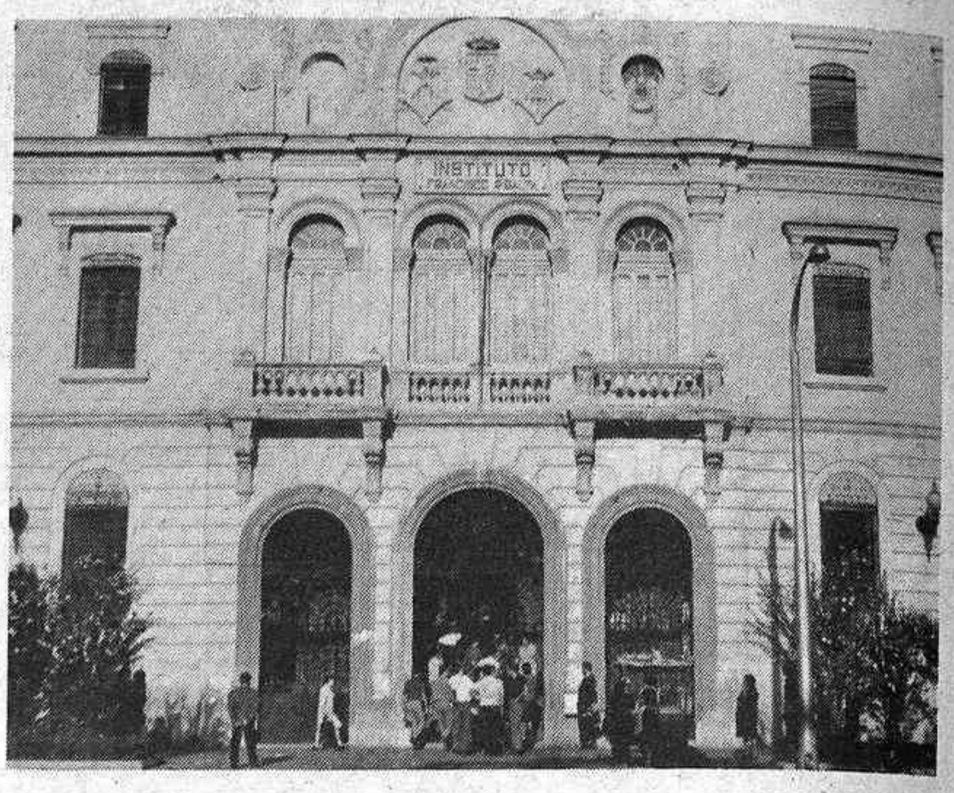
En el Aula Magna de la Universidad de Valencia se entregaron ayer las credenciales a los 224 profesores que se encargarán de la enseñanza del valenciano en los centros de Bachillerato y Formación Profesional de la Comunidad Valenciana. Presidió el acto el conseller de Cultura, Educación y Ciencia Cipriano y Ciscar, acompañado por el Rector Magnífico de la Universidad de Valencia Joaquín Colomer Sala y el director general de Enseñanzas Medias, Javier Paniauga.

El conseller Cipriano Ciscar resaltó la importancia de poder incorporar el valenciano en las enseñanzas de Bachillerato y Formación Profesional: «Esto ha sido posible, afirmó, por la firme y decidida voluntad política del actual gobierno de la Generalitat que está empeñado en hacer cumplir el mandato constitucional y estatutario de la enseñanza de nuestra lengua».

Cipriano Ciscar felicitó a los **miembros de la Comisión para la Enseñanza del Valenciano** que han llevado a cabo las tareas de baremación y valoración de los aspirantes, agradeciendo así mismo la colaboración prestada por las universidades valencianas. Alentó a los nuevos profesores a desarrollar su brillante misión respetando la idiosincrasia de sus lugares de destino y responder a la posible provocación con su trabajo de cada día.

Cipriano Ciscar

Según las noticias recogidas por nuestra redacción hoy martes se producirá la incorporación de los profesores contratados para la enseñanza del valenciano a sus respectivos centros, dando comienzo por tanto las clases de esta lengua según los programas previstos en cada uno de ellos. (Foto: Heredio).




El valenciano entrará hoy al Instituto «Francisco Ribalta» y otros centros de enseñanza media

**Durante el año pasado**

## 15.680 escolares han participado en el plan de excursiones de la Diputación

Un total de 15.680 niños y jóvenes han participado este año pasado en el Plan Cultural de Excursiones Escolares de la Diputación, en el que han intervenido ciento un colegios de nuestra provincia. El programa ha tenido un coste de algo más de trece millones y medio de pesetas, según los datos facilitados por la presidencia de la propia Corporación Provincial.

El Plan Cultural de Excursiones Escolares, que se inició el año 80, ha cubierto con este tres ejercicios, desarrollando el objetivo previsto inicialmente, que no es otro sino favorecer el conocimiento de la realidad provincial por parte de los alumnos de los colegios de las distintas comarcas, partiendo del criterio de que sólo se ama aquello que se conoce y que, por tanto, la mejor forma de estimular los sentimientos de pertenencia a una misma comunidad provincial era haciendo que los escolares supieran la realidad paisajística, histórica, monumental, cultural, industrial, artesana y agrícola de las comarcas castellonenses.

Este objetivo se ha ido desarrollando a través de ocho rutas provinciales que abarcan los distintos aspectos de la realidad provincial, desde Morella hasta Segorbe, desde la investigación que se desarrolla en el Centro de Investigaciones Biológicas-Marinas de la playa de «Torre la Sal», a la artesanía de la cerámica, por poner sólo algunos ejemplos.

En estos tres años han tomado parte en las excursiones 47.046 escolares. Fueron 10.800 en 1980, 20.566 en el 81 —ejercicio en el que se registró una participación más numerosa— y los ya citados 15.680 en el pasado año 82. En conjunto el coste de los tres ejercicios del plan de excursiones para escolares ha sido de cerca de treinta y dos millones de pesetas.

Además de los colegios que han conocido la provincia a través de este programa, se han efectuado intercambios con estudiantes ingleses, americanos y franceses, niños gitanos, minusválidos y jóvenes acogidos en las instituciones del Tribunal Tutelar de Menores.

Por otra parte, este año pasado se celebró el primer concurso provincial «Manuel Gozalbo Ribés», para premiar los mejores trabajos colectivos realizados como consecuencia de la participación en estas excursiones, resultando vencedor el colegio «Sierra Espadán», que obtuvo como premio un viaje por tierras del Pirineo.

## Registro Civil

### Nacimientos

**Andrés Ripollés Gil. Alejandro Cabezuelo Callosos. Manuel Peña Garcés. Sandra Peralta Robles. Noemí Armelles Moreno. María Marmol Monsergas. Ana Llorens Aguilar. David Traver Queral. Carlos Beltrán Paton. Alberto Corral Guerrero. Silvia Sampedro Moreno. M.ª de la Cruz Barrera Traver. Neus Zaragoza Hilario. Sandra Collado Meljarejo.**

### Matrimonios

**Nicolás Pinzano García con Lucía Casanova Grao. Francisco Javier Ares Alfaro con M.ª Luisa Armero Ballester. Alejandro Díaz Gómez con Milagros Gutiérrez Mateo. Pedro José Monfort Guillamón con M.ª del Carmen Gimeno Chiva. Felipe Peraire Palos con M.ª Fernanda Esteve. Francisco Javier Mon Vicent con Josefa Torres Chaler.**

### Defunciones

**Josefa Giménez Molina de 39. Vicente Masip Isach de 59. Micaela Mormeneo Benages de 89. Jaime Monfort Tena de 64. Julián Ejerique Belsa, de 72. José Abril Arrufat de 83. Consuelo Hidalgo García de 74. Liberato Martín Montolio de 78. José Mali Monreal de 68. Isabel Santaella Pulido de 86. Cristóbal Marco Gomis de 62. Eulalia Matías Vicente de 82. Gemma Mocholí Chirivella de 7. Juan Bta. Peirachs Ventura de 63. Arturo Salazar Gavarra de 89. Gonzalo Agustina Bellés de 73. M.ª Vicent Torán de 77. Antonio Vicent Segarra de 89. José M.ª Ibáñez Piñana de 83. Ana Barriga Benitez de 80. Francisco Meseguer Galindo de 61. Francisco Muñoz Llorens de 68. Mari Carmen Adsuara Caudet de 92. M.ª Rosario Rubio Ramos de 70. Vicenta Cherma Gumbau de 86. M.ª Filomena Gual Puertas de 74. Doroteo García Morales de 55. Teresa Herminia Galbes de Aguilar.**

SEGURIDAD SOCIAL DEL
TRABAJADOR AUTONOMO

NOTICIA IMPORTANTE
ANTE LA COTIZACION DE ENERO

La Seguridad Social le está remitiendo por correo sus **Boletines de Cotización MECANIZADOS** e individualmente cumplimentados con todos sus datos.

**UTILICELOS**, pues con firmarlos y presentarlos en cualquier Entidad Financiera se ahorrará rellenar manualmente los Boletines con el riesgo de cometer errores.

Hemos hecho un esfuerzo en mecanización para facilitarle más **comodidad, rapidez, efectividad y garantía** en la gestión de su Seguridad Social, que usted percibirá en el momento que precise sus servicios.

Si por cualquier causa no recibiera estos Boletines mecanizados, **NO DEJE DE COTIZAR** con los antiguos impresos y póngase en contacto con la oficina más cercana de la Seguridad Social.

Rellene el **cuestionario** que recibirá junto con sus Boletines de Cotización para 1983.

Tesorería General de la Seguridad Social
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

## Calendario de Financiera Maderera

Hemos recibido los magníficos calendarios para el año 1983 editados por Financiera Maderera, S. A., de Santiago de Compostela, cuyas láminas mensuales, de gusto exquisito, sobre temas costumbristas gallegos, fueron plasmadas por el prestigioso pintor gallego Carlos Sobrino Buhigas, fallecido en 1978.

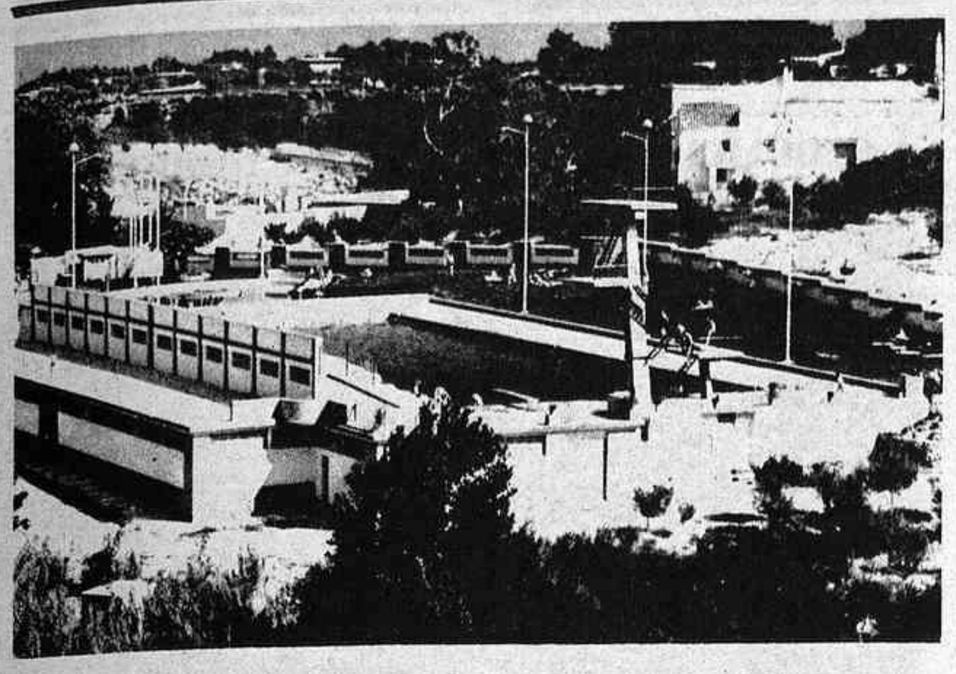
Agradecemos la atención del envío.

VENDO:

Entresuelo 519 m² en calle Mayor, 64 (Edificio Simago) FACILIDADES

Para informes Agencia Inmobiliaria Francisco Nomdedeu. Teléfono 21 95 00

(c) Ministerio de Cultura 2007



# PREPARATIVOS DE LA CONMEMORACION DE LA FUNDACION DE LA CIUDAD

MEDITERRANEO ha tenido conocimiento de que dentro de pocos días se reunirán en el Ayuntamiento de Vila-real los representantes de las Sociedades y movimientos relacionados con la cultura, para perfilar el que será el programa de este año de 1983, para conmemorar la fecha del «20 de febrer», aniversario de la fundación de nuestra ciudad por don Jaime el Conquistador.

Cabe señalar a tal efecto, que la celebración, que estuvo adormecida hasta que en 1974 celebró la ciudad su VII Centenario a partir de cuya fecha, tomó cuerpo el recordar especialmente, al Rey fundador este día de febrero, que la actual Corporación Municipal, con buen criterio, aprovecha para organizar toda una semana de actos culturales, que completamente desligada de las celebraciones festivas patronales, sirve, de expresión máxima de las inquietudes en el campo de la cultura, que tanto parecen florecer en los últimos tiempos en la ciudad.

Esperamos poder informar de los primeros acuerdos de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento al respecto, así como de las colaboraciones que se vayan conociendo de las entidades antes mencionadas.

## La ermita lugar de paseo dominguero

Realmente el pasado domingo invitaba a salir de casa y fueron muchos los que eligieron ese parque natural que es el Termet de nuestra ermita.

Un sol radiante sería sin duda el motivo de que muchos padres con sus pequeños se acercaran, para leer el periódico o algún libro en cualquier banco, mientras los chavales disfrutaban enfundados en sus «anoraks» bien en los elementos de juego instalados arriba en el pinar, jugando al fútbol en el reseco césped junto a la bajada a la piscina o recogiendo las semillas de los eucaliptos del abandonado «Paseig Botanic Calduch» ya más abajo, casi junto al río, que el domingo, sí, traía hasta agua.

Sin duda contribuye a que los villarrealenses se acerquen hasta la ermita esa amplia avenida en que convirtieron el viejo y polvoriento camino, con sus cómodas aceras y esos bancos, que sirven para que nuestros mayores se lo tomen con más calma, ya que en la mañana del domingo, muchos de nuestros «vejetes» se tomaron la sana obligación de llegarse hasta este recodo de nuestro Mijares, que con algo más de la dedicación municipal podría ser un auténtico jardín natural, que sirviera de pulmón a una ciudad cada vez más cerrada por los edificios y las fábricas.

Quizá hiciera falta que los actuales arcenes, bien señalizados se respetaran, tanto evitando el tránsito de vehículos a motor como estacionándose, tal y como señala el código de la circulación, de este modo, la afluencia a la ermita en invierno podría aumentar, al poderlo hacer en bicicleta, lo que muchas veces y en la actualidad, supone unpeligro para los más jóvenes, dado que se ven obligados a invadir la calzada de automóviles, de trecho en trecho, por culpa del aparcamiento. ¡Qué pena que no se contemplara un carril-bici a la hora de construirlo!

De todas formas, su anchura quizá podría permitirlo, y así sólo sería proponérselo.

**MEDITERRANEO** es miembro de

AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16

# Punto de mira

¡Por fin comenzamos a tener noticias referentes a las próximas elecciones Municipales! Ha bastado leer las declaraciones a MEDITERRANEO del presidente de la Diputación Provincial para saber que habrá candidaturas centristas –¿fuera de UCD?– y que por lo que a Vila-real le atañe, también ésta llegará hasta nuestra ciudad, lo que alegrará a muchos y a mi en particular.

Ya hace tiempo que desde esta misma columna propugnaba la creación de esa candidatura centrista que ahora se deja entrever, dado que a fuer de repetirlo, se ha creado un espacio político que muchos entienden por el centro, y que podría englobar aquel sector ciudadano que a la vez de conservador, lucha por ser más progresista.

Hacía falta, de lo contrario, es bien seguro que algunos hubieran preferido quedarse en casa, dada la diferencia existente entre el Bloque Popular –AP, UV y PDP– y el Partido Socialista Obrero Español. Decía ya entonces que la presencia de una alternativa centrista, obligaría a esforzarse más a derecha e izquierda, dado el peculiarísimo carácter del villarrealense que después de lo visto, se volverá mucho más exigente a la hora de depositar su confianza. Claro que de cumplirse los pronósticos que vía Madrid nos llegan, Vila-real tendrá que acudir a las urnas en plena euforia de las Fiestas de Mayo. Ello, lejos de dignificar un problema, creo sinceramente que añadiría algo más de salsa a un derecho y deber ciudadano que poco a poco va gustándole más al pueblo español y por ende al villarrealense.

Se barajan las fechas del ocho y 15 de mayo –ambos domingos– y si repasan un poco el calendario verán que las elecciones, tanto uno como otro día, no pueden incidir más en las populares fiestas dedicadas a San Pascual.

Ya los plazos no son tan lejanos. Es sólo cuestión de unos meses, que desgraciadamente en política siempre parecen más cortos. Verán como se anima esto y en cuestión de semanas comienza de nuevo el baile de los nombres, que ya tuvo su momento recién terminadas las pasadas Elecciones Generales y que ahora, con el develar las fechas, volverán a cobrar actualidad.

Por de pronto, leyendo atentamente los últimos párrafos de nuestro compañero Juan Enrique Mas, parece que en eso que podría llamarse «Convergencia de Castellón» esté nuestro alcalde Bautista Carceller, por lo que no sería descabellado pensar que tras la sabrosa entrevista que comento, para muchos esté ya develado el nombre de una cabecera de lista para la próxima confrontación.

Ahora sólo falta conocer –¿confirmar?– las de Alianza Popular y el partido en el Gobierno. ¿Va a trascender por fin?

José P. Serrano

*Predicamos la fidelidad con el ejemplo.*

(c) Ministerio de Cultura 2007

VALL DE UXO

# JOSE SALAFRANCA CUBELLS, UN MUSICO QUE TRIUNFA EN FRANCIA

## ● Profesor y director de la Orquesta de Organos de la población marsellesa de Rognas

Aprovechando que se encuentra estos días entre nosotros nuestro paisano José Salafranca Cubells conocido por el sobrenombre de «Melito», sostuvimos con él un largo diálogo amenizado de vez en cuando con sus interpretaciones musicales que ilustraban el amplio temario. He aquí la forma y el alcance que tuvo:

—Amigo Salafranca. No puedes faltar tanto por Navidad, Semana Santa, como verano por nuestros lares, te tira mucho Vall de Uxó, ¿verdad?

**—Sí, claro, pues aparte de ello, aquí tengo mi familia, y ahora vengo más a menudo porque mi padre está bastante enfermo y aunque va a ser corta mi estancia ha sido por verle a él, y al mismo tiempo ver y hablar con los amigos en el plano musical.**

—Como músico forzosamente hemos de hablar de música. ¿Cómo se desenvuelve tu vida artística en Francia?

**—Ahora tengo una responsabilidad máxima en el plano musical director de una Escuela de Música y director de la pequeña orquesta de órganos, y a la vez me ocupo de la enseñanza formando a educandos.**

—¿A nivel personal persigues en tu superación artística?

**—Pues, sí, además de eso y haciendo mucho sacrificio procuro perfeccionarme y claro, doy algunos conciertos con un instrumento muy específico que se llama «serrucho» con el cual he tenido ocasión de viajar ya bastante por el mundo, a Holanda, Alemania, Italia y en Francia con grandes orquestas.**

—¿No has tenido aún en España oportunidad de actuar en ese plan?

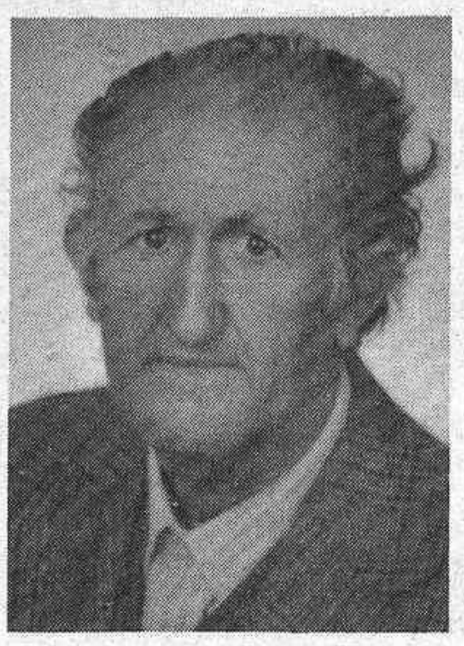
**—Todavía no he tenido esa suerte, aunque claro algunos amigos ya han podido apreciar mi trabajo de especialista en este instrumento, que ya le digo es muy específico, ya que son muy raras las personas que llegan a tocar este instrumento solista. No obstante, espero esa oportunidad. Hay ya un proyecto para Navidad del año próximo donde actuaré como solista en el adagio de Albinoni, que es una pieza maestra y se adapta muy bien a este instrumento, aunque tal vez tenga que hacerlo con acompañamiento de banda aunque ya estoy habituado a hacerlo con orquesta, por ejemplo, con las de Hamburgo y Strasburgo y en Italia.**

—¿Será aquí en Vall de Uxó?

**—Mi intención es hacerlo con las bandas locales, si encuentro su colaboración. Desde luego el instrumento es delicado y al público que venga a escucharme le gustará su sonido y efectos.**

—Tu trabajas en una gran industria francesa, ¿qué haces en ella?

—Si somos unos 40.000 trabajadores y yo estoy en un departamento donde somos unos seis mil y me ocupo, soy el responsable directo de la Escuela de Música, todo lo referente al arte musical pasa por mí.



—¿Obtienes buenos y prácticos resultados?

**—Bueno creo que sí. Se me aprecia mucho y más bien considerado de lo que al principio yo podía suponer. Y esto ha hecho que actúe como concertista en todas las regiones limítrofes del mediodía francés.**

—¿Crees que aquellos inicios en Vall de Uxó han dado, al fin, sus frutos y te han llenado en lo que tu tanto soñabas?

**—Pues, sí es un poco así. Yo empecé en la Rondalla Segarra y mi afición no pasó desapercibida por el director de la Rondalla Estanislao Marco, de ahí salté, él nos indujo a formar una pequeña rondalla o cuarteto compuesto por José Peñarroja, Luis Llorens, Enrique Abad (laúd) y yo, interpretando ya obras, como la obertura de Carmen (Selección), Lo cant del valencia, Sitio de Zaragoza, Aida, un repertorio muy significativo. Es decir, que al maestro Marco le debo lo que ahora soy. Luego en la Schola Cantorum, en Banda, Orquesta y Tuna. También Miguel Arnau ha sido mucho para mí.**

—¿Y le pusisteis un nombre muy vallero, no, al Cuarteto?

**—Sí, efectivamente muy afectivo, el de Espadán, y ahora me suena mucho, lo llevo anclado en mi corazón, quiere decir toda mi provincia y comarca, algo que amo mucho, quiere decir Vall de Uxó.**

—Bien tus relaciones con técnicos y profesores y tu asistencia al conservatorio en Francia te ha llevado a ser compositor. ¿Cuáles son y hacia dónde miran?

**—Sí, entre ellas algunas llevan letra mía y la música está orquestada para grupo de órganos electrónicos ya que dirijo como sabe el Grupo Orquestal y voy a terminar una sinfonía que desearía se oyese en primicia aquí. He compuesto igualmente un himno a Vall de Uxó que supongo que su calidad es aceptable y varios pasodobles, dedicados a nuestra Vall y a algunos de sus hombres, entre ellos uno a usted.**

—¿Encuentras alguna dificultad en las editoras?

**—Sí, yo soy un trabajador. Me propusieron editar mis obras. Su coste fue muy elevado y fuí de cabeza para pagarlas. He decidido no dar ya nada a nadie si no es a los amigos o aquellos que verdaderamente se interesen. O guardarlo yo.**

—¿Tú has hecho ya algún intercambio cultural con las entidades francesas y españolas, las consideras útiles y ves posibilidad de que continuen?

**—Yo, sí. Ya sabe usted que hace unos años hice venir aquí a la Coral de Coudux, de la que soy un poco técnico y claro invitamos a la Schola Cantorum a Francia y el director don Miguel encontró dificultades, pues hay que adaptarlo a las posibilidades de aquí y de allí, ya que todos somos trabajadores.**

**Desde luego si con la Schola no puede ser yo intento la posibilidad con las bandas, Ciac, Unión Musical e incluso con la Banda de Moncófar con las cuales me relaciono y tengo amigos.**

—Bueno, hablemos de ese nuevo himno que está ya compuesto para Vall de Uxó, técnicamente claro y musicalmente hablando. Pues, en cuanto a la variedad de acordes es bastante profuso, es equivalente diría yo, tiene posibilidades de ser aceptado por el pueblo al que va dedicado. El problema es que le falta poner letra y yo he pensado en usted que tanto siente y conoce a nuestro pueblo, y así podría ser cantado por una Coral.

**—Se lo merece José, porque es solemne, grandioso, pegadizo, melódico y de una perfecta orquestación. No debe dejarse y sí cantarse como el de Peñarroja y Mingarro. Todo el mundo puede dedicar y cantar un himno a su pueblo y tú lo has hecho ahora, en una síntesis del cuadro vallero, con la nota larga y la respuesta variadísima.**

—¿Qué es para tí el arte musical?

**—Mi vida toda y a la que me entrego con pasión, y como usted tantas veces ha escrito y dicho en actos públicos no tiene barreras, es el arte universal por excelencia que todos debemos entender su lenguaje.**

—¿Vas a deleitarnos, por fin, la próxima Navidad aquí entre nosotros con tu orquesta de órganos y como concertista individual?

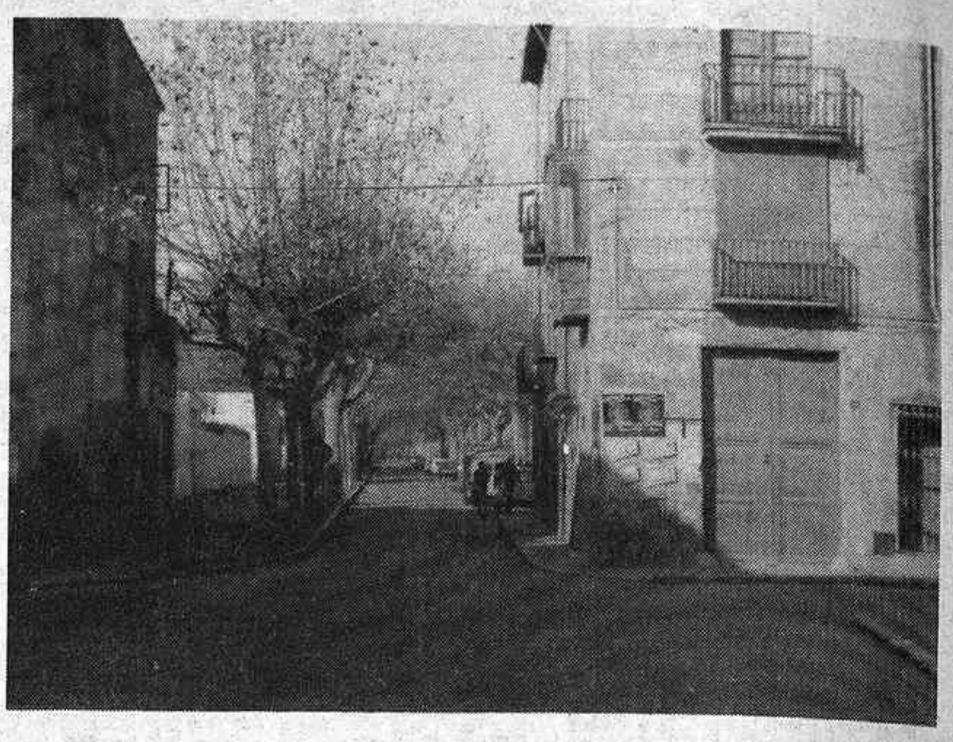
**—Espero que sí, es mi ilusión por y para Vall de Uxó. Es todo un proyecto navideño que confío tener colaboración con bandas locales para que sea del agrado de todos, porque es algo, entiendo yo, que nunca se ha oído. De no poder ser, mi casa en Francia está abierta para todos y poderlo oír. Sería un placer.**

—Nuestro coloquio termina amenizado con el famoso adagio de Albinoni —rico postre a un manjar exquisito— como fue el diálogo ilustrado que las manos expertas de José Salafranca tecleando amorosamente sobre el órgano desgranaron con toda armoniosidad, cadencia y ensoñadora melodía, y que coronó con una composición suya como es el «Tango de su vida», su propia vida hecha música y canción, una vida de esfuerzo, sacrificio y fe.

**Ernesto Pérez**

BENICARLO

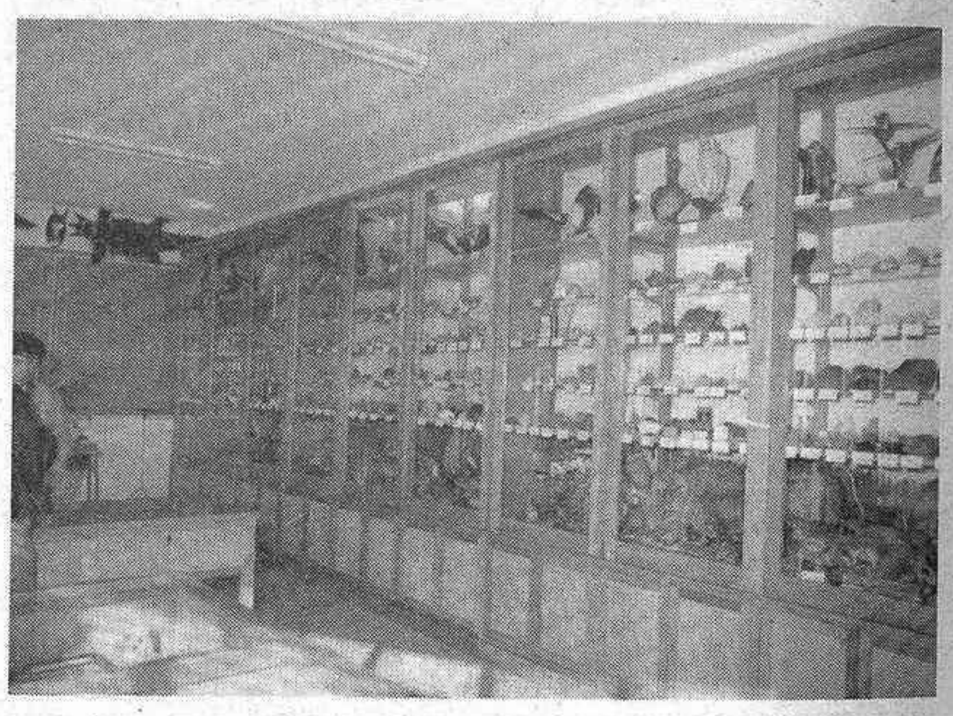
# La noticia a través de la imagen



**Tres imágenes componen hoy nuestras tres noticias desde Benicarló, todas ellas de rigurosa actualidad.**

## Paseo de la estación

**Por 61 millones de pesetas están previstas las obras de reforma y urbanización del llamado Paseo de la Estación, más de un kilómetro en línea recta y configurando uno de los mejores paseos de las poblaciones de la región. Para acabar de configurar ese deseo, el derribo de las casas que cerca del casco estrechan el trazado del citado paseo, y que han sido ya adquiridas por el Ayuntamiento.**



## Museo de la Salle

**Héte aquí un primer plano de uno de los paneles del Museo que se ha montado en el Colegio La Salle de Benicarló y que tiene actualmente muchos y muy variados valiosos ejemplares.**

**En esta panorámica se aprecia una parte del material. Un Museo que estas fechas les desglosaremos en una sugestiva entrevista con el encargado del mismo.**

## Paellas monumentales

**Ahí quedan el aventajado cocinero y sus ayudantes en compañía del presidente de la Asociación de Antiguos Alumnos La Salle, frente a las cinco sugestivas paellas, ya condimentadas, que hicieron falta para satisfacer el apetito de todos los ex alumnos que se reunieron para celebrar su anual reunión.**

**Un plato apetitoso y cuyos ingredientes, fueron rigurosamente elegidos como nos comentaban cocinero y ayudantas.**

**Textos y fotos: José Palanques**

(c) Ministerio de Cultura 2007

# ALMAÇORA LA VELLA

En primer término, creemos fuera de toda duda que el «castel e loch d'Almaçora», reconquistado por don Pedro Cornell, no fue –como se ha venido diciendo– el antiguo casco urbano de nuestra actual población, sino el hoy derruido «Castell d'Almassora» –i no «Castell d'Almansor»–, que en algún momento de su posterior existencia fue rebautizado con el topónimo discriminante de «Almaçora la Vella».

Como ya anticipábamos en una reciente publicación (véase el apéndice de ésta) y por las razones que allí aducíamos –trazado, demografía, extensión, obervación de las murallas y edificios, conclusiones sacadas a la luz del estudio de ciertos documentos, etc.– la actual Almassora, como tal, no existía en 1234. Puede que fuera el viejo enclave de un grupo de alquerías, base de la posterior ubicación, cuando se produjo el traslado –alrededor de 1247–, auspiciado por el Señor del lugar, el Obispo de Tortosa, don Ponce de Torrella. Pero, desde luego, «la vila» almazorense, con sus murallas de fábrica cristiana que (con lupa) todavía podemos observar, nunca fue la «plaza fuerte» de los tiempos sarracenos, mencionada en varios textos.

El Rey don Jaime, en su Crónica, disfruta detallando minuciosamente «los hechos»; pero nada dice de la ubicación y apenas unas pinceladas descriptivas acerca del aspecto de la Villa originaria, que nos permiten deducir:

a) Que estaba cercada («e la I sarrai exi defora» ... «e entraren dins, e aixi com anaven entrant»... «eixiren de la vila»). b) Que tenía dos torres («e ell que'ls metria en dues torres »... «les torres que y eren»).

c) Que estaba dotada de un foso protector («e passaren lo vall»).

Por otra parte, muy poco o casi nada podemos deducir del estudio arqueológico del emplazamiento, por el lamentable estado de «desconservación» y abandono en que se encuentran sus ruinas, ya casi inexistentes: Una pena.

Pero nos cabe el honor y la gran satisfacción de publicar hoy –por gentileza del Rvdo. don Aurelio Querol, CanónigoDean de la Catedral de Tortosa y «almassorí» en su infancia– un valiosísimo documento gráfico del siglo XIV, próximo a la Reconquista.

Se trata de un precioso dibujo realista –una «diapositiva» medieval–, que ilustra la página en la que aparece el informe de una visita pastoral girada por el Obispo a nuestra Villa en el año 1314. Los que hemos experimentado el placer de tener en nuestras manos el libro –Archivo de la Catedral Dertusense– y hojearlo detenidamente, podemos dar fe de la habilidad del dibujante anónimo y, por ende, de la fiabilidad que encierra el grabado, basándonos en la exactitud «fotográfica» de las reproducciones de algunos castillos que todavía siguen en pie, tales como los correspondientes a Borriol, Peñíscola, Almenara, etcétera. Por ello y dada la feliz coincidencia entre el grabado y las pinceladas descriptivas con las que nos obsequió don Jaime, no dudamos en admitir que la citada representación es una deliciosa «fotografía» hasta hoy inédita, del «castel e vila d'Almaçora». Es decir, «la plaza fuerte» que tomara don Pedro Cornell.

Conviene anticipar que resulta inviable la idea –muy extendida, por cierto– de independizar la localización del conjunto «castel e vila» o «castel e loch» de Almassora, imaginando el «castel» donde están ubicadas sus ruinas y el «loch» en el actual emplazamiento de Almassora. La propia Crónica lo desmiente («e.ls sarrains de la vila d'Almaçora conbatien los ades ades...») cuando no establece ninguna disimilitud, englobando la fortaleza –torres, cerco, foso– y la Villa en un sólo ente poblacional («e aixi hagueren Almaçora»). El estudio de otros documentos, ratifica también la tesis expuesta, porque seguiremos encontrando unitariamente considerado el conjunto castillo–villa, hasta que la simbiosis se rompiera por la lógica decisión episcopal que dio lugar a la duplicidad toponímica Almassora.

El castillo-villa de Almassora, construido sobre una leve prominencia junto a la margen izquierda del Millars y probablemente al pie de una antigua y concurrida vía de comunicación, debió ser de medianas dimensiones: unos 1.000 metros cuadrados a lo sumo, amuralladas y repartidos a ambos lados de la actual vía férrea (parece ser que cuando en 1862 se construyó el ferrocarril, fueron taladradas sus ruinas, según testimonio de varios autores). De lo que sí estamos seguros, porque así puede constatarse por medio de un estudio arqueológico, es de su ubicación sobre el solar de antiguos núcleos poblacionales que se remontaban a la época prehistórica del Bronce Valenciano (segundo milenio a. de C.) y que se sucedieron hasta la época de la implantación musulmana.

Por su situación y características, creemos que su construcción obedeció a la necesidad de defender el río, como vía natural de acceso y comunicación, tanto desde el mar como desde el interior, y a la exigencia de control y custodia de la ruta terrestre,a su paso por la zona. Al propio tiempo, serviría de protección a los habitantes del lugar y alrededores, contra las frecuentes incursiones que desde siglos atrás efectuaban tanto los normandos como los cristianos peninsulares.

Evidentemente, la estrechez de la altiplanicie, no permitía la erección de una fortaleza de grandes dimensiones, similares a las del cerro de la Magdalena o de Montornés, por ejemplo.

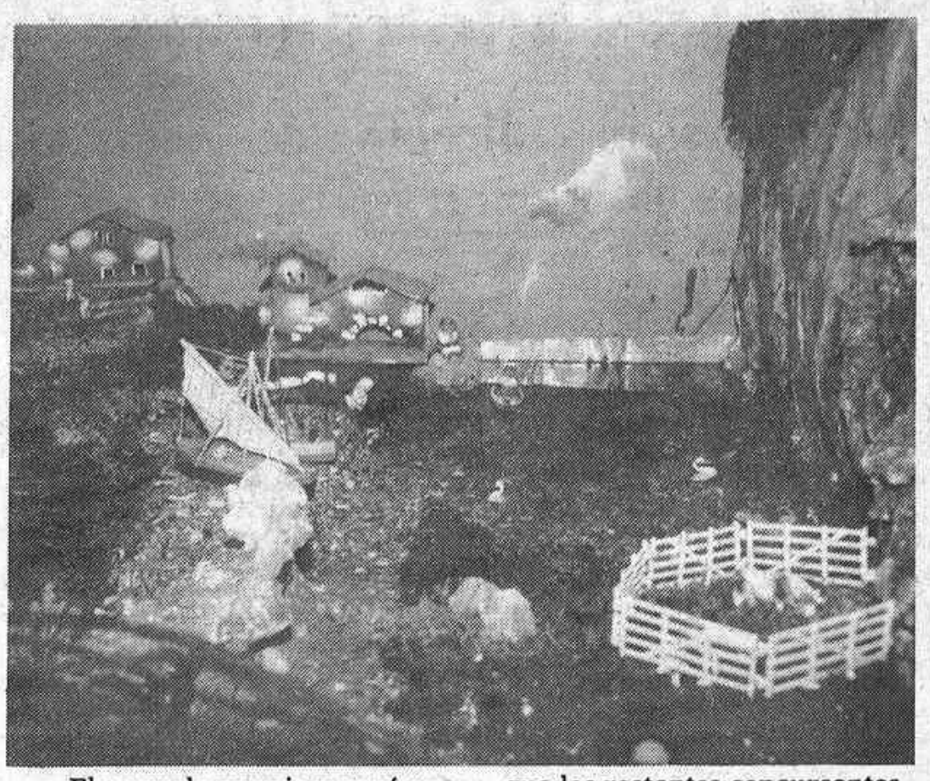
**J. Sorribes y F. Agut**

Vinaròs

# Concurso parroquial de belenes

Con motivo de las pasadas Fiestas Navideñas las tres parroquias de Vinaròs convocaron un concurso de belenes entre sus feligreses.

En estos pasados días el jurado del concurso, compuesto por Ernesto Orensanz, arquitecto; José Córdoba, pintor; Francisco Catalán, director de la Caja de Ahorros de Castellón; Ricardo Santos, pintor y médico; José Catalá, decorador y los tres párrocos hicieron público el fallo del concurso, resultando acreedor al primer premio, el belén confeccionado por la familia Oliver-Juan; una monumental composición con gran profusión de efectos especiales luminosos y de toda índole que van desde el río en que el agua fluye sin cesar, vertiendo al mar donde navegan varias embarcaciones. Para su realización la familia Oliver-Juan, ha empleado una habitación de su domicilio y vistos toda la gran cantidad de detalles con los que cuenta el belén, seguramente para su confección habrán empleado varios días.



El segundo premio recayó en el belén realizado por Teresa Chaler, belén expuesto en el escaparate de la boutique «Modas Chaler», y el tercero fue para el de la familia Valdepérez-Porres.

Todos ellos recibieron como premio unos artísticos pergaminos enmarcados, mientras que los restantes concursantes, hasta dieciséis en total, recibieron su diploma y lotes de libros.

El concurso, iniciativa de las tres parroquias de la ciudad, contó con la colaboración de la dirección de Banesto, Caja de Valencia, Banco de Valencia y Caja de Ahorros de Castellón.

**Mariano Castejón**


Ejemplo nº1

Cambie su Seat 1430 del 77 por un Seat 131.

Le damos 275.000 pts.*

Este año Seat quiere que usted disfrute de un 131 Supermirafiori. Y que obtenga además una importante valoración por su coche usado.

Un ejemplo: si su 1430 es del año 77 le damos por él 275.000 Ptas.*

Venga a los Concesionarios Seat y compruebe que los Seat son una buena inversión. Un valor en alza. Que sube día a día.

RED SEAT 1983 AGRADECEMOS SU FIDELIDAD

Oferta válida hasta el 31 de Enero

* Para coches en estado normal de uso.
Si su coche es de otra marca, venga también a vernos y hablaremos.

TIEMPO BBDO

Red Seat. La garantía más fuerte.

SEAT Audi


(c) Ministerio de Cultura 2007

La Senyera de Jaume I (II)

# Les terres castellonenques al pas de Jaume I

Als inicis del segle XIII, les comarques del Nord del País Valencià, es veien incorporades a l'antiga Corona d'Aragó, gràcies a una reconquesta que de mans de catalans i aragonesos, va estar pensada i dirigida per eixa figura excepcional que fou el monarca Jaume I, conegut sota el nom del «Conqueridor».

Desde 1225 fins 1238 en que abandona les terres castellonenques per orientar llurs interesos cap a la zona de l'Horta de València i la seua capital, tots i cadascú dels pobles existents aleshores, en son testics de la presència de les tropes d'aquells que songs les cròniques **«era un pam més alt que l'Home més alt del seu temps».**

D'aleshores ençà, les antigues comunitats àrabs junt els aragonesos i catalans, amb els quals es repoblà la zona, inicíen una etapa de desenvolupament en tots i cadascú dels camps que els eren vitals per al seu esdevindre en l'espai i el temps.

## La nostra terra a mitjans el segle XIII

La caòtica situació en la que es trobava el Regne Musulmà de València al primer terç del segle XIII (1), ofería excel.lents possibilitats als desitjos d'ocupació del Rei Aragonés. El seu últim governador almohades Abu Zeyt, més tard convertit al cristianisme amb el nom de Vicent, és veié obligat a refugiar-se a la Ciutat de Segorbe, expulsat de València després de la rebelió capitanejada cap el 1228 per Zayàn, un aristòcrata valencià-àrab.

Les zones meridionals, —el sud del riu Xúquer—, reconeixerien amb tot la preponderància de Ibn Hud, que governava amb mà dura, aconseguint així una cohesió molt més forta, que no pas en les zones del nord del Regne, que estaven sotmeses a freqüents canvis.

Segons ha senyalat Ubieto (2), no hi havia per aquell temps a València cap figura de regne moro, antecesor del que després crearia Jaume I, i que fou realització de la seua arbitrària voluntat personal.

## Jaume I, artífex de la Conquesta

La prematura mort de Pere I, —pare de Jaume I—, a la Batalla de Muret, en 1213, crearia un conflicte polític— dinàstic dintre de la Corona d'Aragó, donada la joventut del nou sobirà, que tenia tant sols 5 anys. Una situació que és veurà agrujada per la persona del seu tutor, Simón de Montfort, cabdill de l'exercit francés que va lluitar contra el rei català; poc més tard i per dispossició del Papa Innocent III el jove sobirà era entregat, un any després, a l'Orde dels Templers, per que el custodiara al Castell de Montsó, mentre el Papa encomanava la regència dels estats al Compte Sanç que els gobernaria democràticament, recolzat per un consell assesor en el que hi havia importants representants de la noblesa aragonesa i catalana.

Envoltada llur joventut entre lluites feudals, i presoner dels rics homes aragonesos, el Rei —ara ja maridat amb Elionor de Castella—, ha vist transcòrrer els 10 primers anys del seu regnat, perduts entre lluites estèrils, amb la reconquesta aturada i Occitània —al mig dia francés—, perdent-se per a la imprescindible expansió catalana.

En aquestes circumstàncies, el rei s'afanyà ràpidament a adreçar-se cap el compliment de la seua misió com a Rei, quan ja als 16 anys es decideix a dur la guerra contra el sarrains, iniciant així una deles majors gestes de l'Edat Mija a les terres que avui parlen català.

## La conquesta del castell de Peníscola

Malgrat el tractat de Caçola, que adjudicava als reis d'Aragó i Catalunya la reconquesta del Regne Musulmà de València, els castellans no deixaven d'exercir pressió sobre els defallits sarraïns valencians. Jaume I, reaccionant contra aquesta impossició, ja que era ell tant sols a qui li corresponia la conquesta, segons els Tractats firmats, posà setge a Peníscola, a darreries del mes d'agost de 1225 (3), segons es dedueix pels documents, malgrat que el «Llibre dels Feyts» no ho senyala de manera expresa.

El terme conegut com a «Castell de Peníscola», comprenía un rectangle, essent els costats menors, el riu d'Ulldecona, desde la mar en direcció nord, i els fronts del Castell de Polpis, mentre els costats majors abastaven la mar i les fronteres del Castell de Cervera, partint de l'esmentat riu, fins un molló comú a aquest, al de Polpis i al de Coves d'Abenromà. Tres alqueries hi havia dintre del seu terme. «Benicastló» (Benicarló), «Vinalaroç» (Vinarós) i «Irta», que amb el temps donarien orige a les avui important poblacions. (4).

El setge, establert des del 13 d'agost de l'esmentat any, encara continuava a l'octubre de l'any següent. Unes accions bel.liques que apareixien tant sols com a intervenció en els assumptes del Bisbat de Tortosa, i no como a simple fet d'armes, obligat com estava el Conqueridor, davant la mitra Tortosina a complir allò que havia estat pactat pels seus avantpassats, i a la vegada a satisfer els desitjos d'expansió dels limits del Bisbat Dertusenc per terres de moros, constrenyit com estava pels limits episcopals dels seus veïns de Tarragona i Lleida.

Però l'expedició va estar un fracàs rotund. L'objectiu havia estat mal escollit. A causa de la seua situació gairebé insular, unida només a terra ferma per un istme esquifit, encastellada en el seu rocam, Peníscola era gairebé inexpugnable. El cronista Bernat Desclot, que ens parla d'aquest episodi malaurat, ens descriu així la fortalesa de les seues muralles: **«El castell és molt fort, en una roca sobre el mar, que no tem null hom, per gran poder que haja, sols que hagen qué menjar».** Jaume I hi hagué d'aixecar el setge. La seua primera temptativa contra els sarrins havia estat un fracàs rotund. I no cal dir com degueren d'alegrar-se, no tant sols els assetjats de Peníscola, sinó tota la moreria; els regnes veïns o propers, sobretot València i Mallorca, que degueren sentir alleujades les seues temences. El Rei d'Aragó havia assetjat un minúscul castell i no havia pogut rendir-lo. **«Un catiu castelló»,** com fará dir Desclot desprectivament a uns mercaders genovesos.

Perque també entre els cristians va restar la impressió del fracàs i de la feblesa bèl.lica del jove rei. (5).

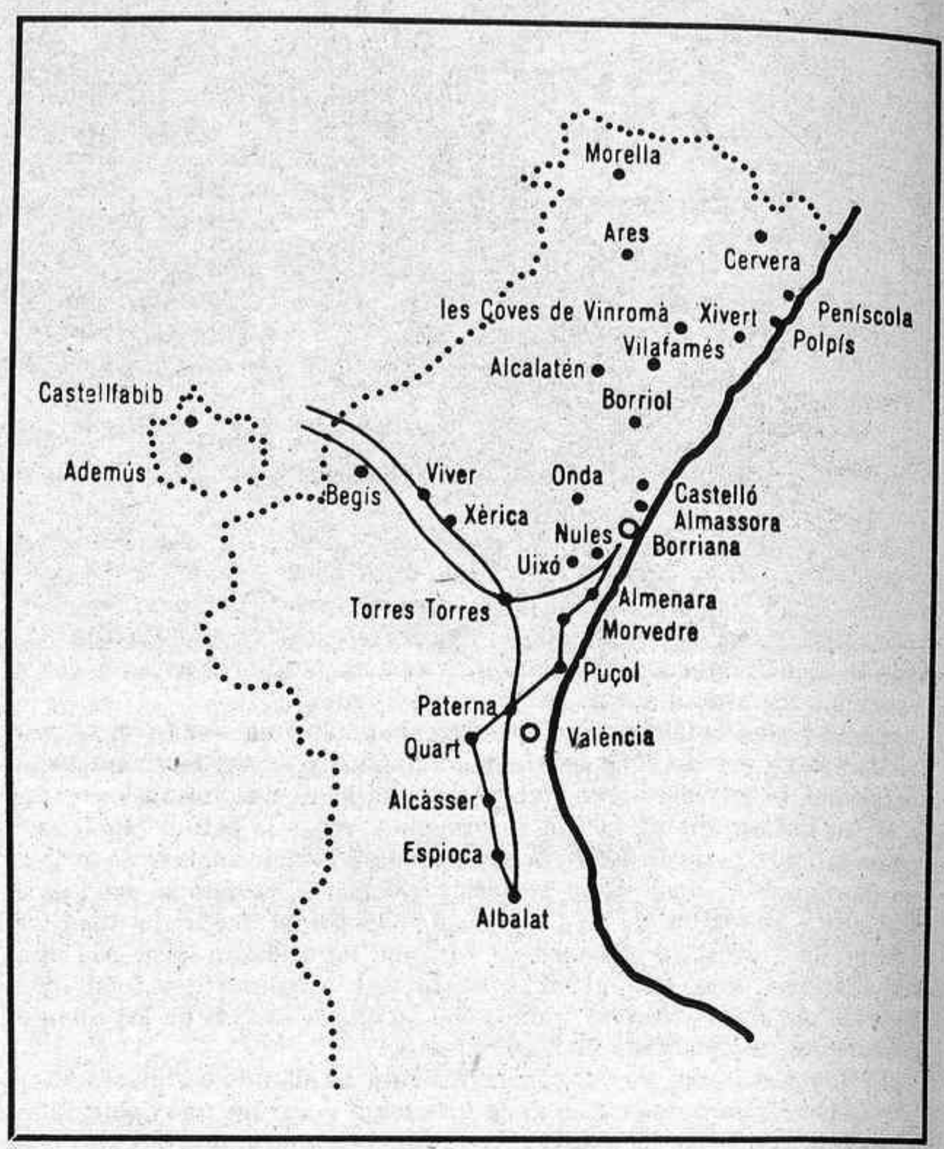
Després vindrien les conquestes de Begis, entre 1227 i 1229 (6) mentre Peníscola restava de bell nou disposada per a una segon temptativa.

*(1) Tarradell, M. i Sanchis Guarner, M. «Història del País Valencià». Tom I 2on edició. Barcelona 1975.*
*(2) Cfr., «Orígenes del Reino de Valencia». Ed Anubar. València 1978.*
*(3) Gual Camarena, M. «Reconquista de la zona castellonense». Bol Soc Cast. Cult. Tom XXV, 1949. Pág. 420 i ss.*
*(4) Beti Bonfill, M. «El castillo de Peñíscola y sus sufragáneos». B. S. C. C. Tom IV. 1923. Pág. 180-188.*
*(5) Soldevila, F. «Jaume I el Conqueridor». Ed Aedos. Barcelona 1969. 2on edic.*
*(6) Gual Camarena, M. Op. cit. Pág. 424.*

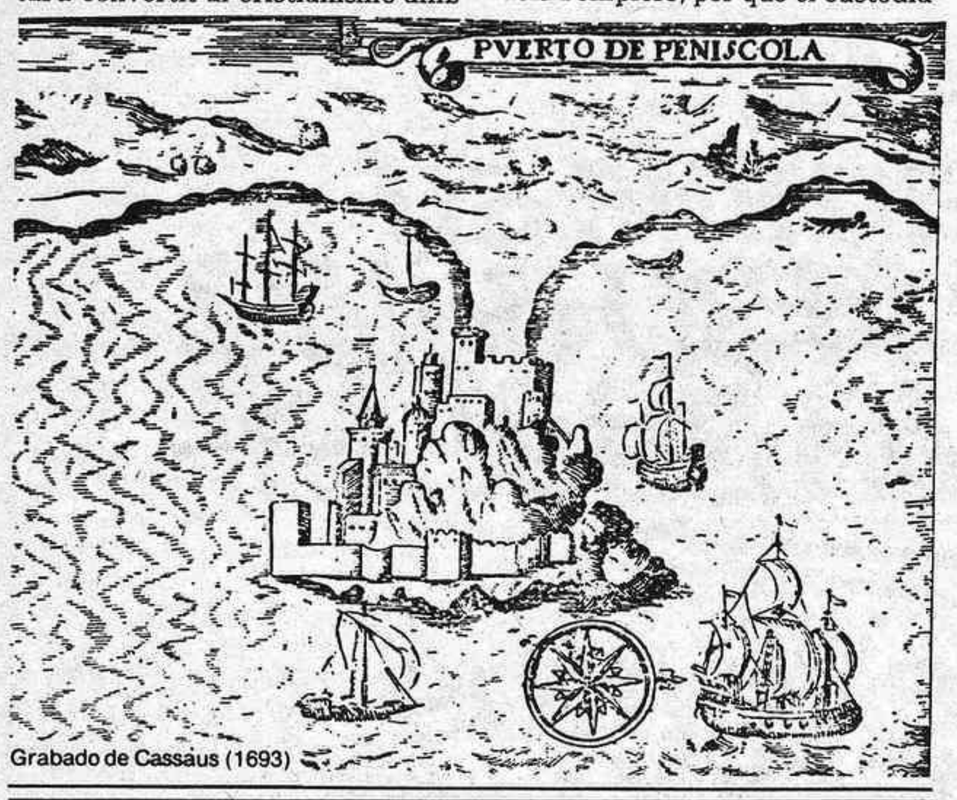
**(De «SENYERA OR I FLAMA».**

**Premi Extraordinari de la GERMANDAT DELS CAVALLERS DE LA CONQUESTA, al XXXVI Certamen Literàri de la Magdalena, març 1981)**

**PROXIM CAPITOL: LES CONQUESTES D'ARES, MORELLA i BORRIANA**




Campanyes de Jaume I l'any 1233.




Grabado de Cassaus (1693)

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA**

**CAMPAÑA DE DESRATIZACION 1982-83**

**CUARTA FASE**

**Para general conocimiento, se hace público que a partir del próximo martes, día 11 de enero actual, se desarrollará en esta Ciudad la CUARTA FASE de la Campaña de Desratización 1982-83, de doce días de duración, bajo la dirección técnica del Instituto de Biología y Sueroterapia, S.A. (IBYS).**

**Con tal motivo, esta Alcaldía-Presidencia se complace en interesar la colaboración ciudadana mediante la denuncia ante este Ayuntamiento de los focos de roedores que se detecten y, al propio tiempo, sobre aquellos lugares de notoria suciedad y abandono, vertederos incontrolados de basuras, etcétera, con especial referencia al Distrito Marítimo del Grao y Grupos Periféricos reconocidos como suelo urbano.**

**Las denuncias u observaciones que así se estime formular podrán efectuarse personalmente, por escrito o telefónicamente en los Retenes de la Policía Municipal de la Casa Capitular y Tenencia de Alcaldía del Grao, cuyos teléfonos son respectivamente, el 22.40.00 y el 22.29.88.**

**Castellón de la Plana, Enero de 1983**
**El Alcalde,**
**Fdo.: Antonio José Tirado Jiménez**

# Murió el crítico de arte Aleixandre Cirici Pellicer

El senador Alexandre Cirici Pellicer falleció ayer en su domicilio de la ciudad Condal.

Alexandre Cirici ingresó en el Hospital de San Pablo el pasado sábado, afectado de una hemorragia cerebral, de la que no ha podido recuperarse.

Alexandre Cirici Pellicer había nacido en Barcelona el 22 de Junio de 1914.

En 1931 fue fundador y secretario general de la Federación Nacional de Estudiantes de Cataluña. Como directivo de un sindicato de UGT se incorporaría al Ejército de la República durante la guerra civil. Al finalizar la contienda, marchó al exilio.

Cuando volvió a Cataluña se incorporó a la resistencia del interior a partir del Front Universitari, los Grups Nacionals de Resistencia, el grupo Gerbert de Intelectuales, el grupo Pere Martell de Trabajadores y el Moviment Socialista de Catalunya, siendo miembro del primer consell interior. En el año 1966 partici pó en la «Capuchinada» y en el 70 en el encierro de intelectuales y artistas en Montserrat, como protesta por el juicio de Burgos.

Participó también en la fundación de la Asamblea de Catalunya y sería uno de los impulsores del grupo independients pel socialisme, con el que participó en el congreso constituyente del Partit dels Socialistes de Catalunya.

Fue elegido senador en las tres legislaturas, la del 15 de junio por la Entesa dels Catalans y la del 1 de marzo por la «Nova Entesa per Catalunya, la Democracia i el Socialisme». El 28 de octubre resultó elegido nuevamente senador.

Participó en la Comisión de Cultura y Educación del Consejo de Europa y fue redactor del informe sobre «lenguas minoritarias en Europa» que sería aprobado por el pleno del consejo de Europa este mismo año.

Como profesional, es autor de unos sesenta libros, crítico de arte y escritor, y recibió galardones como el «Premi de la Crítica», la «Lletra d'or» y el premio «Josep Pla». Era profesor de sociología de arte en la Universidad de Barcelona y hace tres años fue elegido presidente de la Asociación Internacional de Críticos de Arte.

(c) Ministerio de Cultura 2007

EL NOSTRE MEDI NATURAL

## EL TEIX

El teix traspua una mena de misteri que l'envolta com un aura de quelcom sagrat. I això, sense dubte, ho sentim quan recordem que ja els druides, taumaturgs d'antiga religió imbricat amb el món vegetal de les frondes boreals, plantaren teixos als seus boscos sagrats. Es possible que, arreplegant aquesta tradició, les societats europees cristianitzades plantaren el teix a les esglèsies i cementiris. I.quan hom sap que molts d'aquestos arbres són vells de mil anys, reverenciem la seua possible saviesa, si més no, deguda als planys i gojos que sota les sues branques ha contemplat al llargr dels segles.

Encara que és molt difícil de conèixer ecactament l'edat degut a que la fusta no forma els característics anells anuals que en la majoria dels arbres ens permeten comptar els anys. La llarga edat d'un teix li fa dir admirativament al poeta anglés W. Wordsworth: ***«Gran circumferència i profunda panombra la d'aquest arbre aïllat! Esser vivent, tan calmós va crèixer que no pot morir!».***

En efecte, el teix sol viure solitari o, almenys, no forma grups molt nombrosos. Té un área de distribució molt exiamplada: Europa, nor d'Africa i sudoest d'Asia. Al nostre país el trobarem al fons de torrenteres ombrívoles i fresques, des de la terra baixa de muntanya fins a contrades més altes.

La seua fusta ha estat utilitzada en ebenisteria i, a l'Edat Mitja, se'n feien arcs per a la guerra. En el mateix poema de l'esmentat Wordsworth llegim: ***«Hi ha un teix (...) que no dubtà en donar armes als escamots de Percy o Umfraville, o a aquells que creuaren la mar i el sonor arc tensaren en front d'Azincourt, o potser abans, a Crécy o Poitiers».***

Té una capçada de forma irregular; pot ser arrodonida o piramidal i amb les branques molt obertes, horitzontals i branquillons penjants. El color del conjunt és intensament verd.

L'escorça és rogenca i, de primer, llisa, per aesdevindre, amb el pas dels anys, molt clivellada, desprenent-se en plaques.

Les fulles són linears, agudes, de color verd fosc per dalt i verd groguenc per baix. Estàn disponsades en dos rengles a les dos bandes de les branques; la base del pecíol es prolonga i s'adhereix a la tija.

Les flors femenines estàn en un arbre i les masculines en un altre. Les segones s'agrupen en aments i produeixen auténtiques nuvolades de pol.len. Les femenines donen lloc a una llavor que està envoltada d'una cúpula, verda de primer i d'un roig molt viu en madurar. Aquest embolcall vermell és comestible i alimenta molts ocells. Altrament, la llavor (les fulles i totes les altres parts de l'arbre també) és metzinosa fins l'extrem de causar la mort a aquell que en menja. La florida és a la primavera i la maduració esdevé a l'estiu.

Al País Valencià també es diu teixera per a referir-se a un arbre isolat (ja hem dit que aquesta sol ser la situació de la majoria dels teixos que trobem). La toponímia també se'n serveix del nom d'aquest arbre i en alguns llocs trobem ***«Fonts del Teix».***

**Pere Martínez Barreda**

Un eixemple a considerar

# LA GAIATA DE l'HORT DELS CORDERS I LA SEUA FIDELITAT CASTELLONENCA

Tal vegada ninguna de les presentacions de les Comissions Gaiateres a les que hem assistit al reciente de la Pergola de Ribalta, ens han resultat tan grata i tan arrelada a la festa, a la història i a la realitat del nostre País, com la del darrer dissabte, protagonitzada pel Sector de l'Hort dels Corders, la Gaiata número cinc.

Començant per una normalitat admirable a l'hora de la presentació, a càrrec d'eixe home excepcional per a aquestos menesters, com és Miquel Soler. El bon amic del Carrer Sant Bali, portà la presentació totalment en la nostra llengua, ¡com cal!, fins i tot al moment de presentar a l'atracció de «Los Mustangs».

I perquè no?

Resulten realment botxornoses eixes presentacións, totalment en castellà, tant lluny de l'esperit de la nostra festa i de les nostres coses, més quan uns minuts més tard, se'ns omple la boca cantant el «Rotllo i Canya» i cridant un «Vitol!, que també és una paraula en valencià, i que molts encara no saben ni el que significa. En aquesta ocassió, el Sector de l'Hort dels Corders, va saber estar a l'altura de les circumstàncies, com en tantes altres coses.

Perque encara hi hagueren més detalls de bon gust. A l'obrirse les cortines de l'escenari, aparegué un decorat realment exquisit. L'Ermita de la Magdalena, envoltada de quatre raigs amb els colors de la nostra Senyera, roig i groc, sense altres afegits de verds ni de blaus. Els colors de la Senyera de Jaume I, fetes llum.

I com no, també les bandes de la Madrina i de les Dames, portaven tant sols els colors de la nostra Senyera. Sense més. De tota manera, la trajectoria de la Comissió de la Gaiata del Sector de l'Hort dels Corders, ja havia entrat pel bon camí, amb els altres presidentes anteriors, que ara ve continuant amb total encert el dinaçmic Vicent Baeza.

A ell, a la bonica Madrina, veina del Carrer Sant Blai, a les Dames de la seua Cort i a tots els membres de la Comissió, el nostre encoratjament, animant-los a continuar en aquest sentit de fidelitat a la nostra llengua, als colors de les nostres Senyes d'Identitat i a tot allò que ens defineix com a castellonencs i valencians.

La festa d'un poble i molt menys una festa fundacional i històrica com la nostra, no és tal, sinó ve arrelada profundament a la tradició del poble que la va crear i a la fidelitat a la memòria de Jaume I, el nostre Rei fundador y conqueridor.


Ejemplo nº2

Cambie su Seat 124 del 78 por un Seat 131.

Le damos 250.000 pts.*

Sea fiel a Seat. Cambie su 124 por un Seat 131.
Y deje que Seat le agradezca su fidelidad valorando su coche usado mejor que nadie.
Por ejemplo, si usted tiene un 124 del año 78, le damos por él 250.000 Ptas.*
Venga a los Concesionarios Seat cuanto antes. Compruebe que los Seat son un valor en alza.
Y sáquele partido a su fidelidad.

Oferta válida hasta el 31 de Enero

* Para coches en estado normal de uso.
Si su coche es de otra marca, venga también a vernos y hablaremos.

RED SEAT 1983 AGRADECEMOS SU FIDELIDAD

TIEMPO/BBDO

Red Seat. La garantía más fuerte.

SEAT Audi


Descubierto en Jerusalén

## Primer testimonio escrito de Jehová

Un amuleto de plata del siglo VII antes de Jesucristo, con el nombre de Dios, fue encontrado cerca de la iglesia de San Andrés, en el Valle de Khinom, y constituye el primer testimonio escrito de la denominación hebrea «Jehová» (o «Yahveh»).

El profesor Gabriel Barkay, arqueólogo de la Universidad de Tel Aviv y director de las excavaciones, reveló ayer a la prensa el descubrimiento y manifestó que «es la primera vez en 150 años de excavaciones en Jerusalén que se encuentra el nombre hebreo de Dios en una pieza antigua».

El amuleto fue hallado en una cámara mortuoria junto a una importante colección de alhajas antiguas y una moneda del siglo VI antes de Cristo, también la más vieja hallada en el país.

(c) Ministerio de Cultura 2007

NUEVA CALEDONIA

## Dos gendarmes, muertos en una emboscada

Dos gendarmes, pertenecientes a una unidad móvil resultaron muertos, y otros cuatro heridos en una emboscada en la isla de Nueva Caledonia, se ha confirmado en París.

Los hechos se produjeron en la costa occidental de Nueva Caledonia, en el Pacífico Sur, y según la versión oficial, los gendarmes fueron atacados por miembros de dos de las tribus aborígenes de esta isla del Pacífico.

Al parecer, estas tribus están disconformes con el tipo y el ritmo de la explotación forestal que realiza en la zona. La emboscada se produjo cuando los gendarmes acompañaban y protegían material destinado a esta labor.

Con la muerte de estos dos gendarmes son ya 18 los miembros de las fuerzas del orden público fallecidos, en acto de servicio, durante los últimos doce meses.

Jacques Royneette, el nuevo alto comisario designado por el Gobierno de París, se trasladó inmediatamente a la isla nada más conocerse el atentado.

ESLIDA

# DOS HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE TRAFICO

## ● Pequeño incendio forestal en Vallivana

**Los dos ocupantes de un turismo resultaron lesionados en accidente de circulación ocurrido en las proximidades de Eslida, al salirse de la calzada el vehículo y caer por un terraplén. Otros accidentes de circulación con heridos de distinta gravedad y un incendio forestal, ya sofocado, en los montes de Vallivana, completa hoy esta sección.**

El accidente de Eslida, se produjo en el km. 8 de la carretera de Bechí a Ahín, en el término municipal citado, cuando el turismo matrícula CS-5804-B conducido por Vicente Mollar Oliver, de 23 años, vecino de Bechí, a la salida de una curva perdió el control del vehículo, saliéndose de la calzada, cayendo por un terraplén de unos 20 metros.

Resultaron lesionados el mencionado conductor y el ocupante del turismo, Roberto Saura Llorens, vecino de Bechí. Ambos, fueron trasladados a la residencia de la Seguridad Social donde el médico de guardia en el servicio de urgencia les atendió, ordenando su ingreso en el centro para tratamiento y posterior observación.

El coche, resultó con daños de consideración.

### Accidente en Sueras

Un accidente de circulación se produjo en las proximidades de Sueras en choque de dos turismos, en el que resultaron lesionadas tres personas.

El accidente se produjo en el km. 46 de la carretera de Viver al Puerto de Burriana, en el mencionado término municipal, al chocar el turismo matrícula CS-9676-D conducido por Miguel Vicente Francisco Avivar, de 33 años, vecino de Burriana y el también turismo matrícula CS-9632-F conducido por Miguel Gimeno Balaguer, de 40 años, vecino de Sueras.

A causa del accidente resultaron lesionados los dos conductores mencionados, ambos de carácter leve, así como el ocupante del primer vehículo, Adolfo Llanos Ramos, de 27 años, vecino de Burriana.

### Choque de furgoneta y camión

El conductor de una furgoneta resultó lesionado en accidente ocurrido en las proximidades de Nules en choque con un camión.

El accidente se produjo en el km. 47 de la carretera general Valencia-Barcelona, en el término municipal citado, al chocar la furgoneta matrícula CS-9354-C conducida por Antonio Arista Ortega, de 42 años, vecino de Nules y el camión matrícula SE-1548-Y conducido por Antonio Molina Gómez, de 38 años, vecino de Lora del Río (Sevilla).

A causa del choque resultó lesionado el conductor de la furgoneta.

### Cayó en un huerto

El ocupante de un turismo resultó herido en accidente de tráfico ocurrido en un camino vecinal de Nules, al salirse de la calzada un turismo y caer en un huerto de naranjos.

El accidente ocurrió en el camino «Chaveli», del mencionado término municipal cuando el turismo matrícula CS-6492-C, conducido por Adolfo Ponz Tomás, de 20 años, vecino de Vall d'Alba, se salió de la calzada, cayendo en un huerto de naranjos, chocando contra uno de los árboles.

A causa del accidente resultó lesionado el ocupante del vehículo, Joaquín Gascó Peiró, de 54 años, vecino de Burriana.

### Contra coche aparcado

Un accidente de circulación se produjo en el cruce de la calle Bellver y la avenida del Mar, sin que hubiera desgracias personales, cuando el camión matrícula CS-0959-B, conducido por Juan Pedro Vargas López, vecino de Vall de Uxo, al intentar entrar en la avenida procedente de la calle, perdió el control del vehículo, saltó el seto, yendo a chocar contra el turismo matrícula CS-0971-G, que se hallaba aparcado.

### Incendio en Vallivana

Un incendio forestal de escasa consideración se produjo a última hora de la noche del sábado, en los montes de Vallivana, en el término municipal de Morella.

Advertido el fuego, se desplazaron al lugar del siniestro, fuerzas de la Guardia Civil, personal de Icona y numerosos vecinos, quienes con ayuda de una tanqueta del ayuntamiento de Morella, comenzaron los trabajos de extinción, logrando apagar las llamas en la mañana del domingo.

En total ardieron seis hectáreas de monte bajo y leñas, por un valor aproximado a las 20.000 pesetas, sin que se registraran daños personales.

En las carreteras españolas

# 25 MUERTOS EN LOS ACCIDENTES DEL FIN DE SEMANA

Un total de veinticinco personas han perdido la vida y otras quince han resultado heridas en los veintiún accidentes de circulación registrados en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana, según datos provisionales de la Dirección General de Tráfico.

Los accidentes que más se han prodigado han sido las salidas de la vía del vehículo implicado, que dieron un balance de 13 muertos y 7 heridos graves, debido principalmente a velocidad inadecuada en curva.

### Drogadicto

Santos de Dios Sánchez, de 26 años, ha resultado muerto, al parecer por sobredosis de droga, cuando se encontraba en el interior de los servicios de una cafetería de Bilbao.

Ha informado la policía de que el cadáver fue hallado sin señales aparentes de violencia, en el retrete de la cafetería «California», sita en la calle Nicolás Alcorta.

El cuerpo de Santos de Dios Sánchez presentaba signos evidentes de drogadicción y donde fue hallado se encontró una aguja hipodérmica.

### Intoxicación

Una persona ha muerto y dos han sido internadas en el hospital de la Cruz Roja de Torrelavega, a consecuencia de la intoxicación producida por el incendio ocurrido en una vivienda de Torrelavega.

Falleció Jesús Roy Vega, de 34 año, que sufría trastornos mentales e iba a ingresar en un cengro psiquiátrico. Se encuentran en un centro sanitario su madre Josefa Vega Rodríguez y su tía, María Josefa Roy San Román.

Se cree que el fallecido pudo provocar el fuego. Los bomberos evitaron que el fuego se propagase a las viviendas contiguas del edificio siniestrado.

### Mortal accidente

Una estudiante de primer curso de derecho en Santiago de Compostela ha resultado muerta, al ser aprisionada por un camión contra un muro de cierre del «Campus Universitario», en la avenida Maestro Mateo.

La víctima, Ascensión García Mao, contaba 19 años y era natural de Sarria (Lugo). Fue alcanzada en la cabeza y pereció en el acto.

El camión, por causas que se desconocen, se empotró contra el muro, que derribó en varios metros. También han resultado afectados varios turismos estacionados en la zona.

### Autolesionado

Un joven ha resultado herido, muy grave, por el disparo fortuito de una pistola, que manejaba el mismo.

Se trata de Luis Miguel Martínez Delgado, de diecisiete años de edad, hijo del médico de la localidad granadina de Huetor-Tajar, donde ocurrieron los hechos.

Luis Miguel Martínez fue trasladado a la residencia sanitaria «Ruiz de Alda», de la Seguridad Social...

### Apuñalado

mAntonio Estrada Coral, de 18 años, ha ingresado en grave estado en el Hospital Clínico, a causa de una puñalada que recibió en una reyerta en una discoteca.

El presunto agresor, Juan José Chaves Velasco, también de 18 años, fue retenido por clientes de la discoteca, hasta que llegó la policía para hacerse cargo de él.

Al detenido le fue ocupada una navaja de grandes dimensiones con la que cometió la agresión.

### Violador

La policía ha detenido a un joven, presunto violador de una menor de 15 años, ocurrida en Barcelona.

A partir de la denuncia presentada por la víctima y su padre, la policía investigó en un pub, y, poco después, detenía en su domicilio a Rafael Figueras Carreras, de 22 años de edad, quien reconoció haber tenido relaciones con la joven denunciante.

### Alijo de heroína

Un traficante de heroína ha sido detenido en el aeropuerto de El Prat, a la llegada del vuelo de Iberia 845, procedente de Atenas, vía Milán.

El detenido es Francisco Alcaira Guerrero, de 57 años de edad, que en una maleta de doble fondo portaba un kilo de heroína pura, valorada en 18 millones de pesetas, pero que, una vez «rebajada», en el mercado negro hubiera alcanzado un valor de 165 millones.

### Atraco

Dos individuos armados han robado un millón y medio de pesetas, en la sucursal del Banco de Bilbao de la localidad vizcaína de Ermua.

Los ladrones, de 20 a 25 años de edad, iban armados de pistola y metralleta y huyeron en un coche hacia la localidad guipuzcoana de Eibar.

### Atracaron lotería

La administración de lotería número 15 de Málaga ha sido atracada.

Los atracadores, dos individuos, han amenazado con un arma a la encargada de la administración y se apoderaron de diez décimos de lotería del pasado sorteo de Navidad, correspondiente al número 44.915, y otros nueve correspondiente al número 59.782. Estos décimos están premiados con un total de 2 millones de pesetas.

Asimismo se han llevado una cantidad de dinero que todavía no ha podido ser precisada.

Se ha dado aviso a las restantes administraciones del país, al creerse que los delincuentes pueden tratar de hacer efectivo en alguna de ellas el importe de los décimos premiados.

### Detenido

Félix Hernández Oliveros, de 22 años, ha sido detenido por la policía como presunto autor de dos atracos y otros tantos robos en el restaurante «Ribera del Ebro», donde trabajaba desde hacía cinco años.

El último atraco, tras el que fue detenido, lo perpetró hace una semana, cuando tres enmascarados, entre los que se encontraba Félix Hernández, armados con dos escopetas de cañones recortados, asaltaron a dos empleados del restaurante, que se disponían a ingresar las recaudaciones del mediodía en una sucursal bancaria.

Los delincuentes les sorprendieron en el garaje del inmueble y se llevaron más de 446.000 pesetas. Después huyeron en un coche que se comprobó que pertenecía a Félix Hernández.

### Caja de Cataluña

De los once procesados por presuntos delitos de estafa e insolvencia fraudulenta en la Caja de Crédito Popular.

La Audiencia Provincial de Barcelona ha condenado a Vicente Fisas Comella, director de la entidad, a doce años y un día por un delito de insolvencia fraudulenta, y a seis años y un día por otro de estafa.

A José María Casadejust Codina y Juan Manuel de Santisteban y Bernaldo de Quirós, les ha sido impuesta una pena de diez años y un día, por delito de insolvencia fraudulenta, y a Juan Fábregas Basseganya la de seis años y un día por un delito de estafa.

El resto de los procesados: Antonio Rubio Fresneda, Juan Ignacio Sarda Antón, Edmundo Ballester Puente, Miguel Fernández Santiago, Pedro de Pablo Zancada, Juan Carranza Calmarza y Valentín Fernández Santiago, han sido absueltos.

El fiscal había pedido un total de 170 años de prisión para todos los procesados por los presuntos delitos de estafa, falsedad en documento mercantil, insolvencia fraudulenta y desobediencia grave.

Por otra parte, Vicente Fisas y José María Casadejust han sido condenados al pago de las indemnizaciones a los perjudicados, por sus actuaciones en la Caja de Crédito Popular, por un importe de 630.882.664 pesetas.

La resolución de la Audiencia pasará al Ministerio Fiscal para que dictamine sobre la posible aplicación de los beneficios de gracia de indulto, en los sucesivos decretos dictados con posterioridad al tiempo de comisión.

Por otra parte, la Audiencia elevará al Tribunal Supremo un oficio por si procediera incoar causa criminal contra los entonces delegados nacional de Sindicatos y jefe nacional de la Obra Sindical de Cooperación.

Asimismo, se remitirá otro oficio al Juzgado de Guardia, para que se incoe causa criminal e investigación de las actividades y presuntas responsabilidades, que puedan haber incurrido los miembros del Consejo de Vigilancia de la Caja de Crédito Popular de Cataluña.

TRATAMIENTO MEDICO DEL
DOLOR
MEDIANTE RAYOS LASER
Dr. JOSE PEDRO ZABALLOS
Navarra, 84 - Entresuelo
CASTELLON
CONSULTA,
previa petición al teléfono 21 70 96

Aviso
OPEL
AUBASA
Servicio Urgencias Taller
Abierto sábados de 9 a 13 h.
Ctra. Nal. Val.-Barna, Km. 62'400
Tel. 52 61 61 - Almazora (CS)

(c) Ministerio de Cultura 2007

Mediterráneo
EXTRA DEPORTES

# SE GANO CON UN PAR DE CLAVELES

**Dos goles como dos soles dieron el domingo la victoria al Castellón frente al Sabadell. Dos preciosos tantos de Viña y Ferrero que, por primera vez desde hacía mucho tiempo, levantaron al público de sus asientos e hicieron mostrar pañuelos.**

La segunda victoria de la temporada llega precisamente en el último partido de la primera vuelta, cuando el Castellón ha conseguido al fin ilusionar a la afición con una segunda parte realmente portentosa de juego y fuerza. Si el equipo albinegro continúa en esa línea no puede tener problemas al final de temporada aunque allá en el fondo queda el temor de que lo del domingo sólo sea un canto de sirena. Los futbolistas del Castellón han demostrado que cuando quieren, pueden y ahora lo decisivo es que este «poder» se vea cada domingo sobre el terreno de juego.

Los albinegros lucharon en la segunda parte como jabatos y se hicieron acreedores a una victoria incluso más abultada y al final, la afición castellonense que estaba ávida de presenciar un buen espectáculo premió a sus jugadores con una prolongada ovación mientras los futbolistas aplaudían también al público desde el centro del campo. Fue un bonito espectáculo que nos resistimos a pensar pueda no tener continuidad.

En las dos fotografías los goles del Castellón de Viña y Ferrero, respectivamente.

*Fotos Heredio*

MARZÁ, S.L.
CONCESIONARIO: SEAT
EXPOSICION Y VENTAS C/. HERRERO, 34 TELEFONO 20 21 00
CASTELLON
SEAT
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

(c) Ministerio de Cultura 2007

# ASI FUE LA JORNADA

## PRIMERA DIVISION

### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Valencia, 1; Ath. de Bilbao, 2 (sábado)
Real Sociedad, 0; Sporting, 0
MALAGA, 3; Racing, 0
Español, 1; Salamanca, 1
Atlético de Madrid, 0; Betis, 0
ZARAGOZA, 4; Celta, 0
Sevilla, 2; Real Madrid, 2
Valladolid, 1; BARCELONA, 3
Osasuna, 1; Las Palmas, 1

| | Totales | | | | Casa | | | | | | Fuera | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Goles | | Partidos | | | Goles | | | Partidos | | | Goles | | |
| | J. | Puntos | F. | C. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
| 1. R. Madrid | 19 | 29+ 9 | 37 | 15 | 9 | 0 | 1 | 23 | 5 | 18 | 3 | 5 | 1 | 14 | 10 | 11 |
| 2. Ath. Bilbao | 19 | 29- 11 | 39 | 21 | 8 | 0 | 1 | 25 | 11 | 16 | 5 | 3 | 2 | 14 | 10 | 13 |
| 3. Barcelona | 19 | 26+ 6 | 33 | 13 | 6 | 3 | 1 | 16 | 5 | 15 | 4 | 3 | 2 | 17 | 8 | 11 |
| 4. Zaragoza | 19 | 25+ 7 | 39 | 20 | 8 | 0 | 1 | 27 | 7 | 16 | 3 | 3 | 4 | 12 | 13 | 9 |
| 5. Sevilla | 19 | 23+ 5 | 23 | 15 | 5 | 3 | 1 | 12 | 6 | 13 | 3 | 4 | 3 | 11 | 9 | 10 |
| 6. Sporting | 19 | 23+ 3 | 21 | 14 | 5 | 5 | 0 | 14 | 7 | 15 | 1 | 6 | 2 | 7 | 7 | 8 |
| 7. At. Madrid | 19 | 23+ 5 | 29 | 27 | 6 | 3 | 0 | 14 | 6 | 15 | 4 | 0 | 6 | 15 | 21 | 8 |
| 8. Español | 19 | 20+ 2 | 25 | 19 | 6 | 2 | 1 | 17 | 8 | 14 | 2 | 2 | 6 | 8 | 11 | 6 |
| 9. R. Sociedad | 19 | 19- 1 | 12 | 15 | 4 | 5 | 1 | 9 | 5 | 13 | 1 | 4 | 4 | 3 | 10 | 6 |
| 10. Las Palmas | 19 | 17- 1 | 21 | 25 | 5 | 4 | 0 | 16 | 8 | 14 | 0 | 3 | 7 | 5 | 17 | 3 |
| 11. Salamanca | 19 | 17- 3 | 16 | 24 | 5 | 2 | 3 | 9 | 6 | 12 | 1 | 3 | 5 | 7 | 18 | 5 |
| 12. Celta | 19 | 16- 4 | 16 | 26 | 4 | 2 | 4 | 8 | 9 | 10 | 2 | 2 | 5 | 8 | 17 | 6 |
| 13. Betis | 19 | 15- 5 | 21 | 25 | 3 | 4 | 3 | 16 | 15 | 10 | 1 | 3 | 5 | 5 | 10 | 5 |
| 14. Málaga | 19 | 15- 5 | 19 | 26 | 5 | 2 | 3 | 15 | 12 | 12 | 0 | 3 | 6 | 4 | 14 | 3 |
| 15. Osasuna | 19 | 14- 4 | 20 | 35 | 5 | 3 | 1 | 16 | 10 | 13 | 0 | 1 | 9 | 4 | 25 | 1 |
| 16. Racing | 19 | 12- 8 | 24 | 40 | 4 | 4 | 2 | 17 | 12 | 12 | 0 | 0 | 9 | 7 | 28 | 0 |
| 17. Valladolid | 19 | 10- 8 | 15 | 33 | 2 | 3 | 4 | 10 | 15 | 7 | 0 | 3 | 7 | 5 | 18 | 3 |
| 18. Valencia | 19 | 9- 9 | 19 | 36 | 3 | 3 | 3 | 12 | 10 | 9 | 0 | 0 | 10 | 7 | 26 | 0 |

## SEGUNDA DIVISION

### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Linares, 2; Alavés, 2
HUELVA, 1; Oviedo, 0
Jerez, 0; Córdoba, 0
AT. MADRILEÑO, 1; Cartagena, 0
MURCIA, 2; Hércules, 0
Elche, 0; Cádiz, 0
MALLORCA, 2; Castilla, 0
CASTELLON, 2; Sabadell, 0
Rayo Vallecano, 1; DEPORTIVO, 2
PALENCIA, 2; Barcelona At., 1

| | Totales | | | | Casa | | | | | | Fuera | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Goles | | Partidos | | | Goles | | | Partidos | | | Goles | | |
| | J. | Puntos | F. | C. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
| 1. Murcia | 19 | 28- 8 | 39 | 15 | 9 | 1 | 0 | 27 | 5 | 19 | 3 | 3 | 3 | 12 | 10 | 9 |
| 2. Deportivo | 19 | 26- 6 | 31 | 18 | 10 | 0 | 0 | 25 | 4 | 20 | 1 | 4 | 4 | 6 | 14 | 6 |
| 3. Elche | 19 | 24- 4 | 23 | 12 | 7 | 3 | 0 | 18 | 4 | 17 | 0 | 7 | 2 | 5 | 8 | 7 |
| 4. Barcel. At. | 19 | 23- 5 | 29 | 19 | 4 | 4 | 1 | 15 | 9 | 12 | 3 | 5 | 2 | 14 | 10 | 11 |
| 5. Palencia | 19 | 23- 3 | 26 | 22 | 7 | 1 | 2 | 14 | 6 | 15 | 3 | 2 | 4 | 12 | 16 | 8 |
| 6. Mallorca | 19 | 21- 1 | 24 | 21 | 4 | 5 | 1 | 17 | 10 | 13 | 2 | 4 | 3 | 7 | 11 | 8 |
| 7. Oviedo | 19 | 21- 3 | 21 | 21 | 7 | 2 | 0 | 16 | 2 | 16 | 1 | 3 | 6 | 5 | 19 | 5 |
| 8. At. Madril. | 19 | 20 | 19 | 16 | 4 | 3 | 3 | 7 | 4 | 11 | 4 | 1 | 4 | 12 | 12 | 9 |
| 9. R. Vallecano | 19 | 20 | 29 | 26 | 7 | 1 | 2 | 20 | 12 | 15 | 1 | 3 | 5 | 9 | 14 | 5 |
| 10. Sabadell | 19 | 19- 1 | 22 | 22 | 5 | 4 | 0 | 16 | 6 | 14 | 1 | 3 | 6 | 6 | 16 | 5 |
| 11. Huelva | 19 | 19- 1 | 17 | 25 | 4 | 4 | 2 | 9 | 7 | 12 | 2 | 3 | 4 | 8 | 18 | 7 |
| 12. Linares | 19 | 19- 1 | 15 | 24 | 5 | 3 | 1 | 11 | 6 | 13 | 2 | 2 | 6 | 4 | 18 | 6 |
| 13. Cádiz | 19 | 18 | 21 | 21 | 3 | 4 | 2 | 11 | 8 | 10 | 3 | 2 | 5 | 10 | 13 | 8 |
| 14. Cartagena | 19 | 16- 2 | 18 | 23 | 4 | 4 | 1 | 13 | 5 | 12 | 1 | 2 | 7 | 5 | 18 | 4 |
| 15. Castilla | 19 | 16- 2 | 20 | 26 | 5 | 3 | 1 | 15 | 7 | 13 | 1 | 1 | 8 | 5 | 19 | 3 |
| 16. Alavés | 19 | 16- 2 | 21 | 30 | 5 | 1 | 3 | 13 | 11 | 11 | 0 | 5 | 5 | 8 | 19 | 5 |
| 17. Hércules | 19 | 15- 3 | 17 | 23 | 2 | 5 | 2 | 11 | 11 | 9 | 1 | 4 | 5 | 6 | 12 | 6 |
| 18. Castellón | 19 | 14- 6 | 20 | 27 | 2 | 6 | 2 | 13 | 11 | 10 | 2 | 0 | 7 | 7 | 16 | 4 |
| 19. Jerez | 19 | 11- 9 | 20 | 30 | 4 | 2 | 4 | 14 | 10 | 10 | 0 | 1 | 8 | 6 | 20 | 1 |
| 20. Córdoba | 19 | 11- 7 | 20 | 31 | 2 | 3 | 4 | 14 | 15 | 7 | 0 | 4 | 6 | 6 | 16 | 3 |

## TERCERA DIVISION

Gandía, 3; Benicarló, 0.
Carcagente, 0; Vall de Uxó, 0.
Benidorm, 1; Villarreal, 0.
Paterna, 0; Onteniente, 4.
Torrente, 1; Novelda, 0.
Alicante, 1; Burriana, 0.
Levante, 1; Puzol, 0.
Mestalla, 1; Alginet, 0.
Catarroja, 0; Aspense, 0.
Vinaroz, 4; Denia, 1.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 Levante | 19 | 13 | 4 | 2 | 36 | 9 | 30+10 |
| 2 Gandía | 19 | 11 | 4 | 4 | 25 | 10 | 26+ 8 |
| 3 Burriana | 19 | 10 | 4 | 5 | 23 | 16 | 24+ 6 |
| 4 Vall Uxó | 19 | 9 | 5 | 5 | 18 | 9 | 23+ 5 |
| 5 Catarroja | 19 | 8 | 6 | 5 | 24 | 14 | 22+ 2 |
| 6 Mestalla | 19 | 7 | 8 | 4 | 26 | 20 | 22+ 2 |
| 7 Vinaroz | 19 | 8 | 5 | 6 | 22 | 11 | 21+ 1 |
| 8 Aspense | 19 | 6 | 9 | 4 | 21 | 19 | 21+ 3 |
| 9 Benidorm | 19 | 6 | 8 | 5 | 21 | 15 | 20 |
| 10 Onteniente | 19 | 5 | 9 | 5 | 26 | 18 | 19+ 1 |
| 11 Alicante | 19 | 6 | 7 | 6 | 18 | 21 | 19- 1 |
| 12 Benicarló | 19 | 8 | 2 | 9 | 22 | 25 | 18 |
| 13 Novelda | 19 | 6 | 6 | 7 | 16 | 21 | 18 |
| 14 Puzol | 19 | 5 | 6 | 8 | 27 | 31 | 16- 2 |
| 15 Torrent | 19 | 6 | 4 | 9 | 14 | 30 | 16- 4 |
| 16 Paterna | 19 | 5 | 5 | 9 | 18 | 36 | 15- 5 |
| 17 Denia | 19 | 3 | 8 | 8 | 18 | 25 | 14- 6 |
| 18 Alginet | 19 | 5 | 4 | 10 | 13 | 33 | 14- 4 |
| 19 Villarreal | 19 | 3 | 6 | 10 | 12 | 27 | 12- 6 |
| 20 Carcagente | 19 | 3 | 4 | 12 | 21 | 31 | 10-10 |

## REGIONAL PREFERENTE

Alberique, 0; Algemesí, 0.
Olímpic, 2; Castellón, 1.
Enguera, 2; Cuart, 1.
Onil, 0; Rayo Ibense, 2.
Picasent, 1; Villena, 1.
Español, 1; Alacuás, 0.
Acero, 1; Crevillente, 1.
Valencia, 1; Villajoyosa, 0.
Silla, 1; Bañeres, 3.
Alcira, 1; Motilla, 0.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 Alcira | 19 | 12 | 5 | 2 | 27 | 8 | 29+ 9 |
| 2 Algemesí | 19 | 12 | 4 | 3 | 34 | 11 | 28+ 8 |
| 3 Villajoyosa | 19 | 11 | 4 | 4 | 34 | 14 | 26+ 8 |
| 4 R. Ibense | 19 | 11 | 4 | 4 | 34 | 22 | 26+ 8 |
| 5 Acero | 19 | 8 | 7 | 4 | 26 | 19 | 23+ 3 |
| 6 Villena | 19 | 7 | 8 | 4 | 25 | 16 | 22+ 4 |
| 7 Valencia | 19 | 8 | 6 | 5 | 32 | 23 | 22+ 2 |
| 8 Castellón | 19 | 9 | 4 | 6 | 31 | 23 | 22+ 6 |
| 9 Enguera | 19 | 7 | 7 | 5 | 17 | 20 | 21+ 1 |
| 10 Olímpic | 19 | 8 | 3 | 8 | 21 | 23 | 19- 1 |
| 11 Cuart | 19 | 6 | 6 | 7 | 22 | 22 | 18 |
| 12 Español | 19 | 7 | 4 | 8 | 13 | 18 | 18- 2 |
| 13 Motilla | 19 | 4 | 9 | 6 | 27 | 29 | 17- 3 |
| 14 Alacuás | 19 | 4 | 7 | 8 | 21 | 24 | 15- 3 |
| 15 Alberique | 19 | 5 | 4 | 10 | 24 | 36 | 14- 4 |
| 16 Bañeres | 19 | 7 | 0 | 12 | 19 | 30 | 14- 2 |
| 17 Silla | 19 | 5 | 4 | 10 | 22 | 38 | 14- 6 |
| 18 Picasent | 19 | 3 | 6 | 10 | 14 | 32 | 12- 8 |
| 19 Crevillente | 19 | 3 | 5 | 11 | 15 | 33 | 11- 9 |
| 20 Onil | 19 | 3 | 3 | 13 | 13 | 30 | 9-11 |

## PRIMERA REGIONAL

*GRUPO NORTE*

Almenara, 1; Torreblanca, 0.
Traiguera, 3; Almazora, 0.
Gimnástico, 4; Meliana, 1.
Foyos, 4; Alcora, 0.
Nules, 1; Saguntino, 2.
Segorbe, 5; Bechí, 2.
Almácera, 0; San Pedro, 1.
Benimaclet, 1; Albalat, 0.
Moncófar, 2; Burjasot, 4.
At. Murcia, 1; Onda, 0.

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Segorbe | 31 + 13 |
| 2 | Onda | 30 + 8 |
| 3 | Burjasot | 29 + 9 |
| 4 | Meliana | 26 + 4 |
| 5 | Saguntino | 24 + 4 |
| 6 | Gimnástico | 24 + 4 |
| 7 | Bechí | 23 + 5 |
| 8 | Foyos | 23 + 1 |
| 9 | Nules | 22 |
| 10 | San Pedro | 22 + 2 |
| 11 | Albalat | 18 |
| 12 | Moncófar | 17 − 5 |
| 13 | Benimaclet | 17 − 3 |
| 14 | Almazora | 16 |
| 15 | Alcora | 16 − 2 |
| 16 | At. Murcia | 15 − 5 |
| 17 | Almenara | 15 − 3 |
| 18 | Torreblanca | 15 − 5 |
| 19 | Traiguera | 15 − 7 |
| 20 | Niño Perdido | 14 − 6 |
| 21 | Almácera | 8 − 14 |

**La quiniela ganadora**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 REAL SOCIEDAD-R. GIJON | 1 | X | 2 |
| 2 MALAGA-R. SANTANDER | 1 | x | 2 |
| 3 ESPAÑOL-SALAMANCA | 1 | X | 2 |
| 4 AT. MADRID-R. BETIS | 1 | X | 2 |
| 5 R. ZARAGOZA-CELTA | 1 | x | 2 |
| 6 SEVILLA-R. MADRID | 1 | X | 2 |
| 7 R. VALLADOLID-BARCELONA | 1 | x | 2 |
| 8 AT. OSASUNA-LAS PALMAS | 1 | X | 2 |
| 9 R. HUELVA-R. OVIEDO | 1 | x | 2 |
| 10 JEREZ-CORDOBA | 1 | X | 2 |
| 11 R. MURCIA-HERCULES | 1 | x | 2 |
| 12 ELCHE-CADIZ | 1 | X | 2 |
| 13 PALENCIA-BARCELONA AT. | 1 | x | 2 |
| 14 CASTELLON-SABADELL | 1 | x | 2 |

## LA QUINIELA

# Más de dos millones para los de catorce

**Más de dos millones de pesetas cobrará cada uno de los 108 acertantes de los catorce resultados en el boleto de las quinielas correspondiente a la décimo octava jornada de apuestas.**

**El resultado del escrutinio provisional es el siguiente:**
**Apuestas: 82.896.212.**
**Recaudación: 1.243.443.180 pesetas.**
**55 por ciento para premios: 683.893.749 pesetas.**
**A repartir en cada categoría: 227.964.583 pesetas.**

**108 columnas de 14, a 2.110.783 pesetas.**
**3.132 columnas de 13, a 72.786 pesetas.**
**37.908 columnas de 12, a 6.014 pesetas.**

**El próximo boleto**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 R. SANTANDER-R.GIJON | 1 | x | 2 |
| 2 SALAMANCA-MALAGA | 1 | x | 2 |
| 3 R. BETIS-ESPAÑOL | 1 | x | 2 |
| 4 CELTA-AT. MADRID | 1 | x | 2 |
| 5 R. MADRID-R. ZARAGOZA | 1 | x | 2 |
| 6 BARCELONA-SEVILLA | 1 | x | 2 |
| 7 AT. BILBAO-R. VALLADOLID | 1 | x | 2 |
| 8 CASTELLON-RAYO VALLECANO | 1 | x | 2 |
| 9 PALENCIA-SABADELL | 1 | x | 2 |
| 10 R. MURCIA-CADIZ | 1 | x | 2 |
| 11 JEREZ-CARTAGENA | 1 | x | 2 |
| 12 R. HUELVA-CORDOBA | 1 | x | 2 |
| 13 LINARES-R. OVIEDO | 1 | x | 2 |
| 14 D. ALAVES-D. CORUÑA | 1 | x | 2 |

(c) Ministerio de Cultura 2007

## Regional Preferente

# 2 1 PERDIO EL AMATEUR, EN JATIVA

### Alineaciones

OLIMPIC: López, Castillo, Camacho, Cristóbal, Balaguer, Elías, Alvaro (Quique), Morán II, Sala, García-Granero, Sarrión (Morán I).

CASTELLON: Portalés, Ramiro (Ventura), Taberner, Javi, Alfredo, Carrillo, Ramón, López, Sanahuja (Meléndez), Marqués y Jovi.

### Arbitro

Aracil Lillo. Actuación discreta. Mostró cartulinas amarillas a Sala, Morán II y Granero (Olímpic) y Javi y Ventura (Castellón).

### Goles

1-0 (Minuto 37). Tras una buena jugada de García-Granero, pasa el balón a Morán II, despeja Taberner y Alvaro empalma el balón, que tras pegar en la cepa de un poste, llega a las mallas de Portalés.

2-0 (Minuto 58). Elías, al transformar un libre indirecto sacado por Morán II.

Marqués, autor del gol albinegro

2-1 (Minuto 89). Ante una meleé en la portería defendida por López, el capitán castellonense Marqués resuelve la situación y envía la pelota a la red.

### Comentario

Partido jugado de poder a poder, sin que los albinegros se encerraran en ningún momento en su área. Aunque técnicamente pobre, ha presentado gran codicia por las dos partes y ha llevado al Olímpic a conseguir un gran gol a ocho minutos del final de la primera parte, tanto que abrió el marcador y que supunía retirarse a la caseta con esta mínima diferencia, sicológicamente muy importante, a parte de una gran parada del meta López que ha hecho posible que el Castellón no empatara.

La segunda parte, tras unos inicios muy flojos, en los que parecía el Olímpic darse por satisfecho con aguantar el exiguo resultado, el Castellón ha creado algunos momentos de peligro al marcharse su jugador Javi hacia adelante, con gran potencia, lo que ha determinado que el equipo local tuviera nuevamente que adelantar las líneas, pues se embotellaba el mismo y daba opciones al rival para marcar. Han surgido entonces las mejores jugadas del eneuentro que han dado como fruto el segundo tanto del bando de casa y a un tercero anulado por el señor Aracil por fuera de juego de Sarrión. Cuando ya parecía que el resultado era inamovible y el público desfilaba hacia la salida pidiendo la hora, el Castellón ha conseguido el tanto del honor.

Han destacado, por parte del Olímpic, Camacho, Alvaro y Morán II, mientras que por el Castellón sus mejores hombres han sido Javi, López y Marqués.

Somos los más FUERTES en Video, TV, Sonido, Electrodomesticos, Joyería y Relojería.

¡FIJESE BIEN QUE PRECIOS!

| | Pesetas |
|---|---|
| TV. color Philips, 26", K-30 | 96.000 |
| TV. color Grundig, 26", Serie oro | 89.000 |
| TV. color Telefunken, 26" | 84.990 |
| TV. color Elbe, 26" | 69.900 |
| TV. color Lavis, 26" | 59.000 |

| | Pesetas |
|---|---|
| Video Grundig, 2 x 4 Plus | 105.000 |
| Video Philips | 105.000 |
| Video Telefunken | 105.000 |
| Lavadora Aspes | 27.900 |
| Lavadora New-Pol | 28.900 |

## TROFEO A LA REGULARIDAD

### VIÑA

Fue el extremo castellonense el mejor hombre sobre el terreno de juego. Su primer tiempo no fue brillante, pero en la continuación marcó un bonito gol y prodigó varias veces rápidos y espectaculares contraataques que fueron la pesadilla del Sabadell. Lástima que nunca encontraran rematador.

(c) Ministerio de Cultura 2007

## El Barcelona ganó con la ayuda del árbitro

# EL JUVENIL NO DIO LA TALLA

### Alineaciones

CASTELLON: Fermín, Agustín, Capella, Levi, Herrero, Ferrer, Nando, Breva, Pedro, Manchado y Nahúm.

BARCELONA: Abellán, Redondo, Albesa, Endrino, Manzanares, Aznar, López, Cristóbal, Saiz, Casals y Martín (en el 2.º tiempo Juan Manuel por Martín y en el 32 Alejo por Saiz)

### Arbitro

Bueno Grimal del colegio aragonés, que tuvo una decisiva actuación a favor del Barcelona. No fue ciertamente su labor una labor neutral y perjudicó claramente al Castellón cortando continuamente **su juego, dejando de señalar un** claro derribo a Breva en el área azulgrana y anuló un gol a Pedro cuando clarísimamente había arrebatado el esférico al meta visitante. En suma, un colegiado que a punto estuvo de protagonizar un altercado grave de orden público.

### Goles

0-1. Minuto 41, Saiz. 0-2. Minuto 26 del 2.º tiempo, Casals.

### Incidencias

Buen tiempo, la mejor entrada de la temporada con una recaudación próxima a las 400.000 pesetas, terreno en buenas condiciones y sensacional comportamiento del público **albinegro que demostró su** mayoría de edad en conducta deportiva porque se mantuvo en perfecto orden ante la provocación clara del inteligente arbitraje del aragonés Bueno Grimal, árbitro del Barcelona.

Casi está comprobado que el Juvenil del Castellón no tiene excesiva fortuna en los encuentros decisivos, al margen de que los rivales que tiene enfrente en estas ocasiones son desde luego de mayor calidad. El encuentro que nos ocupa ante el Barcelona es un claro ejemplo, de que el equipo **azulgrana es un conjunto que dejó** clara su calidad sobre todo a nivel individual y que además luchó y sufrió en el campo como en pocos partidos le hemos visto, cierto que el colegiado tuvo una negativa influencia en el equipo local. Pero la verdad es que fueron también los errores y fallos del Castellón tanto como los aciertos del Barcelona los que le derrotaron.

### Precauciones

De principio ambos equipos salieron con precauciones y marcajes severísimos, muy buenos los del equipo azulgrana sobre las hábiles puntas albinegras que no tuvieron ciertamente su mañana y no tanto el marcaje de los defensas locales sobre sus adversarios. Saiz llevó a mal traer a un Herrero en su menos afortunada actuación y Levi y Agustín tuvieron rachas buenas y otras no tan acertadas, en el centro del campo la superioridad azulgrana se manifestó con mayor claridad y ni Ferrer ni Manchado dieron muestras de lo que en ellos es habitual, y sólo Breva sobre todo en el segundo tiempo, estuvo a la altura de lo que el partido requería.

Pero a pesar de todo el Castellón tuvo en este primer tiempo oportunidades de desnivelar el marcador a su favor, dos acciones de Ferrer en los minutos 10 y 11, tuvieron la adecuada respuesta del meta Abellán y la más clara de este período fue en el minuto 26 en que un remate de cabeza de Levi fue a estrellarse en la misma escuadra de la meta azulgrana. Si estas fueron las ocasiones del Castellón el Barcelona tuvo dos, una en el minuto 30 en que López recogió un balón al borde del área y solo ante Fermín envió alto, y la ocasión del gol en una jugada en que Saiz se deshizo de su marcador y de Capella y agarró un seco y colocado disparo que nada pudo hacer Fermín.

### Ardor

Era el último minuto de juego ya en el descuento, pero el Castellón salió ya en el segundo tiempo con el mismo ardor y fe que al comienzo y dispuesto a darle la vuelta al encuentro, y tuvo rápidamente su oportunidad, jugada rápida de Nando que salva por arriba la acción del meta Abellán y cuando el balón llevaba el camino del gol, Redondo en la misma raya envía a córner.

No se amilanó el Castellón y a base de rapidez y entusiasmo aunque con falta de orden atacó la meta rival, hubieron acciones de Nahúm y Pedro dos de ellas clarísimas pero el meta visitante estaba en vena y lo detuvo todo. Y cuando no lo hizo como en el minuto 30, el árbitro invalidó el gol de Pedro y tampoco como hemos dicho sancionó el claro derribo a Breva al que además pitó falta en contra y mostró tarjeta amarilla.

### Desgracia

Y para colmo de desgracias el Barcelona que tímidamente contragolpeó por mediación de un disparo sin aparente peligro de su capitán Casals, consiguió en colaboración con una poco afortunada acción de Fermín que prácticamente se metió el balón dentro, acabando con la moral que disponía aun su equipo. Pese a todo el Castellón intentó aún buscar el gol, pero el Barcelona se defendió bien y con orden y se alzó con una victoria que en orden a méritos no sea totalmente justa, pero supo plantear bien el partido, aprovechó sus pocas ocasiones de gol e incluso como en el segundo las que no lo eran. Y sobre todo jugó con una fuerza y un espíritu de lucha francammente bueno, adornado con la evidente calidad de sus hombres. El Castellón ni que decir tiene no estuvo a la altura de lo que el partido requería sus hombres por lo normal no fallan tantas ocasiones como hoy pero el fútbol tiene algo de juego y esa parte no jugó de albinegro. En el orden de destacados, Abellán, Redondo, Aznar y López gustaron por los azulgranas, por el Castellón sólo Breva cumplió dentro de lo que en él es habitual.

Con esta derrota el Castellón pierde casi sus posibilidades de ser campeón y sólo logrando muchos puntos para hacer un buen segundo pueden clasificarle para la Copa.

**Ricardo Giménez**
**Fotos: Heredio**

### Resultados y clasificaciones

Barcelona At., 3 - Trajana, 0.
Olímpic, 6 - Martinenc, 1.
Damm, 2 - La Salle, 2.
Europa, 4 - Manresa, 1.
Paterna, 0 - Ciudadela, 0.
Mallorca, 0 - Sabadell, 1.
Cide, 1 - Español, 0.
Castellón, 0 - Barcelona, 2.

| | |
|---|---|
| Barcelona | 27+11 |
| Castellón | 24+8 |
| La Salle | 23+5 |
| Barcelona At. | 20 |
| Damm | 18+2 |
| Trajana | 18 |
| Ciudadela | 18 |
| Español | 17+1 |
| Cide | 17+1 |
| Sabadell | 17–1 |
| Mallorca | 16 |
| Olímpic | 14–4 |
| Europa | 13–3 |
| Manresa | 12–6 |
| Martinenc | 9–7 |
| Paterna | 7–9 |

(c) Ministerio de Cultura 2007

# PRIMERA DIVISION

### Real Sociedad, 0; Gijón, 0

Arbitro: Miguel Pérez, bien.

REAL SOCIEDAD: Arconada, Celayeta, Górriz, Cortabarría, Murillo, Larrañaga, Orbegozo, Beguiristaín, Baquero, Uralde y López Ufarte.

GIJON: Castro, Redondo, Maceda, Jiménez, Cundi, Mesa, David, Esteban, Abel, Savic y Ferrero.

### Malaga, 3; Santander, 0

Goles de Martín, Gasparini y José.

Sánchez Molina, bien.

MALAGA: Burgeña, Hierro, Popo, Muñoz Pérez, Nacho, Juan Carlos, Recio, Martín, Rodríguez, Gasparini y José.

SANTANDER: Alba, Castaño, Sañudo, Mantilla, Chiri, Villita, Angulo, Cidón, Mario, Verón y Marcelo.

### Español, 1; Salamanca, 1

Goles de Giménez y Miguel Angel.

Urízar Azpitarte, regular.

ESPAÑOL: N'kono, Job, Escalza, Gallart, Arabí, Zúñiga, Lauridsen, Márquez, Mauri, Giménez y Marañón.

SALAMANCA: Lozano, Peñin, Bezares, Herrero, Miguel Angel, Enrique, Pepe, García Murcia, Corchado, Pérez Aguerri y Angel.

### At. Madrid, 0; Betis, 0

Ramos Marcos, regular.

Real Valladolid dio un paso atrás grave.

## Los grandes no perdonan

AT. MADRID: Mejías, Ruiz, Arteche, Balbino, Quique, Votava, Julio Prieto, Landáburu, Pedraza, Hugo Sánchez y Rubio.

BETIS: Esnaola, Diego, Canito, Alex, Gordillo, Ramón, Ortega, Cardeñosa, Parra, Medina y Barnes.

### Zaragoza, 4; Celta, 0

Goles de Herrera (2), Morgado y Amarilla.

Marín López, regular.

ZARAGOZA: Vitaller, Casuco, Salva, Morgado, García Cortés, Guerri, Barbas, Herrera, Señor, Amarilla y Valdano.

CELTA: Maté, Lemos, Gelo, Gómez, Javi, Quecho, Mercader, Andrés, Pedro, Suárez y Amorós.

### Sevilla, 2; Real Madrid, 2

Goles de Gallego, Juanito, López y Metgod en propia puerta.

SEVILLA: Buyo, Nimo, Serna, Alvarez, Sánjosé, Pintinho, Francisco, Juan Carlos, López, Magdaleno y Santi.

REAL MADRID: Agustín, Juan José, Bonet, Metgod, Camacho, Angel, Gallego, Stielike, Juanito, Santillana y Pineda.

### Valladolid, 1; Barcelona, 3

Goles de Morán (2) Marcos y Fortes. Merino González, mal.

VALLADOLID: Fenoy, Richard, Santos, García Navajas, Sáncehz Vallés, Pepín, Moré, Díez, Fortes, Da Silva y Jorge.

BARCELONA: Urruticoechea, Sánchez, Migueli, Alexanco, Julio Alberto, Schuster, Víctor, Alonso, Urbano, Morán y Carrasco.

### Osasuna, 1 Las Palmas, 1

Goles de Arechavaleta y Pepe Juan.

Lamo Castillo, mal.

OSASUNA: Vicuña, Bayona, Mina, Castañeda, Arechavaleta, Dioni, Iriarte, Rípodas, Echeverría, Iriguíbel y Martín.

LAS PALMAS: Manolo, Felipe, Roque, Julio Durán, Estévez, Félix, Saavedra, Martínez, Pepe Juan, Juani y Víctor.

# Segunda División

El Deportivo de La Coruña, animador de la jornada del domingo.

## El Coruña dio la nota

### Murcia, 2 Hércules, 0

Goles de Gómez Ramírez.

MURCIA: Echevarría, Campello, Vidaña, Higinio, Juan José, López, Guina, Sebas, Pelegrin, Figueroa y Moyano.

HERCULES: Sala, Fabregat, Cabral, Muñoz, Rocamora, Aracil, Muller, Santi, Reces, Megido y Sanabria.

### Huelva, 1 Oviedo, 0

Gol de Toledano.

Pérez Sánchez, mal.

HUELVA: Castel, Vallina, Agustín, De la Riva, Cepeda, Cano, Gabi, Miguel Angel, Márquez, Crespo y Campuzano.

OVIEDO: Viti, Juanito, Antuña, Peruena, José Manuel, Arias, Blanco, Pantoja, Martín Roales, Rivas y Juanjo.

### Jerez, 0 Córdoba, 0

Alvarez Días, regular.

JEREZ: Javier, Félix, Valencia, Rivas, Perdigones, Pozo, Francis, Carlos, Serrano, Mantilla y Fontana.

CORDOBA: Luna, Monzón, Juanjo, Vinuesa, Campos, Lucas, Marcelo, Urbano, Robles, Alvarez y Charles.

### Linares, 2 Alavés, 2

Goles de Hugo Cabezas, Bengoechea (2), y Codesal.

Bayarri Ribelles, regular.

LINARES: Nizetic, Diosdado, Adriano, Pulido, Preciados, Ocaña, Juan Carlos, Martín, Bautista, Hugo Cabezas y Codesal.

ALAVES: Cendoya, Ocenda, Larrañaga, Gabilondo, Gacho, Gregory, Astarbe, Villanueva, Cañizares, Bengoechea y Gómez de Segura.

### Elche, 0 Cádiz, 0

Jiménez Moreno, bien.

ELCHE: Miguel, Valle, Quesada, Pérez-García, Jacquet, Fede, Camacho, Txomin, Kostic, Mateo y Neri.

CADIZ: Claudio, Chano, Amarillo, India, Osinovic, Linares, Manolito, Mané, Escobar, Mejías y González.

### Mallorca, 3 Castilla, 0

Goles de Barrera, López y Delgado.

Garagorri Langara, bien.

MALLORCA: Tirapu, Zuviría, Sabido, Gallardo, Juanito I, López, Dacosta, Delgado, Riado, Melchor y Barrera.

CASTILLA: López Miró, Chendo, Francis, Pérez Durán, Casimiro, Michel, Bernardo, José Manuel, Butragueño, Juliá y Pardeza.

### Palencia, 2 Barcelona At., 1

Goles de Javi, Albaladejo y Cano.

Jiménez Muñoz, mal.

PALENCIA: Llacer, Prados, Joaquín, Maldonado, Fuertes, Baquero, Merayo, Belanche, López Murga, Mediavilla y Javi.

BARCELONA AT.: Ferrer, Valor, Gratacós, Fradera, Tarrés, Guitart, Calderer, Albadalejo, Clos, Cándido y Rojo.

### Rayo Vallecano, 1 Coruña, 2

Goles de Muñoz, José Luis y Uceda.

Socorro González, regular.

RAYO VALLECANO: Mora, Izquierdo, Uceda, Pariente, Juan, Alvarez, Benito, Castro, Aguilar, Emiliano y Morón.

CORUÑA: Jorge, Carreras, Ballesta, Piña, Silvi, Peralta, Moreno, José Luis, Vicente, Traba y Muñoz.

### At. Madrileño, 1 Cartagena, 0

Joaquín Peiró (entrenador del At. Madrileño)

Gol de Adolfo.

García Prieto, regular.

AT. MADRILEÑO: Braojos, Vilches, Juanín, Tolo, Rivera I, Arjol, Fontán, Guache, Cárdeno, Víctor y Adolfo.

CARTAGENA: López, Arango, Huertas, Trasante, Asensio, Arceaga, Roberto Alvares, Cantarutti, José Luis, Rivero y Letanu.

(c) Ministerio de Cultura 2007

No sé si el floreado San Pancracio en el vestuario del entrenador —y que el domingo ocupó el árbitro—, o la plantada de ajos sobre el césped del Estadio fueron los factores decisivos de la victoria castellonense frente al Sabadell, pero lo que es evidente es que a partir de ese resultado, hay que prodigar sin ningún rubor este tipo de acciones.

El Castellón del domingo, tras una muy floja primera parte, se destapó después con un fútbol rápido, fuerte y seguro y con un fenomenal sentido de la anticipación desarboló al Sabadell a quien venció sin paliativos.

Era la segunda victoria de la temporada en Castalia y lógicamente fue acogida con la natural alegría por parte de los aficionados que aplaudieron durante algunos minutos a sus jugadores mientras estos correspondían también desde el centro del campo agradeciendo con palmas hacia las gradas el calor de la hinchada.

## Tras un mediocre primer tiempo

# EL CASTELLON ARROLLO AL SABADELL

Más público del esperado en Castalia, probablemente la proximidad geográfica hizo que fuesen numerosos los hinchas sabadellenses que acudieron a Castalia lo que se notó en la afluencia de público. Buena temperatura y tarde soleada con terreno de juego irregular pese a la siembra de ajos del preparador castellonense.

### Arbitro y alineaciones

Dirigió bien el partido el árbitro extremeño Pajares Paz y a sus órdenes los equipos formaron con las siguientes alineaciones:

C. D. SABADELL.—Pereira, Paquito, Gala, Caamaño, Tanco, Oswaldo, Roberto, Zambrano, Bernat, Sala y Sirvent. En el segundo tiempo, Santi sustituyó a Sirvent y mediada la segunda parte, Blanco a Paquito.

C. D. CASTELLON.—González, Aliaga, J. Navarro, Huertas, De Blas, Ibeas, Viña, Naharro, Alain, Chazarreta y Oscar Ferrero. Tras el descanso, Botella salió por Chazarreta y a diez minutos del final, Ferrer sutituyó a Alain.

Hubo tarjetas amarillas para Navarro, Aliaga, Huertas, Naharro, Oscar Ferrero, Pereira, Bernat y Caamaño.

### Los goles

Minuto 51.—Huertas ve la posición desmarcada de Ibeas y suelta la pelota hacia la derecha. La veloz carrera del defensa rompe el fuera de juego que querían provocar los sabadellenses. Ya casi desde la línea de fondo, centra retrasado para que Viña fusile a placer el primer gol (1-0).

Minuto 89.—Jugada personal de Oscar Ferrero. Recibe el balón casi en el centro del campo, avanza por la derecha y sorteando a cuantos contrarios le salen al paso, llega al área. Se escora entonces hacia la izquierda y tras zafarse de la vigilancia del central y líbero tira cruzado. La pelota da en el poste y se introduce definitivamente en la puerta. Varios minutos estuvo el público aplaudiendo la acción de Ferrero que fue subrayada incluso con pañuelos (2-0).

### Mal comienzo

Temíamos lo peor. Los primeros minutos del encuentro frente al Sabadell fueron un calco de actuaciones precedentes en el Estadio. El Castellón, sin orden ni concierto, tratando de meter balones sobre el área visitante por el centro conduciendo la pelota imprecisamente, con muchos errores en los pases y empleando el sistema de bombear balones para provocar las situaciones de peligro.

Todo esto, obviamente no hacía sino asentar cada vez más la defensa visitante que sin ninguna concesión iba despejando de cualquier manera las situaciones de peligro. Ni siquiera los arlequinados se preocupaban en buscar la posición del compañero mejor situado. Patadón a la pelota y tente tieso sin mayores aspiraciones que las de alejar el esférico de la zona conflictiva.

El partido estaba siendo malo de solemnidad. El Sabadell no llegaba casi nunca al área castellonense, pero la ineficacia de los de delante hacía que la retaguardia tuviese que nadar y guardar la ropa ante la posibilidad de cualquier eventualidad.

Pese a los nueve córners que los de Naya llegaron a botar sobre la puerta contraria, no hubo en los primeros cuarenta y cinco minutos más que tres jugadas de peligro para la integridad del marco de Pereira.

La primera fue en el minuto 13, cuando Viña, aprovechando una centro por la izquierda remató de cabeza en buena posición y el esférico salió fuera por poco. La siguiente fue a los 17 minutos. Alain recogió un servicio de Ibeas por la derecha y desde fuera del área lanzó un potente disparo que salió rozando el poste derecho de Pereira. En el minuto 37, Ferrero se lanza en plancha para rematar un balón pasado de Alain pero tampoco encuentra la red.

Por lo demás, nada de nada. Centrocampismo, impotencia en los albinegros y fútbol vulgar y deslavazador del Sabadell que aunque dejó inédito a González, llevaba camino de lograr al menos el empate que la mayoría de los equipos que han visitado Castalia han conseguido.

### Incertidumbre

En el descanso, lógica preocupación e incertidumbre en las gradas. Los aficionados temían otra vez lo peor porque los albinegros no enmendaban la plana de anteriores partidos. Hasta ese momento, ni los ajos en el campo ni el culto a San Pancracio habían surgido efectos.

### Un gol providencial

El gol marcado por Viña en el minuto seis del segundo tiempo fue providencial. La buena jugada de Ibeas y el posterior remate de Viña dio a los castellonenses todo lo que antes se les negó.

A partir de entonces, el Sabadell tuvo que abrir líneas y entonces empezó a funcionar el Castellón. Los albinegros encontraron con mucha facilidad el camino hacia la portería contraria. Se empleaban al contragolpe y en este sentido, Viña se destapó con tres o cuatro jugadas por su demarcación realmente sensacionales que hicieron levantar al público de sus asientos.

Por primera vez se oían el Pam, Pam Orellut entre el público que también por primera vez estaba disfrutando del buen fútbol de los albinegros.

Lástima que las incursiones de Viña no encontrasen nunca rematador en el eje de la delantera. No sé qué hubiese ocurrido de haber sido culminada una de sus jugadas con algún que otro gol. La euforia comenzaba a reinar en Castalia, porque el Castellón no sólo ponía en un brete a los arlequinados cada vez que realizaban algún contragolpe, sino que además, en la zaga se mostraban con una seguridad extraordinaria.

### La fuerza del Castellón

Y lo que sólo vimos a ráfagas en Cádiz volvió a asomar en Castalia. El Castellón jugaba con fuerza, con rapidez. Allá donde había un sabadellense aparecían dos hombres del Castellón sin dar ninguna tregua a los contrarios, anticipándose a sus iniciativas y pasando siempre el balón en buenas condiciones al compañero mejor situado para desde aquí iniciar el contragolpe. Era otro Castellón, el Castellón que, sin derrochar precisamente técnica, ponía a contribución del triunfo un ardor increíble y una convicción en la victoria que sólo podía conducirles al éxito. La explosión de júbilo indescriptible en el Estadio llegaría cuando Oscar Ferrero protagonizaba en el minuto ochenta y nueve la mejor jugada que desde hace mucho tiempo hemos presenciado. Un gol que hizo vibrar Castalia, un tanto que, de conseguirlo Maradona, nos lo hubiesen pasado hasta la saciedad por televisión. Impecable.

### Aplausos para todos

El final del encuentro, señalado por Pajares Paz cuando ya pasaban más de tres minutos de los noventa, Naya, hizo acudir a sus jugadores hasta el centro del campo desde donde respondieron en una ovación hacia el público a los aplausos que desde el respetable se vertía sobre los protagonistas del encuentro como premio al fenomenal segundo tiempo que habían jugado los jugadores castellonenses.

### Así, sí

El Castellón ya hemos dicho antes que no derrochó el domingo un fútbol depurado de alta ni media escuela, porque no lo tiene, pero en la segunda parte, aún sabiendo y contando con las limitaciones del equipo derrochó todo lo que hay que derrochar en momentos comprometidos como este. Jugó con fe, con ilusión, se entregaron hasta el límite de sus posibilidades y ganaron porque arriesgaron más y lucharon mejor. El tanto a favor y la formidable actuación de la zaga después de que no dio tregua a los de Sabadell fueron los factores decisivos de la victoria, porque a partir de esa seguridad que daba la zaga, los hombres del centro del campo y los dos en punta se lanzaban con alegría y rapidez buscando sorprender al equipo contrario generalmente adelantado.

Y lo consiguieron, ¡vaya si lo consiguieron! Cuando se juega como el Castellón lo hizo en la segunda parte del partido del domingo sólo se pueden cosechar victorias que como la del domingo era imprescindible para seguir confiando en mantener la categoría.

## SAN PANCRACIO, ULTIMO FICHAJE DEL C. D. CASTELLON

### Destacados

Por el equipo arlequinado, dentro de la mediocridad general de su juego, destacaron Zambrano, Tanco y Roberto. Por el Castellón, la seguridad de De Blas, el partidazo de Viña tras el descanso y la movilidad de Oscar Ferrero, coronada con un gol de antología.

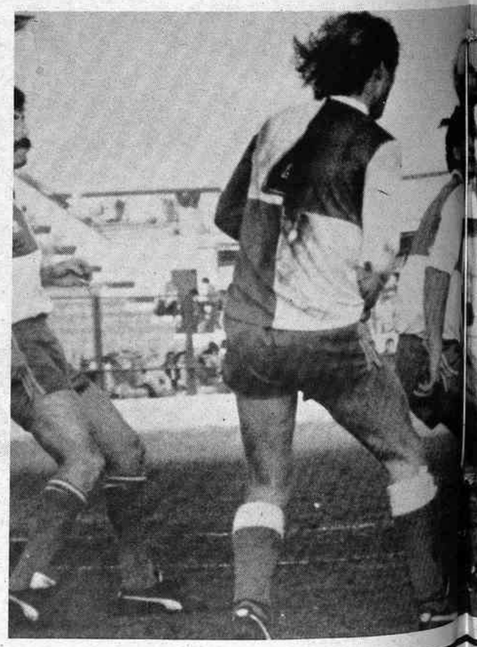
Lo dicho: lo de San Pancracio y el domingo como lo hizo anteayer es difícil que pueda escaparse la victoria. Es necesario pues seguir en esa línea del encuentro frente al Sabadell y así poder confiar en que esto no haya sido un canto de sirena.

Decía Naya que le preocupaban mucho los dos encuentros consecutivos que el Castellón tenía que disputar en Castalia. El cincuenta por ciento ya se ganó. Ahora, el próximo domingo sigue la amenaza de la visita del Rayo Vallecano, que pese a los últimos resultados conseguidos va a llegar a nuestra ciudad dispuesto a reivindicarse con los suyos. Si el Castellón juega ustedes por donde, a lo mejor aquel mártir que fue decapitado por orden del emperador romano Diocleciano, puede convertirse en el protector del Castellón. ¡Quién se lo iba a decir!

**Eduardo Mas**

**(Fotos: Heredio)**

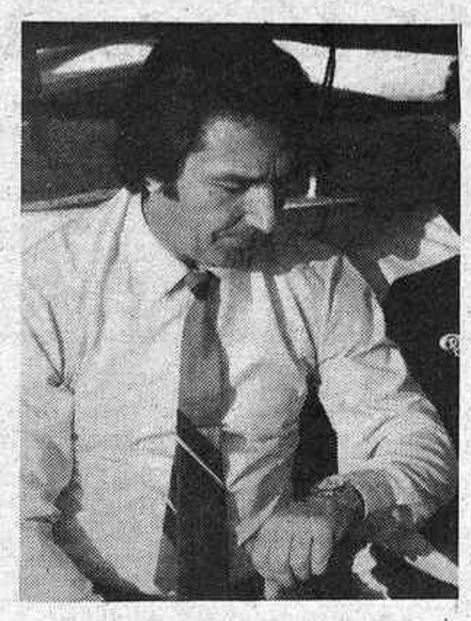
## Dos goles de Viña y Ferrero en la segunda parte sentenciaron la gran victoria de los albinegros



(c) Ministerio de Cultura 2007

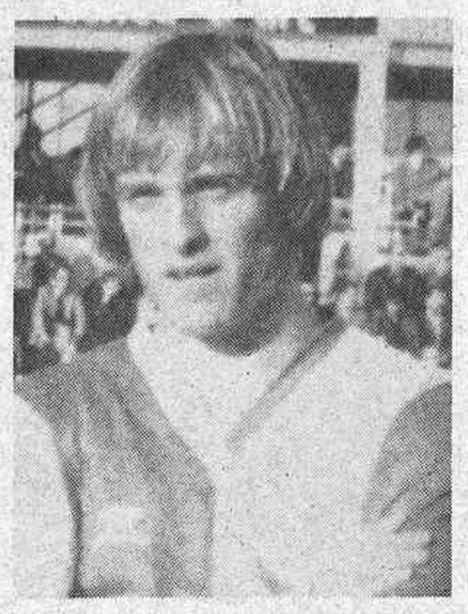
# IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO-IMPRESIONES

Pajares

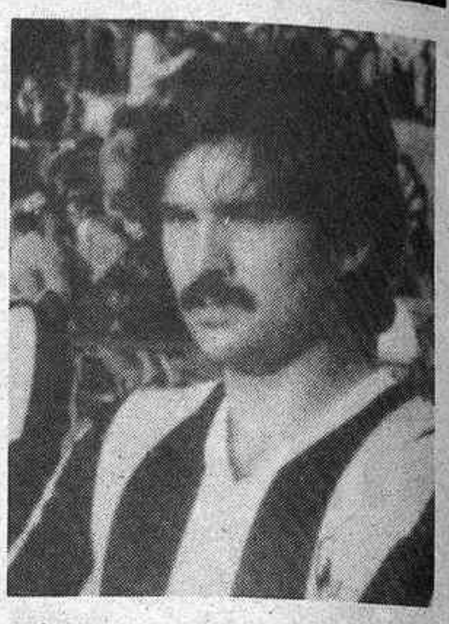


Naya

Oscar Ferrero



Camañes



Naharro

## «Mostré nueve tarjetas y todas merecidas»

**(Pajares. Arbitro)**

—Muchas tarjetas en el partido, ¿todas merecidas?

**—Hay que reconocer que el campo estaba muy resbaladizo y los jugadores entraban con mucha fuerza a la pelota y yo tengo la obligación de apreciar si hay o no intencionalidad en el jugador. Creo que he sido flexible en cuanto a las tarjetas y no he querido mostrarlas al principio aunque después no he tenido más remedio.**

—¿Cuántas ha mostrado?

**—Nueve tarjetas en total. Conste que en contra de mi voluntad pero he sido justo con ello.**

—Pero usted no tomó nota de todas ellas.

**—Hay tarjetas que no es necesario anotarlas para mi porque son claras y las recuerdo perfectamente.**

—¿No se habrá equivocado jugando con la memoria al reflejarlo en el acta?

**—No hombre, ni mucho menos. Conozco perfectamente los motivos de las tarjetas y así lo he reseñado.**

—¿Qué le parecen estos dos contrincantes, Castellón y Sabadell?

**—Tienen bastante peso específico y he visto otros más flojos y ha sido un partido bastante distraído y ambos han jugado al ataque en busca del gol.**

—¿Es usted tarjetero por naturaleza arbitral?

**—Al contrario pienso que somos muy flexibles y si se llevara a rajatabla el reglamento tendríamos que sacar unas veinte tarjetas por partido. Los motivos de las nueve son justificados.**

—¿Alguna jugada polémica o conflictiva?

**—Todas han sido legales y tan solo he señalado un fuera de juego en todo el partido. No ha habido jugadas de penalty y los goles legales. Estoy muy satisfecho y he corrido mucho, siempre encima de los jugadores.**

—¿Pocos partidos le permiten arbitrar?

**—Llevo tres temporadas en segunda y en la presente he arbitrado dos partidos de copa y dos de liga.**

## «Fuerza sí, dureza no»

**(Juan Navarro)**

El capitán Juan Navarro no pudo estar de vacaciones en este encuentro y trabajó mucho para que no pudiera escapar del marcaje el extremo arlequinado.

**—El resultado ha sido corto porque tuvimos más ocasiones que el Sabadell para poder aumentar el marcador.**

—Los jugadores visitantes se han quejado de la dureza de la delantera castellonense. ¿Han sido hermanitas de la caridad los hombres de ataque del Sabadell?

**—Bueno pues tampoco tienen derecho a justificarse de ese modo porque nosotros también hemos luchado lo nuestro para mantenerles marcados y puedo decir que el juego no ha sido duro aunque sí con mucha fuerza. El campo tampoco estaba para florituras y lo importante era avanzar sin entretenerse demasiado con la pelota controlada.**

—¿Se ganó bien?

**—Considero que nuestra ilusión y ganas han quedado manifestadas en el esfuerzo realizado. Los jugadores del equipo castellonense han demostrado que querer es poder, al menos en esta ocasión.**

—¿El domingo los rayistas?

**—No olvidamos el partido de ida en el que pudimos haber conseguido algo positivo. Si las cosas ruedan bien seguro que el Castellón consigue dos puntos más y salimos de esta comprometida situación.**

## «Victoria justa del Castellón»

**(Xavi Andreu. Periodista)**

Xavi Andreu periodista de Sabadell no se mostró contento con el juego de unos y otros.

**—«No han habido jugadas bonitas porque mientras unos se dedican a atacar sin ideas otros defienden el resultado como sea ya que juegan en campo contrario. El partido ha sido aburrido y no me ha gustado.**

—¿Superior el Castellón?

**—Ha ganado por ilusión e ideas. No sé que le pasa al Sabadell que tiene una marcha irregular y lo ha demostrado en Castalia. La victoria la considero justa porque ha sabido llevar algo de peligro ante el marco contrario y chutar a puerta con dos goles.**

—¿Esperabas al Castellón entregado?

**—Pensaba que sería factible a tenor de la marcha en la clasificación pero tampoco el Sabadell es el mismo que hemos visto nosotros en anteriores encuentros. El Castellón ha puesto lo que hay que poner para sacar este partido y no hay discusión en el resultado. Estoy, repito, decepcionado del fútbol en sí y sobre todo de la impresión que ha causado el Sabadell.**

—A tenor de lo visto ¿puede salir el Castellón de esa posición de descenso?

**—No sé si saldrá pero la política de fichajes que lleva el Castellón no es buena porque conozco muy bien a Naya y sé que sólo confía en los veteranos.**

## «Camañes me insultó y amenazó»

**(Oscar Ferrero)**

Oscar Ferrero consiguió un gol sensacional. Lo hizo todo él solo y remató impecablemente a la red. Pereira nada pudo hacer. Por otro lado se las vio con Camañes y el arlequinado se quejaba de la dureza del castellonense. Ambos se cruzaron algunas palabras y quedaron en verse para el encuentro de fin de temporada.

**—La jugada del gol fue por la banda derecha. Ibeas cortó, me la pasó y al amagar para con él me encaré hacia la portería de Pereira, cuando salió el central le driblé y ante la salida del portero pateé el cuero consiguiendo marcar.**

—Faltan dos goles para que desaparezca la perilla.

**—Bueno eso es lo que parece y espero que sea pronto.**

—Camañes y Oscar Ferrero se dieron para rato, ¿qué pasó?

**—Fue por lo que pasó en el primer tiempo ya que le dí un codazo al argentino Oswaldo y se me acercó insultándome. Después me indicó que me pegaría y mataría y entonces esperé la oportunidad para enseñarle yo también los dientes. De cualquier manera no pasa nada porque son cosas del fútbol.**

—¿Te espera con ganas en Sabadell?

**—Siempre dicen lo mismo aquellos que pierden. No pasa nada porque es el fútbol y los nervios.**

—¿Un Castellón muy luchador?

**—Muchísimo porque hemos trabajado y con la pretensión de ganar. La fuerza y ganas nos llevó a la merecida victoria.**

—Por poco consigues marcar otro gol.

**—Son cosas del fútbol y no siempre entran las ocasiones que uno tiene. Viñas se fue muy bien por la banda en ocasiones y yo estaba en el primer palo cuando el balón fue al segundo pero con un poco de mayor entendimiento todo saldrá mejor.**

## «El domingo ganaremos al Rayo»

**(Naharro)**

Naharro trabajó mucho en el centro del campo subiendo y bajando constantemente, siendo uno de los destacados en esta parcela.

**—Creo que la primera parte ha presentado mayor dificultad porque cuando atacábamos nos faltaba el rematador de cabeza que pudiera sacar fruto de los centros. El contraataque de la segunda mitad fue aprovechado por la gente rápida consiguiendo un tono más agradable. La entrega de todos los jugadores es lo más importante del encuentro junto al resultado favorable.**

—¿hay que seguir así?

**—Indudablemente estamos en una situación difícil y nosotros somos los primeros en querer salir de ella. La recuperación es parcial porque el domingo recibimos al Rayo y tenemos la misma obligación de vencer a los madrileños. Confío plenamente en que de ganar al Rayo podamos sacar dos puntos en las próximas dos salidas.**

## «No menosprecie a los albinegros»

**(Poli)**

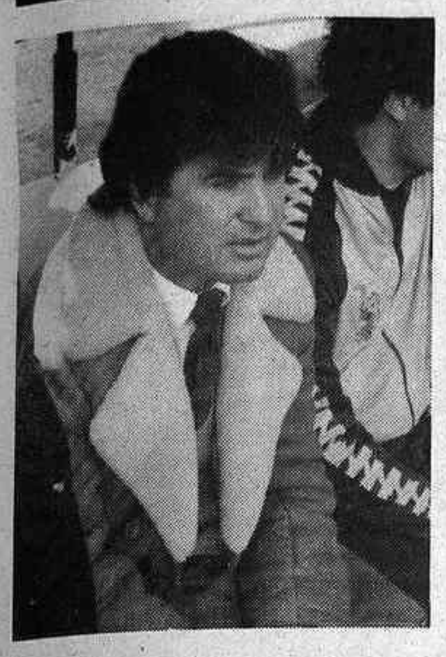
Poli no se creía lo que sus ojitos habían visto. Castalia era un terreno propicio para todos —hasta la fecha— y los sabadellenses se fueron a su casita con dos goles.

**—El fútbol tiene cosas positivas y otras negativas. La peor parte están en el resultado y hemos perdido ante los castellonenses. Otra vez ganaremos en cualquier campo.**

—Nuestro compañero de Sabadell indica en MEDITERRANEO que este Sabadell no es el de antaño. ¿Por qué?

(c) Ministerio de Cultura 2007

# IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO-IMP



Poli

C.D. Castellón

**—El Castellón ha sabido marcar al hombre y no ha dejado respirar a mis jugadores. Nosotros no aprovechamos las oportunidades que el Castellón sí ha materializado.**

—¿Es verdad que usted menospreció al Castellón?

**—Me ha gustado el equipo porque ha luchado mucho y no sé quién se ha inventado los desprecios hacia el Castellón por mi parte, eso no es cierto.**

—Con el gol del Castellón intentó dar más mordiente a la delantera.

**—Blanco es un jugador de ataque y tuvo alguna oportunidad. Perdiendo por uno a cero nos interesaba el empate.**

## «El público ha estado sensacional»

**(Naya)**

Cuarto partido que gana el Castellón en casa. Dos temporadas como testigo. «San Naya» San pancracio o vaya usted a saber respiró al salir de los vestuarios. En la jornada del domingo ya no aparecieron las caras de enfado y malestar. Naya comentó:

**—Creo que la gente se portó estupendamente y estoy asombrado de ver al público de Castellón, a los aficionados como han animado a sus colores para superar al adversario. Castellón ha estado a la altura de las mejores aficiones de España.**

—¿Temió por el resultado?

**—Nunca se está conforme o seguro de nada hasta que termina el encuentro. Cuando consiguió el segundo gol Oscar Ferrero quedé muy tranquilo.**

—¿Se ha superado el Castellón ante la necesidad imperiosa de los puntos?

**—Hemos superado al Sabadell en todos los terrenos y no han tenido ocasiones de llegar a puerta porque tampoco hemos dejado que lo hicieran. El Castellón ha sido superior al cien por cien a su oponente en velocidad, carreras y entrega. Las ganas de querer vencer y no fracasar nos llevaron a la victoria totalmente merecida.**

—Viña lanzó balones atrás realmente escalofriantes.

**—Es la mala racha que tenemos en algunas jugadas y la poca fortuna al no transformarlas. Los goles fueron muy bonitos y sobre todo el que consiguió Oscar Ferrero, fue de antología.**

—¿Un espejismo tan sólo?

**—Creo queno porque vamos a seguir en esta línea para demostrarlo. Hoy tenemos una reunión con el presidente y vamos a buscar el hombre de la delantera que tanto necesito para el Castellón.**

**Texto:** **Pepe Chiva**

**Fotos:** **Heredio**

EL HUMOR, ESO TAN SALUDABLE

## Entrenador del pueblo

Ya lo dijimos en el especial dominical: que el Sabadell, vistiendo sus colores habituales, el blanco y el azul, no tenía nada que hacer frente al Castellón de los bancos, cajas de ahorro y rurales, porque esos colores son los que mejor le van a la selección mixta del distrito. Otra cosa hubiese sido de haber salido el Sabadell de rojiblanco, o morado a medio vestir.

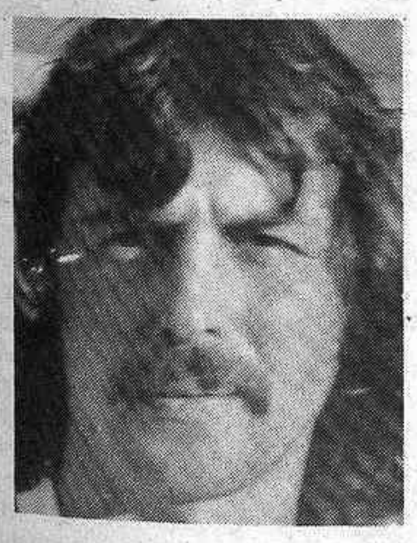
El caso es que el equipo que entrenamos todos, el Castellón de los bancos, cajas de ahorro y rurales, por obra y gracia de José Antonio Naya, salió triunfante frente al Centro de Deportes Sabadell. Y decimos que entrenamos todos al equipo del distrito, por obra y gracia del coruñés José Antonio Naya, porque al final del partido, el original entrenador gallego, requirió a los jugadores de la selección mixta, que viste de blanco y negro, para que saludasen al respetable que se encontraba medio frío en las gradas. Y los jugadores de la selección mixta, por obra y gracia de José Antonio Naya, muy tímdamente, saludó desde los medios (no a los «medios» informativos, que éstos bastante tienen con saludarse entre ellos mismos por la gran cantidad de sus representantes) a todos sus proveedores. Este saludo de despedida después de haber ganado a su rival por un gol llegado de la región andaluza, y otro con manufactura argentina, de Corrientes 3-4-8, servirá para un mayor entendimiento entre los pueblos y tierras de España como también del exterior, pues son muchos los telegramas recibidos en el club desde Buenos Aires y desde el Puerto de Santa María felicitando al presidente de la entidad, don Angel Rodríguez, por el acierto de sus fichajes en el equipo del distrito.

Son muchos los años que estamos metidos en fútbol, pudiendo decir que sólo nos gana Chencho, que desde antes de la fundación de la radio que está metido en fútbol, esto es, desde la Segunda Guerra Mundial. Pues, bien, que recordemos nunca hemos presenciado que un entrenador local reúna a sus jugadores antes de la entrada a los vestuarios para que saluden y aplaudan al público. Nada, para que después se diga que José Antonio Naya no es entrenador del pueblo. Pero, creemos, que Naya falló un pelín en esto, pues pensamos, que al reunir a la selección mixta en la misma boca del túnel para el saludo, debió hacerlo por orden de méritos, esto es, en primera fila a Viñas y Oscar Ferrero autores de los goles, y detrás de éstos el resto de la selección mixta.

Esta orginalidad de José Antonio Naya nos permite afirmar que dentro de muy poco tiempo la unión entre jugadores, entranador y aficionados será un hecho permitiendo tomar parte a todo aficionado que lo desee en el euqipo. Sólo tendrá que presentarse en las oficinas del club para manifestar en qué puesto del equipo quiere jugar para que el jugador correspondiente pueda ocupar su puesto en la grada.

**José Ten**
**(Es un servicio de la Inex)**

## La jugada con más... vista



### FERRERO

El autor delsegundo gol castellonense protagonizó el domingo tal vez la mejor jugada que hemos visto esta temporada en el Estadio. Tras larga carrera desde el centro de campo sorteando contrarios, se escoró ligeramente hacia la izquierda para burlar a dos defensas visitantes y tiró cruzado lejos del alcance de Pereira. Un gol de bandera que fue largamente aplaudido.

*Véala mejor y con más detalle con unas gafas de...*

*Enmedio, 25 - Castellon*

cantera la torreta s.l.

TRITURACION, CLASIFICACION Y LAVADO DE ARIDOS
PIEDRA PARA MANPOSTERIA Y ESCOLLERA

- Servicios de contenedores para: Escombros, agua
- Aglomerado asfaltico en frio: Zahorra y Macadam
- Gravillas: Hormigones, aglomerados asfálticos
- Arenas para: Albañileria

Cno. Romeral s/n - Apartado 270 Telf. 212322 - Castellón

### Trofeo máximo goleador

### ALAIN

El belga sigue con Ibeas en cabeza de los goleadores del equipo castellonense. Cuatro goles cada uno. Le siguen con tres Planelles y Ferrero. Dos tienen Viña y Warners y uno Marzá.

(c) Ministerio de Cultura 2007

# la otra crónica

por jesús martínez-mira

Tres eran, tres, las hijas de Elena y, como añade un amigo, ninguna de las tres estaba buena. Tres eran, también tres, las veces que el Club Deportivo Castellón había brindado, en casa, victorias a sus incondicionales seguidores y a sus seguidores condicionales en las dos últimas temporadas futboleras. Las razones para el hambre son, pues, evidentes en cuantos se dirigen al Estadio para ver qué es lo que ocurre frente al Centro de Deportes Sabadell.

## Sorprendente presidente

Andaba el señor Rodríguez, don Angel, como loco durante los últimos días de la semana sin saber qué hacer con un periodista que estaba tocándole la moral con sus titulares y sus comentarios. Llegó, incluso, el presidente a solicitar instrucciones desesperadamente de más de un consejero sobre qué podía hacer con/contra el caballero. Un rato antes de iniciarse el partido del domingo, tres informadores cambian impresiones, comentan, opinan, charlan, cerca de los vestuarios del Estadio: uno es Manuel Monferrer, de «Antena-3»; otro, el que ha sido pesadilla presidencial en las dos últimas fechas; el tercero, quien esta página firma y que lleva dos meses sin casi comer y durmiendo menos porque el señor Rodríguez, don Angel, demócrata aceptador de críticas adversas, no se digna brindarle la limosna de su saludo. Se lanza en picado el sorprendente presidente a estrechar la mano, con una amplísima sonrisa, del periodista non grato, ante el asombro de todos, y particularmente, del propio saludado. Un aficionado me dice: «Este hombre, si se tercia, abraza a las farolas». No interpreto el hecho: simplemente, narro lo que ví, lo que escuché. Ni quito ni pongo rey, pero ayudo a la información.

## El baile de los números

¿Se han empeñado en volvernos locos? Por si no era suficiente con la imperiosa necesidad de desojarse para identificar a algunos protagonistas del Castellón-Sabadell en la penumbra del Castalia iluminado (la expresión, aunque paradójica, es correcta), y más aún con ese invento vallesano de colocar números negros sobre el fondo azul de las camisetas (por cierto, más ajedrezadas o jaqueladas que arlequinadas, que no anduvo muy atinado el que les aplicó este último adjetivo), resulta que se produce en ambos conjuntos un cambio de dorsales con relación a los plasmados previamente en las pizarras informativas, pero el trastrueque no despista al contrario y, en cambio, provoca el confusionismo entre el personal.

## Viña, Ferrero «and company»

Son extremados los extremos, capaces de pasar de la nada al todo y del todo a la nada sin previo aviso. El gaditano destapa, a lo Curro Romero, el tarro de las esencias (lo malo es que, también como el toreador, no suele prodigar la destapadura) y demuestra, más palpablemente que nunca, la carencia que el Castellón tiene de un hombre de área, de un rematador nato, porque los tres balones, servidos magistralmente hacia atrás después de espectaculares cabalgadas, no encuentran la bota que, oportunamente, les haga cambiar de rumbo y los oriente hacia la red. El argentino consigue un segundo tanto, en el minuto cuarenta y cinco del segundo tiempo, cuando el fantasma sabatino del Luis Casanova empieza a revolotear sobre el ánimo del público, de los que hacen época, de los que, logrados por un extranjero fichaje supermillonario, son ofrecidos en televisión hasta el aburrimiento y el hastío. Los demás juegan como hay que jugar en estas circunstancias, con lo que Carrete confesaba hace unos días que faltaba a los valencianistas. Que no sea un espejismo.

## Notas hagiográficas

San Pancracio, mártir, nació en Frigia (año 290) y murió en Roma (año 304). Huérfano desde muy niño, estuvo al cuidado de su tío san Dionisio, con quien viajó a las Galias y luego a Roma. Allí fueron bautizados los dos por el papa Marcelino. Tras el martirio de su tío, Pancracio fue decapitado en la Vía Aurelia por orden de Diocleciano. Se le invoca en petición de salud y trabajo.

(Quede constancia, pues, de estos datos necesarios para comprender la historia del Club Deportivo Castellón en el presente campeonato liguero. Como es sabido, José Antonio Naya ha colocado la imagen en el vestuario albinegro y no creo que la decisión se deba a que el santo fuera decapitado y, por tanto, mártir. «Me han preguntado por qué he traído a san Pancracio a la caseta: yo siempre lo llevo conmigo», ha aclarado el entrenador. Líbreme Dios y el mismísimo san Pancracio de tomar a chacota el asunto, que cada uno es muy dueño y señor de tener sus creencias y sus devociones, devociones y creencias que hay que respetar profundamente).

Por otra parte, habida cuenta de la identificación de Naya con el santo, uno acude a la lingüística para averiguar la etimología de su nombre: el griego «pan» significa «todo» y la forma «kratéo», de la que deriva «cracio», equivale a «yo gobierno», con lo que «Pancracio» puede traducirse por «yo gobierno todo».

Se desconoce si la directiva del club tiene el propósito de nombrarlo patrón/protector oficial de la entidad.

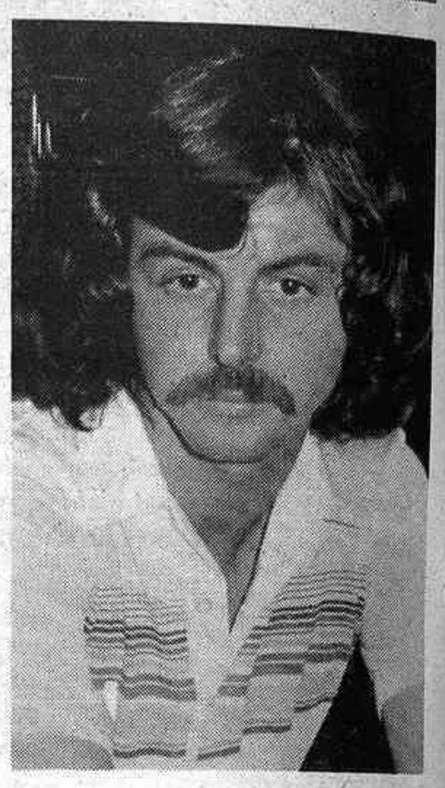
## Notas ajográficas

El ajo es una planta hortense de la familia de las liliáceas, de hojas ensiformes y bohordo con flores pequeñas y blancas; su bulbo es blanco, redondo y de olor penetrante. Se utiliza como condimento y también, en algunos lugares, se le atribuye la virtud de ahuyentar a los espíritus malignos.

«Yo no planto ajos», dice José Antonio Naya en la rueda de prensa posterior al encuentro. Y no miente el entrenador. El no planta ajos, pero lanza, según una fuente informativa que yo no voy a descubrir, y esparce sus dientes (los de los ajos claro) por el terreno de juego un buen rato antes del comienzo del partido. El socio chungo, ocurrente, cachondón, de los que siempre sacan punta a todo, exclama: «Ahora ya me explico la victoria. Los hombres del Sabadell debían estar medio anestesiados con la peste a ajo».

## Camaño no hace daño

El rubio defensor argentino hace unas declaraciones arlequinadas, al término del partido, con un enfado de aquí te espero. Y ahora sí que el adjetivo está utilizado a conciencia y con plena intención, ya que «arlequinada» se aplica exactamente, con el diccionario en la mano, a una «acción o ademán ridículo». Que yo sepa, y no soy sordo, el público castellonense no había coreado aquello de «ea, ea, ea, el Sabadell se cabrea», ni exteriorizado ninguna otra cosa que pudiera interpretarse como burla, mofa o befa hacia los visitantes. Ni en Argentina, ni en España, encontrará el señor Camaño una afición más correcta de lo que se mostró la castellonense. ¿A qué vienen, pues, las acusaciones que el caballero se permite lanzar, así, por la brava? Dado que siempre suele hablar aquél que tiene más poderosas razones para permanecer callado, el señor arremete, a renglón seguido y para mayor inri, contra el juego sucio y violento practicado por los albinegros. Absténgase el jugador de tomaduras de pelo, majaderías e impertinencias, porque esto raya lo increíble, lo inimaginable y el colmo de los colmillos de Estocolmo, sobre todo si se tiene en cuenta que pocos hombres cometieron tantas faltas, sancionadas y sin sancionar, como el acusador a que me vengo refiriendo. Con sus palabras, Camaño no hace daño, antes bien provoca, no ya la sonrisa, sino la hilaridad, de quienes las conocen.

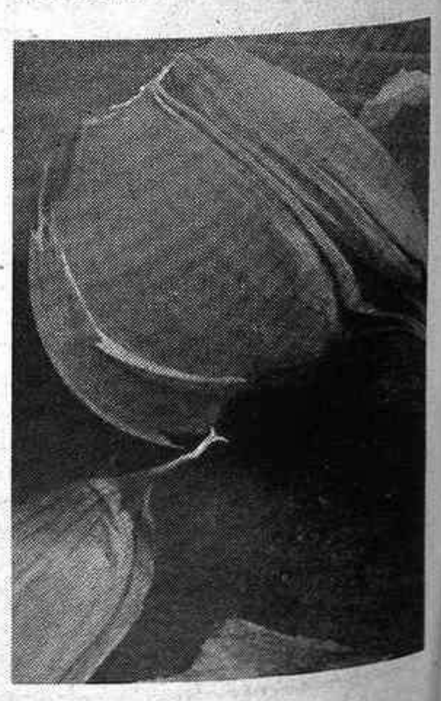


## Ni tan bajo, ni tan alto

En la escena sexta del segundo acto de «Traidor, inconfeso y mártir», José Zorrilla pone en boca de Gabriel, el pastelero de Madrigal, esta advertencia al juez don Rodrigo: «Ni tan bajo como ahora, ni tan alto como antes». Invirtiendo los términos, intercambiando los conceptos, podríamos decir aquí: «Ni tan bajo como antes, ni tan alto como ahora». Me explico. Semanas atrás, el público se volvía airado, indignado, enfurecido, en el Estadio Castalia, hacia el palco presidencial para exigir dimisiones, para demandar cabezas rodantes. El domingo, concluído el encuentro, Chencho, a micrófono abierto, conversa con el señor Rodríguez, don Angel, en el centro de un atentísimo círculo de veinte, treinta, cuarenta aficionados que aplauden y ovacionan cuando el compañero da por terminada la entrevista. Lo dicho: ni tan bajo como antes, ni tan alto como ahora..

## ¿A la enésima va la vencida?

Se iba a disponer del brasileño para el encuentro frente al Barcelona Atlético. Se iba a disponer de un delantero danés para el partido frente al Sabadell. Se va a disponer, nos dicen, de un sudamericano oriundo para la confrontación con el Rayo Vallecano. Ver para creer y no vender las aceitunas antes de recogerlas: cuando lo vea saltar al campo de juego me convenceré. Con todo, hay que poner las cosas en su sitio, dar a César lo que es de César y no atribuir culpas a quien no las tiene: nadie piense que Angel Rodríguez está tomando el pelo a la afición, dando largas a un asunto insoluble. No fue del presidente la decisión de rechazar a Gil. En cuanto al danés, la única culpa del señor Rodríguez radica en el hecho de haber puesto el asunto en manos de un intermediario que no ha actuado con seriedad. Esperemos que haya más fortuna con el oriundo...



(c) Ministerio de Cultura 2007

# Nuestra Tercera provincial

## 4 1 EL VINAROS GANO CON COMODIDAD

Ultimo partido de la primera vuelta y el Vinarós es recibido en su salida al campo con fuertes aplausos, en especial Cioffi y Marco, al continuar con el conjunto del Cervol. Serían dos hombres clave en la victoria del Vinarós, marcando incluso un gol cada uno de éllos.

El joven Monterde debutó en el Vinarós

### Alineaciones

VINAROS.—Genicio, Asensio, Luis (Keita), Marco, Coll, Sancho, Parada, Monterde (Reula), Cioffi, Mariné y Gomis.

DENIA.—Gerardo, Chova, Agustín, Nadal, Moya, Bolufer I, Miguel, Doñate (Bolufer II), Nando, Dani y Guardado.

ARBITRO.—Arbitró el encuentro el colegiado valenciano Martín Lloris, ayudado en las bandas por Valero y Hernaiz. Siguió el juego de bastante lejos y tuvo varias decisiones muy protestadas por el público. Amonestó con tarjeta a Chova del Denia.

### Goles

1-0. Minuto 38. Pase de Cioffi a la banda derecha, donde Gomis, tras varios regates y rechaces se interna en el área introduciendo el balón al fondo de las mallas.

2-0. Minuto 44. Marco, subiendo de la defensa para rematar un córner consigue un soberbio testarazo que sorprende a Gerardo.

3-0. Minuto 48. Reula recoge un balón rechazado de la defensa, dispara desde el borde del área batiendo al meta del Denia tras desviar un defensa la trayectoria del balón.

4-0. Minuto 63. Jugada personal de Gomis a un pase de Mariné que escapándose de la defensa cedió el gol en bandeja a Cioffi que sólo tuvo que empujar el balón al fondo de las mallas.

4-1. Minuto 89. Chova remata de tiro raso fuera del alcance de Genicio.

### Comentario

Partido de claro dominio del Vinarós, con esporádicos contrataques del cuadro deniense, iniciados por Chova y Bolufer, pero que no presentaron demasiado peligro al portal de Genicio, puesto que los delanteros visitantes ensayaron muy pocó el tiro a puerta y andaron desafortunados en sus remates a gol. La defensa del Vinarós tampoco les dio oportunidades, exceptuando la del gol, a poco del final, con el Vinarós ya muy relajado y aguardando el silbato final.

El Vinarós luchó con codicia en busca de los tantos y estas ansias cuajaron en los cuatro goles logrados que hubieran podido ser más de resolverse con éxito unas oportunidades de oro de Parada y Marco, a poco de iniciarse el encuentro, o de entrar unos remates de Cioffi que salieron lamiendo el travesaño y que Gerardo se encontró en sus manos. Sobre todo en la segunda parte, en la que el Vinarós salió volcado, Gerardo se las vio y las deseó para frenar el ímpetu vinarocense. Se dominaba la zona ancha del campo y se creaba continuo peligro sobre su portal. Mariné a la media vuelta empalmó un potente chut, saliendo el balón sobre el mismo travesaño. Parada por su parte creó infinidad de ocasiones de peligro a pesar del férreo marcaje a que fue sometido. En sus disparos a puerta, con ambos pies, no le acompañó la fortuna y en sus remates adelantándose a los defensas que pretendían anularlo tuvo que sobreponerse a numerosos agarrones y faltas que el árbitro no quiso ver. Excelente resultó su juego pero con poca fortuna cara a gol.

En resumen, el Vinarós, sumó dos nuevos puntos que le mantienen en los lugares privilegiados de la tabla cara a un difícil comienzo de la segunda vuelta en que deberá enfrentarse a los gallitos del grupo. Su momento actual es bueno y aunque su plantilla resulte muy corta, si en los partidos que restan el equipo lucha y se entrega como el pasado domingo, habrá que seguir contando con el Vinarós para los primeros lugares de la tabla.

**Mariano Castejón**

## 0 0 EL VALL DE UXO FALTO DE REMATE

Antes del partido y durante la primera parte del encuentro no había nadie en el campo de «Cuatre Camins», donde se jugaba después del desastre de la riada —campo de tierra superpuesta y regado hasta quedar enfangado— que no esperase la victoria visitante pues, los comentarios de los aficionados locales era de que la UDE tan pronto como chutase a gol marcaría. Pero esto no se produjo, porque al Vall de Uxó le faltó ambición, coraje y decisión por el triunfo y porque una vez más —ya hemos perdido la cuenta— sus delanteros no acertaron a meter la bolita en la red, unas veces por no saber, otras por mala fortuna y algunas porque el juvenil meta Román lo impidió, y como la defensa sigue siendo baluarte, de ahí que se mantuviera el empate a cero. Pero vamos por partes.

### El factor campo

Terreno pequeño, con tierra sobrepuesta y regado hasta la saciedad lo que no permitía el control de balón, y esto para el juego del Vall de Uxó no le iba. El campo pequeño, lo que no le permitía evolucionar y sí tener siempre encima al contrario. Esto fueron factores negativos que incidieron para que el Vall de Uxó no ganara ante el colista.

### La expulsión de Tena y la tarjeta a Crespo

Durante casi toda la segunda parte el Vall de Uxó jugó con sólo diez hombres y esto mermó sus posibilidades de ataque, y tener que trastocar todo el sistema de ataque, cuando más la defensa y, dejando pocos efectivos en punta, con lo que eran fácilmente neutralizados. Todos sabemos lo que supone Tena en la defensa, un hombre que cierra bien, que empuja, corre la banda y sirve balones y que al menor descuido lanza un obús.

No lo tuvo y Crespo jugó con la tarjeta mostrada desde los 20 encogido y acomplejado con el peso de la tarjeta por lo que no estuvo tan efectivo como en otros partidos que son norma.

Fue decisiva la expulsión de Tena, a una falta que se le hizo y no sé si por protestar o por darle un manotazo al contrario que le atizó fuerte, el caso es que se fue a la caseta.

### La delantera

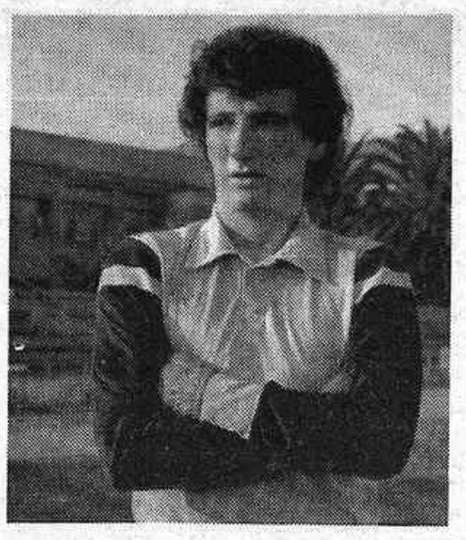
Una vez más quedó patente que es el talón de Aquiles del equipo y ahora que ya creíamos que había resucitado con los tres goles que le encajó al Benidorm resulta que vuelve por sus fueros negativos. Pero hubo desgracia en el trallazo de Tena que se estrelló en el larguero a portero batido que ahí pudo estar una de las claves del partido porque sólo habían transcurrido ocho minutos de juego. Esto en la primera parte que fue de absoluto dominio del Vall de Uxó, pero malogrando remates a bocajarro, Planelles a los 20 minutos, Aragó a los 26 minutos, a los 28 Galas, a los 41 Torres que le detuvo el meta Román, y poco más, pero lo suficiente para haberse adelantado en el marcador y doblegar al juvenil Carcagente.

Fue en esta primera mitad cuando debió ganar el partido. En la segunda parte a los pocos minutos la expulsión de Tena. Y ya la desorientación así a los 27 minutos Planelles tira dos veces fuera, Aragó raso y junto a la cepa del poste, Aragó casi a continuación remata de cabeza alto, y Serra fuera, y Susaeta hábil en las faltas por dos veces las echó fuera, y falló Arnal, que jugó la segunda parte resentido de un tremendo patadón a la espalda, y fue sustituido.

### Por qué no ganó la UDE

Porque aparte de los factores negativos que tuvo en su contra no supo jugar al primer toque, ni desmarcarse, ni imponer su juego. Sus jugadores amontonándose en el centro sin llevar el juego por las alas más que en contadas ocasiones, porque le faltó cierta ambición y genialidad para llevarse la victoria, pero eso sí, todos lucharon a tope como siempre, pero sin acierto.

Sólo destacaron Granell en tres paradas, tuvo un par de indecisiones con la pelota ya blocada o detenida que a punto estuvieron de costarnos un gol. Planelles bregó mucho pero sin efectividad a la hora de la verdad que es el remate o el centro, entreteniendo como todos, demasiado el balón dando tiempo al contrario para situarse o robarles la pelota. El resto no estuvo a la altura acostumbrada tan sólo Castro detrás se mantenía firme y sereno. Creo que le perdió además la confianza ante el adversario de que estaba «chupado el ganarle». Y ya se vio, que no hay enemigo pequeño y el Carcagente no fue, no fue adversario de cuidado, ni tenía entidad para no caer derrotado aunque todos sus jugadores se vaciaron a tope.



Granell sigue firme en su puesto

Roberto, entrenador en alza

### El Carcagente a por todas, con fe

Ocho juveniles se alineaban y dieron el do de pecho. Garra, fuerza, velocidad, no dar un balón por perdido y a punto estuvieron en la segunda parte de marcarnos el gol. Sus mejores hombres su meta Román, Marhuenda, Balciscueta y David. Sabían que se jugaba su permanencia como el Vall de Uxó la ocasión más propicia para llevarse los dos positivos que nos hubieran igualado con el Burriana.

### Alineaciones

CARCAGENTE: Román, Giménez, Roig, Gramaje, Marhuenda, Balciscueta, David (Castillo), Estrada, Moya, Michel y Faubel.

VALL DE UXO: Granell, Tena, Torres, Castro, Crespo, Planelles, Aragó, Serra, Arnal (Tormo), Galas (Marín).

### El público

El público chillón y en su cometido, protestaba de todo y desde luego volcado por su equipo lo que tanto notamos a faltar en la afición vallduxense que ni siquiera sigue al equipo en sus desplazamientos cortos.

**Ernesto Pérez**

(c) Ministerio de Cultura 2007

# Nuestra Tercera provincial

## 1 0 NO TUVO SUERTE EL BURRIANA

ALICANTE.—Estela, Clausí, José Antonio, Padilla, Palau, Sanjuán, Rojo, (Parodi, minuto 83), Solano, Nájera, Paquito y Espadas (José, minuto 89).

BURRIANA.—Gabriel, Ximet, López, Rubio, Toni, Francis, Ripollés, Sirera, Sanmillán, y Garrido (Nacho, minuto 89).

### Arbitro

Bueno Aviñó. Aceptable labor. Mostró cartulinas amarillas a Paquito (Alicante) y Garrido, López y Ripollés (Burriana), todas en el segundo tiempo.

### El gol

El único tanto del partido fue conseguido en el minuto 24. Séptimo corner lanzado por el Alicante, desde la derecha, por Rojo. Entra al remate Nájera, con el portero Gabriel. Se le escapa el balón al meta, que queda suelto, y Espadas, con la izquierda y por alto, fusila el gol.

Gabriel (Burriana).

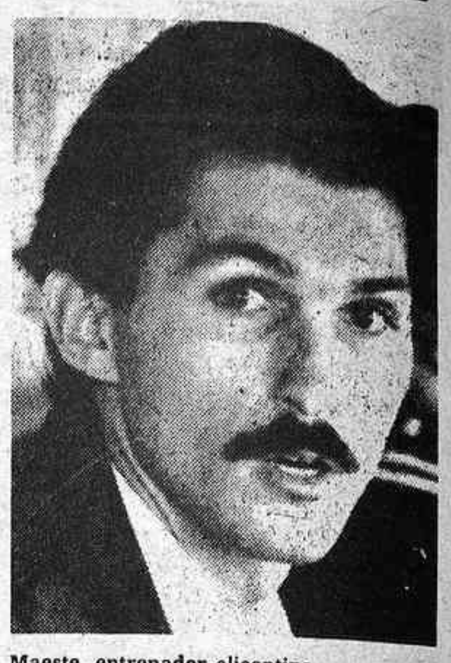
### Comentario

Partido de poder a poder, resuelto favorablemente por los locales. Ha dominado el equipo de Maestre muy superior a su adversario en todo momento, con un juego vistoso y de calidad, pasando el balón al primer toque. Además del gol, dispuso el Alicante de un par de ocasiones para aumentar el tanteador.

El segundo período ha tenido la misma tónica que el primero, aunque el Burriana nunca se ha entregado, estando a punto de igualar el marcador en rapidos contragolpes.

El Alicante ha resuelto con decoro la difícil confrontación ante uno de los gallitos de la tabla. Desde el primer momento los locales se lanzaron al ataque, manteniendo a Nájera y Espadas en punta, apoyados atrás por Rojo y Paquito. El dominio territorial ha correspondido a los locales, que han hilvanado un juego de bastante calidad, soltando el balón al primer toque y adueñándose del centro del campo, en donde Rojo, Palau y Paquito han llevado todo el peso del juego.

José Antonio (Alicante).



Maeste, entrenador alicantino

El Burriana, con ciertas precauciones defensivas desde el primer momento, ha tenido que luhcar mucho para neutralizar los intentos de los alicantinos.

Ha causado una buena impresión el conjunto que prepara Goterris, demostrando que su posición en la clasificación no es fruto del azar. En sus filas hay hombres que conocen el oficio, sabiendo contener a los locales y lanzar sus hombres. También disfrutó de ocasiones de peligro a cargo en especial de Sanmillán y Ripollés y obligando a Estela a intervenir a fondo.

En el capítulo de destacados, Estela, José Antonio, Palau y Solano, por parte del Alicante y Gabriel, Ximet, Hueso y Francis, por el Burriana.

## 1 0 EL VILLARREAL DIO POCO DE SI

### Alineaciones

BENIDORM: Pavón, Salva, Paco, Jaramillo, Ortega, Zabala, Higinio, Juanjo (Sevillano), Zaragozá, Del Castillo y Sánchez (Agustín).

VILLARREAL.— Juanín, Cubedo, Falomir, Llopis, Molés, Salvador, Yosu (Grande), Benito (Mareñá), Manolo, David y Pedraza.

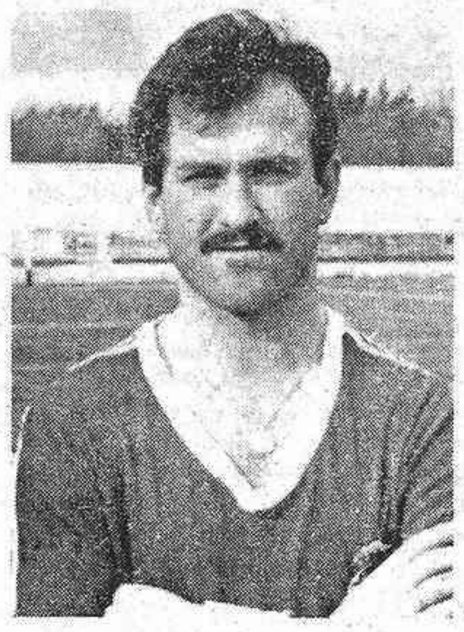
### Arbitro

Gómez Aguado. Buena labor, aunque con pequeños errores de apreciación, aunque nada influyeron en el resultado.

### El gol

El único gol del partido se produjo a los cinco minutos del encuentro, cuando en una buena penetración de Higinio por su banda, cedió el balón a Zaragoza dentro del área y éste fue zancadilleado, pitándose el correspondiente penalti, que sin protesta por parte de los infractores, ejecutó por dos veces Del Castillo, la primera de ellas anulada por moverse el guardameta, consiguiendo en ambas ocasiones el tanto, aunque sólo subió al marcador uno, lógicamente.

C.D. Benidorm



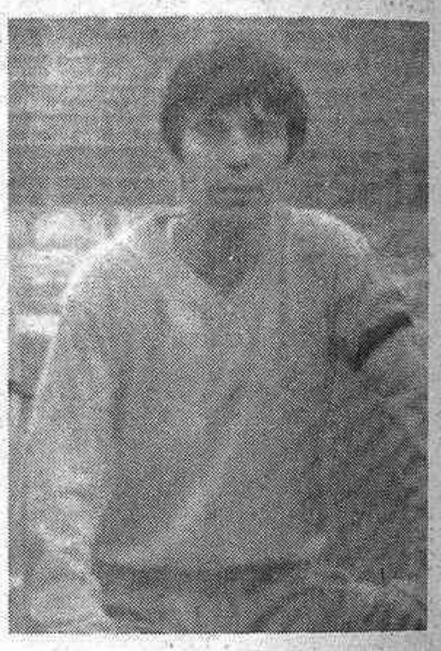
Zabala (Benidorm)

### Comentario

Soporífero encuentro el presenciado en el campo municipal de Benidorm entre el vicecolista Villarreal y el equipo titular de esta población alicantina, que concluyó con la victoria de los propietarios del terreno de juego por un solitario gol.

Los jugadores locales se dedicaron a la contemplación después de su tanto conseguido al inicio del encuentro. A partir de este momento el Benidorm, con pocas ganas de jugar al fútbol, se dedicó a contener las tímidas penetraciones del conjunto amarillo que de vez en cuando se incorporaba al ataque, con más desgana y desacierto que fortuna.

Por parte de los visitantes, su entrenador tuvo que modificar en seguida el inicial sistema táctico, por lo inesperado del tempranero gol del Benidorm. Todo el partido, pues, se convirtió en un puro contraataque, pero que nunca tuvo rapidez, ni cabeza de remate, esencia de cualquier contragolpe si pretende efectividad. Pese a su constante batallar, el Villarreal pasó por Benidorm con más pena que gloria y desde luego no dejó muy buen sabor de boca para el aficionado, que se aburrió de lo lindo. Las penetraciones del Villarreal siempre fueron muy lentas y sólo fueron alegradas esporádicamente por Yosu o Benito, muy luchadores durante todo el encuentro, especialmente este último.



Salvador (Villarreal).

La actuación del Benidorm ha sido una repetición de los últimos partidos, en los que parece una competición entre ellos mismos para averiguar quién es capaz de hacerlo peor. Sin táctica alguna en la práctica, sin saber estar en el campo, con sucesivos e incomprensibles fallos, careciendo de mordiente y de velocidad, se ha mostrado como un equipo vulgar, sin aparente ilusiones de ningún tipo, a pesar de estos 10 millones que sus jugadores cobran por ficha.

Por el Villarreal, destacaron Salvador, Benito y Pedraza. Por el Benidorm, Paco, Salva y Ortega, en línea de regularidad en defensa y delante tan sólo Zabala y Sevillano se salvaron de la mediocridad del resto de su equipo.

## GOLPES FRANCOS

**Que la veteranía es un grado, está demostrado hasta la saciedad. Para salir de dudas que se lo pregunten al Burriana en su encuentro el día de Reyes contra el Levante. Nada de regalo de Reyes. Simplemente que tuvieron más oficio. Que en donde hubo castillos siempre quedan ruínas.**

**Sin embargo el pasado domingo contra el Puzol estuvo a punto de pinchar pese a su intenso dominio. El gol de Domingo fue para el Levante un «domingo de palmas».**

**El Burriana se desplazó a Alicante con sensibles bajas y aunque jugó bien no pudo digerir el duro turrón de Alicante. Jugar bien y perder siempre duele más que jugar mal y ganar.**

**Con estas dos derrotas consecutivas los burrianenses pierden un poco el compás hacia el liderato. Paciencia y a barajar como dicen los castizos.**

**El que a la chita callando va aupándose a los lugares de cabeza es el Vall de Uxó y lo más exitoso es que en casa no hay guapo que le marque un gol. Y en ocasiones hasta fuera de casa como en Carcagente.**

**Y el que ha cogido la onda goleadora es el Vinaroz. En el equipo langostinero marcan hasta los defensas centrales. He ahí un Marco que marca. Y Cioffi también por no perder la costumbre. Ambos sonaban a albinegro no hace mucho, ¿verdad?**

**En Gandía pese a jugar Julio de portero los artilleros del equipo local hicieron su «agosto» obsequiándole con tres roscos.**

**Lo dicho, el Benicarló es un equipo de ideas fijas. Gana en casa incluso superando un 0-2 y pierde fuera.**

**El Villarreal no ha hecho posible eso de Año Nuevo, victoria nueva.**

**Lualchi**

## Goleadores

Bayarri (Puzol), 10 goles
Goterris (Burriana), 10 goles

Claudio (Levante), 7 goles
Collado (Levante), 7 goles

Chesa (Gandía), 7 goles
Evaristo (Carcagente), 7 goles

Montés (Mestalla), 7 goles
Penadés (Onteniente), 7 goles

Sala (Gandía), 7 goles
Sirera (Burriana), 7 goles

Beneyto (Onteniente), 6 goles
Bernabeu (Aspense), 6 goles

Cambra (Onteniente), 6 goles
Cioffi (Vinaròs), 6 goles

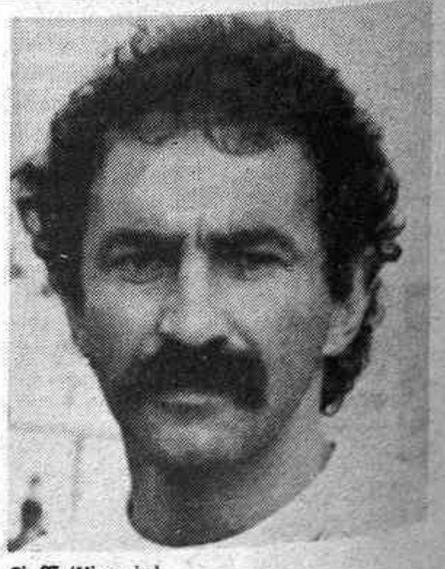
Joaquín (Catarroja), 6 goles
Parada (Vinaròs), 6 goles

Víctor (Levante), 6 goles
Calomarde (Puzol), 5 goles

Cristino (Catarroja), 5 goles
Espadas (Alicante), 5 goles

Herrera (Benicarló), 5 goles
Miguel (Denia), 5 goles

Miguelín (Paterna), 5 goles
Susaeta (Vall de Uxó, 5 goles



Cioffi (Vinaròs)

(c) Ministerio de Cultura 2007

## Nuestra Tercera provincial

# 3 0 EL BENICARLO PRESENTO BATALLA

Bajo el arbitraje excelente de Martínez García, el Gandía venció al Benicarló por 3-0 en el partido que cerraba la primera vuelta de la Liga en el Grupo sexto de la 3.ª División.

Jugaron por el Gandía, Agapito, Savi, Pomar, Prieto, Avilés, Sendra, Muntaner, Meri, Chesa, Sala, Forner. En la segunda parte Ariza por Pomar.

Benicarló: Julio, Maza, Ricardo, Juanlu, González, Pedro, Rubén, Sancho, José Vicente, Peña y Richard. En el minuto 75 Sorigo por José Vicente.

### Marcador

32 minutos: 1-0. Un golpe franco desde fuera del área y el habilidoso extremo Chesa acierta al lanzar un balón en parábola al ángulo de la puerta, el gol, ante Julio que se quedó estático.

76 minutos: 2-0. Cuando mayor era el dominio del Benicarló contrataque del Gandía con pase en profundidad al extremo Forner por el centro, y desde fuera del área con un tiro sesgado sorprende al meta Julio.

79 minutos: 3-0. Rubén no acierta a ceder el balón a Julio, se anticipa bien Chesa y a quemarropa consigue el tres cero definitivo.

Pedro

Sancho

### Incidencias

Gran entrada en el Guillermo Olagüe, con felicitación masiva al Benicarló al final del encuentro, tanto por el juego desarrollado como por la deportividad demostrada durante todo el encuentro.

«La suerte, otra vez ausente»: Nivelado primer tiempo en un partido jugado al ataque descaradamente y en el que ambos equipos gozaron de oportunidades de marcar en varias fases del mismo, aunque fuese el Gandía ante la impasividad del meta Julio el que lograse el gol.

Un primer tiempo, en el que a pesar de la escasa profundidad de los delanteros locales, incomprensiblemente agarrotados cuando salen fuera de sus dominios, se llegó a dominar con fases muy importantes, que conllevó el segundo tiempo en el que el Benicarló se hizo dueño absoluto del campo, gozando de innumerables e increíbles ocasiones de gol, desperdiciadas todas, porque nadie supo acertar.

Minutos y minutos con el balón en posesión, con gran calidad de juego, totalmente ofensivo, con un González soberbio atrás, un centro del campo atacante y fenomenal, donde destacó en este encuentro en gran manera Pedro y el buen hacer de Sancho.

Un Benicarló que cuando más intensamente estaba dominando esta segunda parte, como si fuese el equipo de «El Pupas» recibió el aldabonazo de los dos goles restantes que hecharon por los suelos la posibilidad de un empate, que visto el partido, pudo llegar de haber existido ambición y acierto en los hombres de ataque.

Un Benicarló excelente en juego y en deportividad, sin dar una mala patada, enseñoreado de ese juego de ataque que practica aunque no consume en el marcador y otra vez un gran partido, con elogios por todas partes, pero siguiendo con ese cerrojo de los goles, que la verdad no se acaba de comprender.

Pese a que le damos la mano a la «Diosa de la suerte» no todo es cuestión de ella en el Benicarló, dado que le faltan un par de hombres resolutivos y de calidad, o cuando menos (y eso es lo que comprendemos) con la pujanza y la fuerza e ilusión con la que juegan en casa, que estamos seguros les serviría para consolidar esos puntos positivos que tanto necesitan.

Roberto Oriz, mister gandiense

Acabó la primera vuelta con el saldo libre de negativos, y con la esperanza, además de la suerte, de que los jugadores se mentalicen para poder hacer encuentros como los que hacen en casa, con el fin de demostrarse a ellos mismos, que lo pueden hacer; y desde luego que lo deben de hacer. En Gandía el Benicarló dejó el pabellón a gran altura, pero otra vez, regresó de vacío.

**José Palanques**

# AL FINAL DE LA PRIMERA VUELTA EL C.D. BENICARLO A EXAMEN TECNICO

19 jornadas de liga transcurridas. 1.710 minutos de juego consumido. Y una larga estela de hechos, que han venido a plasmar la trayectoria de uno de los equipos provinciales militante en el Grupo sexto de la 3.ª División: el C.D. Benicarló.

### Su entrenador

Paco Causanilles, estratega donde los haya, personaje deportivo central de esta larga singladura liguera, y un hombre que esboza de esta forma la trayectoria:

«Llegué a Benicarló sabiendo que tenía ante mí una temporada prácticamente difícil. Una plantilla muy modesta con uno de los presupuestos más bajos de la categoría, mayoría de jugadores de la cantera y mucha juventud.

Me atreví a ello; incorporé a algunos jugadores de la zona de la Plana y junto a ello hice mi «bloque» y pronto vislumbré que podría, con ellos, hacer una campaña muy agradable e interesante, aún siempre teniendo en cuenta las limitaciones y modestia que me rodeaban, con dificultades económicas importantes, pero eso sí; con una gran y buena voluntad de sus directivos».

### Los resultados

Tal como presagié —nos sigue diciendo «El estratega del Maestrazgo» Paco Causanilles— mi equipo ha hecho una primera vuelta estupenda. Irresistible en casa, donde en nueve encuentros solamente perdimos un punto frente al Vinaroz, rival comarcal, en un pequeño lapsus que tuvimos.

El resto de los encuentros, pletóricos de fuerza, entrega, poder, coraje y sobre todo juego de ataque que yo iba inculcando a mis hombres.

¡Auténtico espectáculo!. Hagamos constar por nuestra parte, los colosales encuentros frente al Vall de Uxó, Burriana, Mestalla, Algimet, Onteniente, Vinaroz (incluído el empate y las circunstancias del terreno de juego) Alicante, Paterna, Mestalla.

### Los desplazamientos

«Fuera de casa el equipo ya entona otra «canción». Mi equipo —sigue diciendo Causanilles— que ha seguido jugando la mayoría de los partidos al ataque acusa fuera de casa cierta impotencia en conseguir goles, por lo que a pesar de nuestra buena defensa, a ésta no le ha acompañado la suerte y siempre teminamos cediendo; si bien en dos encuentros: Catarroja y Benidorm los errores arbitrales nos perjudicaron para la segura obtención de alguno de los puntos en litigio, dos por lo menos. Y siguiendo en esos mismos errores, no nos beneficiaron claramente en ninguno de los encuentros las actuaciones arbitrales, aunque sí quiero hacer constar que contra el Onteniente vencimos por un penalti cometido a Ten a falta tan sólo de unos minutos, que fue, quizá, una máxima pena discutible. Y es una lástima, una verdadera lástima, que no hayamos podido disponer dentro de la plantilla, de un par o tres de jugadores de calidad para fuera de nuestro terreno, porque a estas alturas, ya llevaríamos muchos positivos en la cuenta».

### Hombre ambicioso

Lo es Paco Causanilles; no le gusta sufrir con la incertidumbre de que algún día pueda entrar su equipo en la cuenta de negativos, y ese traspiés le rompa todo el enorme molde de ilusiones y de deseos que atesora.

Le gustaría, que duda cabe, contar con ese par de hombres necesarios para fortalecer el ataque, aunque Paco tiene los pies en el suelo y sabe de las dificultades económicas con las que atraviesa el Benicarló.

### La pretemporada

«Ya en la pre-temporada —nos dice Causanilles— mostramos nuestra fortaleza en nuestro campo ante equipos de la talla del Castellón y Levante, que aquí sucumbieron. En Liga, seguimos igual, y ante el juego defensivo a ultranza que ofrecen todos los equipos que nos visitan, nosotros oponemos un juego de ataque total. Tropezamos con nuestras dificultades goleadoras a veces, pero somos capaces de remontar un 0-2 como el día del Carcagente, en un encuentro que quedará enmarcado en el dosier de los grandes acontecimientos de la temporada.

### La afición

¡Y qué pena —nos dice Paco— que la afición se haya perdido los espectáculos deportivos de su equipo acudiendo en suma irrisoria. Pérdida de festivales fabulosos, entre los que destacaron quizá por su fuerza y su coraje los partidos contra el Vall de Uxó-Burriana y Carcagente por citar algunos de los más descollantes.

Lástima, que la afición adormecida, no haya sabido valorar ese esfuerzo, y esa entrega de que hacen gala sus hombres, y al mismo tiempo no haya ayudado un poco a los esforzados y desilusionados directivos con su presidente al frente.

### Las oportunidades

Las tuvimos en los desplazamientos; debimos triunfar en lugar de empatar en Villarreal, partidos soberbios en Denia y Puzol donde atacamos a rabiar y sorprendentemente nada nos salió bien perdiéndolos ambos por 3-1. Quizá nuestros encuentros más flojos se dieran en Torrente, Novelda y Levante, precisamente aquellos en los que las circunstancias nos impidieron —por falta de hombres— planificar juego ofensivo.

### Paco Causanilles

El jugador que dicen que llegó a ser polémico porque siempre pregonaba la verdad. Que muchos equipos supieron de sus esencias, que le fueron reconocidas después de su retirada.

Un trabajador nato del fútbol, que sufre hasta el límite cuando pierde su equipo, que no exterioriza las victorias con espabientos, pero que le permiten una semana más relajada.

Un entrenador joven, que practica con gente joven y que le puso al equipo la pincelada de veteranía que necesitaba. Un entrenador que hasta el momento, es el único que ha hecho vibrar a la afición de Benicarló en su terreno, desterrando aquellos viejos conceptos que producían, muchas veces, mucho antifútbol.

Uno de los entrenadores mejores de los que ha tenido el Club Deportivo Benicarló. Pese a que cierto sector, el día del Carcagente, discrepase con palabras altisonantes de su proceder, recabando hombres de tiempos pasados.

**José Palanques**

# PARTIDOS Y ARBITROS DE LA PROXIMA JORNADA

**Catarroja - Vinarós, Martínez García, S. (V).**
**Mestalla - Aspense, Muños Vozmediano (V).**
**Levante - Alginet, Camargo Reyes (V).**
**Alicante - Puzol, Carrión Vázquez (V).**
**Torrent - Burriana, Martínez Martínez (A).**
**Paterna - Novelda, Campaña Tripiana (V).**
**Benidorm - Onteniente, Escrig Roig, A. (C).**
**Carcagente - Villarreal, Fresneda Expósito (J).**
**Gandía - Vall de Uxó, Sevila Sanz (A).**
**Benicarló - Denia, Miller Andrés (V).**

Escrig Roig

(c) Ministerio de Cultura 2007

# PRIMERA REGIONAL

Sin lugar a dudas, lo más destacable de la jornada, ha sido la derrota sufrida por el líder Onda en campo del modesto Ath. Murcia. El traspiés del Nules en su terreno ante el Saguntino. La victoria del San Pedro en campo del Almácera y la goleada que encajó el Moncófar en su terreno ante el Burjasot, fueron otros lutos del domingo.

### Almenara, 1-Torreblanca,0

Se enfrentaban dos equipos provinciales, que están situados, en la clasificación con los mismos puntos y en zona de peligro. Sería el Almenara el que se hiciese con los puntos y con la victoria el Almenara se pone delante del Torreblanca.

### Traiguera, 3-Almazora, 0

Este partido, fue de gran dominio del equipo local. El Traiguera se encuentra en los últimos puestos de la tabla y el Almazora en la mitad. El Traiguera, tras esta victoria, ha dado un paso muy importante para salir de su anterior situación de peligro. Veremos si coge moral y comienza la escalada, ya que el Traiguera siempre ha sido uno de los equipos fuertes de esta Primera Regional.

### Foyos, 4-Alcora, 0

El Foyos, sigue la línea de anteriores temporadas, si bien nunca ha estado al paso del ascenso, siempre ha sido un equipo, que al finalizar el curso se ha encontrado en el grupo de los primeros. El domingo se enfrantaba al Alcora y no sólo le ganó, sino que le encajó cuatro goles. El cuadro azulejero se sitúa en la clasificación con dos negativos.

### Nules, 1-Saguntino, 2

Parecía fácil este partido para los nulenses, que vienen atravesando un buen momento de juego y prueba de ello, es su situación en la clasificación, pero vino el Saguntino —que últimamente aprieta fuerte— y se hizo con los puntos. Ligero traspiés del Nules, que no debe hacer mella en sus hombres y al mismo momento les debe servir de estímulo y seguir luchando.

Herranz (Segorbe)

Agut (Almazora)

Gallén (San Pedro)

## EL SEGORBE RECOBRA EL LIDERATO

Alcora

### Segorbe, 5-Bechí, 2

Partido completo el jugado por el Segorbe, ante tan cualificado equipo como es el Bechí. Los hombres de Felip hicieron un gran encuentro y salieron victoriosos ante el incómodo Bechí, que no obstante dio por perdido el partido. El Bechí, llegó a adelantarse en el marcador, pero vino la reacción de los locales y golearon. Cinco a dos sería el resultado final.

### Almácera, 0-San Pedro, 1

Corta pero justa victoria del San Pedro en Almácera en un encuentro que fue muy disputado. El San Pedro ha demostrado una vez más, que está dispuesto a dar la batalla y a colocarse muy pronto entre los favoritos en esta segunda vuelta, que se presenta muy interesante e incluso luchará por el ascenso. El resultado final sería cero a uno para los del Grao y ahora a esperar el próximo encuentro, en que el equipo de Aznar tiene que jugar en el campo del líder Segorbe.

### Moncófar, 2-Burjasot, 4

Sigue la mala racha del Moncófar y una vez más los puntos en juego se le escaparon, en esta ocasión ante Burjasot, un equipo que «a la chita callando» se está poniendo en los primeros puestos. No se comprende el mal juego de los rojillos, ya que cuentan con un buen plantel de jugadores. Se cesó al «mago» Paradells de entrenador, pero esta decisión, no les ha servido de nada. Veremos si el Moncófar sale de la mala racha y comienza a restar negativos.

### At. Murcia, 1-Onda, 0

Comentábamos el pasado sábado, que el partido se presentaba fácil, para los jugadores que dirije Mendieta, ya que el Murcia es de los colistas, pero saltó la sorpresa y los hombres de Romero salieron derrotados en Valencia. No sabemos lo que pasó, pero lo que sí es cierto, es que un equipo como el Onda que aspira al ascenso nunca debe perder el partido que se le fue. Pierde el Onda nuevamente el liderato y ahora es el Segorbe el que manda.

### Otros partidos

En un duelo entre fuertes, se enfrentaron el Gimnástico y el Meliana. Se impuso el primero y una vez más con otra victoria ante tan notable rival. Se demuestra que el Burjasot tendrán que contar con él de cara al ascenso. Se suspendió el partido faltando 20 minutos, con el resultado de 5-1.

Por la mínima se impuso el Benimaclet al Albalat. Si bien el encuentro fue muy igualado los puntos en litigio se quedaron en Benimaclet. Muchos apuros pasaron los locales para salir victoriosos.

**Emrique Monerris**

# Segunda Regional

## EL BENICASIM GOLEO AL OROPESA

Lo más importante de la jornada, fue la victoria lograda por el Benicásim en el campo de «Farcha» ante el líder Oropesa con cuatro goles que le encajó. El valioso empate de Els Ibarsos en Salsadella la victoria lograda por el Borriol en el campo del Industrial Villarreal y los cuatro goles que marcó el Vinaròs en Chert.

### Salsadella, 1; Els Ibarsos, 1

Una vez más, Els Ibarsos ha sumado otro punto fuera de su demarcación, en esta ocasión en un campo difícil como es el de Salsadella. El equipo que dirige Rafa Barberá sigue fuerte y se espera mucho de este modesto equipo.

### Chert, 3; Vinaròs, 4

Entretenido encuentro y muchos goles. Buen ambiente, rivalidad y los puntos en juego fueron para el equipo visitante. El partido fue muy bonito.

### Benicasim, 4; Oropesa, 1

Partido de la jornada, gran expectación y lleno grande en el campo de «Farcha», gran rivalidad, los dos equipos punteros ofrecieron un buen partido, la victoria sonrió a los locales que hicieron un partido completo. El resultado final sería cuatro a uno. Con esta victoria el Benicásim se coloca a un punto del Oropesa.

### Canet, 1; Ribesalbes, 0

No pudo sacar nada positivo el Ribesalbes en Canet. El Ribesalbes es uno de los equipos favoritos y el Canet está situado en los últimos puestos. Después de esta derrota el Ribesalbes, tendrá mucho que luchar para o dejar ese tercer puesto en la clasificación.

### Alcalá, 1; Artana, 0

Partido entretenido y justa victoria local. Ambos están en los últimos puestos, pero con esta victoria el Alcalá se distancia de su inmediato seguidor el Artana.

Benlloch

### I. Villarreal, 0; Borriol, 1

El colista Villarreal, recibía la visita del temible Borriol y tal como se temía, éstos se hicieron con los puntos aunque fuese por un apretado gol a cero.

### Peñíscola, 3; San Mateo, 2

Fue un encuentro de gran rivalidad. Los cinco goles marcados lo demuestran al final los puntos se quedaron en Peñíscola. Los muchos asistentes que presenciaron el partido se lo pasaron en grande.

### Benlloch, 2; Alcorense, 1

No le fue fácil vencer el Benlloch al Alcorense. Encuentro muy disputado y justa victoria local.

**Monerris**

### Segunda Regional
**Resultados y clasificaciones**
**Grupo Primero**

Salsadella, 1 - Els Ibarsos, 1.
Chert, 3 - Vinaroz, 4.
Benicasim, 4 - Oropesa, 1.
Canet, 1 - Ribesalbes, 0.
Alcalá, 1 - Artana, 0.
I. Villarreal, 0 - Borriol, 1.
Peñíscola, 3 - San Mateo, 2.
Benlloch, 2 - Alcorense, 1.

| | |
|---|---|
| 1. Oropesa | 19+7 |
| 2. Benicasim | 18+4 |
| 3. Ribesalbes | 16+4 |
| 4. Borriol | 16+4 |
| 5. San Mateo | 15+3 |
| 6. Peñíscola | 15+1 |
| 7. Benlloch | 14 |
| 8. Els Ibarsos | 13+1 |
| 9. Chert | 13-1 |
| 10. Alcorense | 13+1 |
| 11. Salsadella | 11-3 |
| 12. Canet | 11-3 |
| 13. Vinaroz | 11-1 |
| 14. Alcalá | 11-3 |
| 15. Artana | 7-5 |
| 16. Ind. Villarreal | 5-9 |

(c) Ministerio de Cultura 2007

BALONMANO FEMENINO

# EL MADES, EN PELIGRO

### Ficha técnica

MADES-SEGUROS: Carmina Amorós, Ana Mesa (1), Irene Molina (1), Sara Gimeno, Carola Claramonte, Pilar Rovira (7), Cristina Corbella (1), Canto Nieto, Dolors Valls, Ana Adsuara (3), y Cristina Gandolfo.

UNIVERSITARIAS: Isabel Ochoa, Edurne Ollakindia, Laude Martín (4), Lourdes Maizcurrena (7, 2 de penalty), Nekane Amunárriz (2), Karmele Macazaga (2), Elena García, Yosume Brosa (2), Arantxa Zamora (1), Nere Lete, Eugenia Aramburu e Izascum Múgica (1).

Arbitros: Artola y Cámara tuvieron algunos errores pero no influeyron en el resultado. Amonestaron a Dolors Valls y excluyeron a Pilar Rovira, Ana Adsuara y Canto Nieto (dos) por el Mades, amonestaron a Yosuna Brosa y excluyeron a Laude Martín, Karmele Macazaga e Izascum Múgica por el Universitario.

Marcador (cada cinco minutos): 1-3, 1-5, 3-6, 3-8, 6-8, 6-10 (descanso), 6-10, 9-10, 10-11, 12-12, 13-13 y 14-19.

### Comentario

Inesperada derrota del Mades frente al Universitarias de San Sebastián y que supone que las ondenses se encuentren en este momento en una situación muy delicada y que se tiene que poner remedio enseguida sino luego será tarde. Pero el Mades este pasado domingo jugó rematadamente mal ante un equipo que no dio balón por perdido y que hizo una defensa agresiva que puso muy difíciles las cosas a las jugadoras locales en el tiro a puerta. Salió el equipo vasco con una defensa (51) con una jugadora sobre Ana Mesa que prácticamente no tócó balón pero eso sí cuando el Mades estaba en ataque creaba muchos huecos que no eran aprovechados por sus compañeras y también no prodigaron sus jugadoras el tiro a puerta desde los nueve metros cuando en el Mades hay jugadoras que a larga distancia podían prodigar más el tiro. En la segunda mitad del encuentro el Mades puso un poco más de oposición pues entró en vena Pilar Rovira que hizo un sensacional encuentro y el Mades redujo distancias hasta llegar al empate a diez tantos pero de nuevo las donostiarras volvieron a marcharse en marcador y el equipo ondense parecía ya un equipo derrotado, sus jugadoras parecía que estuvieran cansadas cuando las visitantes como ocurría en el primer tiempo no daban balón por perdido, habrá que buscar soluciones rápidamente antes de que sea tarde pues luego no habrá más remedio, pues sabemos positivamente que el Mades es más equipo de lo que demostró el pasado domingo frente a las vascas pero se lo tienen que proponer, pues si no la afición se desengaña y no tendrán luego su apoyo. Por el Mades destacó Pilar Rovira y por el Universitarias de San Sebastián Laude Martín, Nekane Amunárriz y Arantxa Zamora no desmereciendo el resto del conjunto. A continuación les ofrecemos los resultados y la clasificación después de la séptima jornada.

Mades-Seguros, 14; Universitarias, 19

U. Granada, 20; Zaragoza, 13

Gran Canaria, 9; Leganés, 20

Aiete, 22; Rancho, 21

Iber-Amadeo Tortajada (se juega día 12)

| | |
|---|---|
| **Iber** | **12** |
| **Leganés** | **8** |
| **Aiete** | **8** |
| **A. Tortajada** | **8** |
| **U. Granada** | **8** |
| **Zaragoza** | **7** |
| **Universitarias** | **7** |
| **Mades-Seguros** | **4** |
| **Rancho** | **4** |
| **Gran Canaria** | **2** |

**V. Pla**

# GASPAR RUBIO, OTRA LEYENDA DEL FUTBOL ESPAÑOL

Hace unos días ha fallecido en México, a los 74 años, el que fuera genial delantero centro de la selección española de fútbol, Gaspar Rubio. Con él desaparece otra de esas legendarias figuras, quizá la que después de Zamora y Samitier arrastró más pasión. Sobre las cuales se ha levantado la grandeza de nuestro deporte. Gaspar Rubio, valenciano de origen pero de formación inicial en el fútbol catalán, tuvo cierto contacto con el Castellón en el rutilante comienzo de su fama; y por ello, aparte lo que significó en el fútbol español, bien merece le dediquemos un recuerdo.

Rubio, como tantos otros grandes futbolistas nacidos en nuestras provincias valencianas y trasladados de niños a Barcelona y, sobre todo, a su popular barriada de Sants —recordemos a nuestro Agustín Sancho, hijo de Benlloch, forjado en el Sans y primer entrenador temporal del Castellón— comenzó jugando de niño en San Sadurní de Noya y pronto pasó a esa Unión Sportiva de Sans de la vieja calle de Galileo. Luego, ya llamando la atención, fue cambiando de camiseta hasta que llegó a aquel famoso Gracia, del que tantas figuras salieron también y de las que no pocas —Vidal primero, Saura y Lapeña después— vinieron al Castellón. Pero fue en la temporada 1926-1927 cuando Rubio dejó el Gracia y buscó más amplios horizontes, volviendo a su región natal.

Entonces se dijo si, junto con Cabo, un gran portero, fueron probados por diferentes equipos desde Barcelona a Valencia, y que entre ellos se contó el Castellón, que ese año 1927 había conquistado por vez primera el subcampeonato regional. Pero ni Cabo ni Rubio convencieron, por lo visto, y ambos llegaron a Valencia y fueron contratados por el Levante, el entonces tercero de los clubs valencianos, arraigado en el Grao y en su viejo campo del camino de La Cruz. Con ellos dos completó el Levante un gran equipo, con Torrebrosa, con nuestro llorado Víctor Lavall, con Puig, con Mario, Ramonzuelo, Lliso y comenzó el campeonato regional arrasandolo todo. Ese gran equipo fue el que el 4 de diciembre de 1927 tropezó en el Sequiol en un partido extraño, pero después de que Rubio pusiera el marcador 2-0 a favor de su equipo, el primer tanto logrado con aquella salida lanzando largo al extremo Mario, como ya comentamos en alguna ocasión. Aquel año el Levante fue brillante campeón regional y la fama de Cabo y Rubio los llevó al Real Madrid.

Allí, en un par de años, Rubio lo hizo todo y alcanzó la cima de su fama y la cúspide del fútbol español. El Madrid fue los dos años finalista de Copa —el primero, en 1929, en aquella famosa final del agua en Mestalla, que perdió frente al Español, todavía capitaneado por Zamora y ese año imbatido en el torneo—; y Rubio, de la mano de José María Mateos como seleccionador, fue fugaz internacional, marcó tres de los cinco goles a Portugal en Sevilla el 17 de marzo de 1929, cuatro de los 8 que se hicieron a Francia en Zaragoza el 14 de abril del mismo año, dos de los 4 a Inglaterra en el histórico encuentro del antiguo Estadio Metropolitano el 15 de mayo —primra derrota inglesa en el continente— y el único marca- Checoslovaquia en Montjuich el 1 de enero de 1930. Allí se truncó su meteórica carrera, pues asediado por las críticas que sus genialidades provocaron, abandonó el Madrid y salió de España, para presentarse en Cuba y comenzar una epopeya semibohemia —futbolística en América, de una a otra nación, ganando dinero a espuertas— para lo que se estilaba entonces, jugando hoy en uno y mañana en otro equipo, formando en él, como titular o a modo de exhibición. Aunque sufrió una grave lesión, sus éxitos fueron clamorosos; pero al cabo de un par de años regresó a España, volvió al Madrid, que le perdonó, y comenzó la leyenda de su fa moso astrágalo, alegando una lesión en sus tardes malas. Pasó al Atlético de Madrid, recorrió otros clubs, llegó a estar en el Valencia, pero ya no volvió a verse al genio de otros tiempos. Después de 1939, de nuevo estuvo en el Madrid, para pasar luego al Granada y en la temporada 1941-42 en el Murcia. Donde colgó las botas, para iniciar una movida carrera como entrenador en varios equipos, hasta que en 1955 volvió a México, para triunfar de nuevo como entrenador y donde ha fallecido y ha sido enterrado.

De Gaspar Rubio tenemos en Castellón, y nosotros personalmente, no pocos recuerdos. Todos los viejos aficionados, los de aquella temporada suya en el Levante, clamorosa y triunfal; luego la de sus fabulosos triunfos como internacional en los años tal vez más brillantes del equipo español.

Personalmente recordamos uno de los partidos más significativos en la fabulosa historia de Rubio, ya en 1930, días después del encuentro de Montjuich contra Checoslovaquia. El 5 de enero de ese año 1930, el Castellón, en la temporada en que había de ascender por vez primera a Segunda División, tenía señalado un encuentro con el Sans, en la primera eliminatoria para el ascenso; el mismo día y poco más ó menos a la misma hora, en las Corts, jugaban un encuentro de la entonces joven Liga, el Barcelona y el Madrid. Para animar al Castellón en Sans llegaron muchos castellonenses, entre ellos nuestro primo Juan Ruiz y Miguel Serrano, que quizá recuerden estas cosas como nosotros, que conmigo y el inolvidable Federico Varella, fuimos al campo de la calle de Galileo. Pero aquel día llovió a mares y a la hora de comenzar el partido, seguía cayendo agua de tal forma que el campo sansense, todavía sin césped aquel año, estaba impracticable, por lo que se suspendió el encuentro, tanto más cuando siendo festivo el día siguiente, Reyes, podía jugarse 24 horas más tarde (y así se hizo y perdió el Castellón por 2-1). A la vista de ello, los cuatro decidimos trasladarnos rápidamente al muy próximo campo de Las Corts, cuyo terreno, ya con césped y buen drenaje, permitió jugar el encuentro Barcelona-Madrid, en el que figuraba Rubio como delantero centro.

En «Marca» he leído esta anécdota referida a un partido en Ibaiondo, el antiguo campo del Arenas de Guecho, pero por entonces creo que se habló de ello con motivo de este partido en Las Corts. El caso es que el encuentro se jugó bajo aquel diluvio a que me he referido. Sobre el agua y el barro, Rubio comenzó haciendo maravillas, puso el marcador 2-0 favorable al Madrid y se retiró del terreno, lesionado o no, pero ya encarrilado el encuentro para su equipo, que acabó ganando por 4-1.

La fama posterior de Rubio giró en torno a sus andanzas por América. Y nosotros nos volvimos a verle hasta que de nuevo vino a Castellón en los años 40, como entrenador del Granada, en uno de aquellos años posteriores al ascenso de su equipo y del Castellón a Primera División. Pero ya entonces, Gaspar Rubio no era para nosotros, vestido de paisano y en la banda del viejo Sequiol castellonense, sino un recuerdo del «rey Gaspar» inolvidable del Levante, del Madrid y de la selección española; un fenómeno del fútbol, deslumbrante durante un par de años, pero inolvidable, admirado y ahora recordado con motivo de su fallecimiento, que todos hemos conocido con verdadero sentimiento.

**Jaime Nos Ruiz**

# Vinaròs acogerá la final de la Vuelta Ciclista a las tres Provincias

Vinaròs será la ciudad que acogerá la etapa final de la vuelta ciclista de las tres provincias que se desarrollará entre los días 22 al 27 del próximo mes de febrero.

El compromiso se firmó en los pasados días, entre Manuel Pérez Rubio, presidente de la Federación Valenciana de Ciclismo, Antonio Gomar, tesorero y el Delegado de Deportes del Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs, José Palacios Bover, estando presente en el acto, el presidente de la Federación Española y de la Unión Ciclista Internacional, don Luis Puig, además de diversos miembros directivos de la Unión Ciclista Vinaròs.

Como es natural, todavía falta perfilar algunos detalles de la vuelta, pero ya podemos adelantar que el día 27 de febrero Vinaròs será, en un circuito urbano por las calles Avda. de la Libertad, Pilar, Jovellar, San Cristóbal, Tres Reyes y calle el Puente, con un total de 40 vueltas que cubrirán 60 Kms., la última etapa de la vuelta a las tres provincias, que contará con la presencia de los cinco equipos profesionales españoles y tres extranjeros, posiblemente dos belgas y uno suizo.

El presupuesto de la Vuelta se eleva a 11 millones y medio y está previsto que se inicie el próximo día 22 de febrero con la escalada individual entre Callosa de Segura y el Santuario Virgen del Milagro, a la que seguirán el día 23, la etapa Callosa de Segura-Sax. Día 24, Sax-Gandía. Día 25, Gandía-Benetúser, primer sector y Valencia-Valencia, circuito urbano, segundo sector. Día 26, Benetúser-Borriol y día 27, etapa final en Vinaròs en circuito urbano.

**Mariano Castejón**

**Un artanense en el Villarreal**

# Martí, la promesa hecha realidad

En las filas del Villarreal, Juvenil, viene jugando un joven artanense, Joaquín Martí Roig.

Jugador de una clase extraordinaria, demostrada en todos los partidos que habitualmente se alinea en su equipo.

Su demarcación en el terreno de juego es de extremo derecho o delantero centro.

Se incorporó a la plantilla amarilla villarrealense, a mediados de temporada y es, actualmente, pieza de gran valor dentro del esquema de su equipo.

Con la inclusión de este joven jugador al equipo del Juvenil del Villarreal, son tres las promesas, que aporta el fútbol artanense a equipos tan cualificados en la provincia como el Castellón (Herrero y Nando) y el citado Martí en los amarillos de Villarreal. Suerte a todos.

**José Sales**

(c) Ministerio de Cultura 2007

ATLETISMO

# Lugares de entrenamiento de nuestros atletas

Las fiestas han sido aprovechadas por las federaciones, tanto nacional como provincial, para efectuar concentraciones en las que se incrementa el entrenamiento y se acentúa más la convivencia entre los deportistas. Nuestros atletas se han repartido en distintos lugares, los más importantes han acudido a la llamada de la Federación Nacional y se han concentrado con el equipo nacional en distintos lugares, según la especialidad que practican. El marchador Miguel A. Carvajal (C. A. M. Castelló) fue llamado junto con su entrenador José Ortuño a San Celoni (Barcelona) en donde se reunió lo mejor de la marcha nacional. Roberto García (C. A. M. Castelló) y Luis Adsuara (Cultural) se encuentran en Madrid en compañía de los mejores fondistas. El decathleta Rafael Rallo (C. A. M. Castelló) tiene su concentración en el Saler (Valencia) y por último, Andrés Vera (C. A. M. Castelló) se encuentra en Las Palmas donde además de los mejores especialistas hispanos han acudido los alemanes, encabezados por el Campeón de Europa de 800 m. l. Esperamos que estos atletas sigan su marcha ascendente y sigan contando con la confianza de la dirección técnica de la nacional.

## Benasal, lugar idóneo para el entrenamiento invernal

A nivel provincial, tuvo lugar en la Residencia de la Caja de Ahorros Seidia de Benasal, una concentración a la que acudieron más de setenta atletas. La mayor aportación de atletas fue del C. A. M. Castelló siendo los restantes del Baix Maestrat. Fueron cinco días de intenso entrenamiento por la carretera que va desde Benasal a Culla, por las pistas y caminos de toda la zona y sobre todo en Ribet, lugar idóneo para realizar el trabajo de potenciación que la temporada invernal precisa. Si unimos a esto las excelentes condiciones que la Residencia Seidia ofrece, no nos queda más que esperar que se pueda realizar un año más esta experiencia y dar las gracias a la Caja de Ahorros por los servicios que presta al atletismo provincial. Esta concentración estuvo dirigida por Rafael Nebot, entrenador nacional de atletismo, licenciado en E. Física, actual director de las Escuelas Deportivas Catalanas y atleta en activo del C. A. M. Castelló.

## Pedro del Pino, baja importante

El vallista Pedro del Pino, que lleva lesionado desde mayo del pasado año, después de una revisión a fondo que le han efectuado en Madrid los médicos de la Federación Nacional, se le han encontrado múltiples lesiones que le van a apartar del atletismo por una larga temporada. Esta baja va a ser importantísima tanto para su club el C. A. M. Castelló como para la Federación Provincial, ya que Pedro era pieza importante para el 400 m. vallas y el 4 X 400 de cara a defender el puesto que logró la federación en primera categoría. Esperemos que este gran atleta, recordman provincial de 400 m. l., 400 m. vallas y 4 X 400 m. l., pueda recuperarse y volver la próxima campaña a demostrar toda la clase que lleva dentro.

HIPICA

# Segunda jornada positiva del Campeonato Social 1983

Con el ánimo de mejorar su actuación en la primera jornada el pasado domingo dos jinetes castellonenses salieron a la pista para participar en la 2.ª jornada del Campeonato Social 1983, que durante los dos primeros meses del año se celebra en las instalaciones de la Sociedad Hípica de Castellón.

Y, hay que reconocer que la actuación de la práctica totalidad de los jinetes fue mejor que en la anterior jornada. Claro está que también hubieron excepciones dentro de los veintitrés jinetes participantes.

En la categoría de debutantes —prueba en la que participan jinetes de todas las edades sin limitación y que están comenzando en el salto de obstáculos—, el ganador fue el joven jinete Javier Remolar que con sólo diez años de edad, logró realizar un magnífico recorrido de cero puntos y con un tiempo récord, que le permitió vencer a Isabela Gómez, que también logró terminar su recorrido sin falta alguna, aunque su tiempo fue mayor que el del anterior.

En la categoría de infantiles, con un buen recorrido sin falta alguna venció Alfredo Dolz con «Bru-Beck», que también ganó por pocos segundos de diferencia con respecto a Jesús Martínez, jinete vencedor de la primera jornada.

En la categoría de juveniles, venció (por no variar) Maite Guaita con su caballo «Quemador», y con la misma puntuación de siempre: cero puntos. Aprovecho para dar la enhorabuena a esta conocida jinete y a su caballo, que en estas fechas cumplen ocho meses desde que «Quemador» tiró su última barra en un recorrido.

La tónica del resto de los jinetes juveniles no ha variado mucho, desde la primera jornada en la que todos, menos Maite, fueron eliminados. Sin embargo, en esta prueba, un jinete más ha puntuado. Se trata de Jesús Dolz con una joven yegua de sólo cuatro años de edad llamada «Dominicana», que aunque no terminó su recorrido con cero puntos, lo hizo tras un rehuse en el tercer obstáculo y un derribo en el último.

En la prueba de aficionados, José Luis Dolz con su caballo «Alí Baba» ganó la prueba sin mucha resistencia, al obtener el único cero de esta categoría.

En general, decir que el nivel de este Campeonato va mejorando. De dos únicos ceros en la primera jornada se ha pasado a ocho, con muchos menos eliminados.

La clasificación general de esta segunda jornada fue la siguiente:

Debutantes: 1.º, Javier Remolar con «Henkel»; 2.º, Ana Sánchez con «Alfarero»; 3.º, Isabela Ferrer con «Drugstore».

Infantiles: 1.º, Alfredo Dolz con «Bru-Beck»; 2.º, Jesús Martínez con Pisco; 3.º, Jesús Martínez con «Distraída».

Juveniles: 1.º, Maite Guaita con «Quemador»; 2.º, Jesús Dolz con «Dominicana»; 3.º, Conrado Martínez con «Vendido».

Aficionados: 1.º, José Luis Dolz con «Alí Baba»; 2.º, Joaquín Fortea con «Ibrahim»; 3.º, J. L. Remolar con «Picasso».

Finalizar diciendo que el próximo domingo la tercera jornada comenzará a las 11.30 de la mañana, con una prueba Baremo A, mixto para las cuatro categorías.

VELA

# Se inició el Trofeo Navidad y Reyes para optimist y vaurients

El Club Náutico de Castellón inició una nueva competición de vela reservada para las clases optimist y vaurients, bajo la denominación de Trofeo Navidad y Reyes. Debía haber comenzado hace algunos días, en plenas fiestas, pero el mal tiempo retrasó otras competiciones y motivó el que este Trofeo se inicie ahora.

El día fue extraordinario, con una temperatura más que benigna, excelente sol, mar en calma y un viento de Levante muy apropiado para esta clase de balandros.

La primera regata se celebró en el interior del puerto, en la modalidad de al viento, para la clase B de optimist.

Tomaron parte 16 embarcaciones, notándose todavía muchas ausencias debido a las vacaciones y a enfermedades, esperando que el próximo sábado se incorporen ya todos los jóvenes patrones.

Hubo mucha igualdad en esta ocasión y Luis Babiloni dio la gran sorpresa alzándose con una muy merecida victoria que nos agradaría se repitiese para demostrar que puede ser buena figura en este deporte saliendo del anonimato en que estaba. Muy bien Rafael Besalduch e Ignacio Sales en su línea de muy buenos patrones. Los seis primeros clasificados fueron:

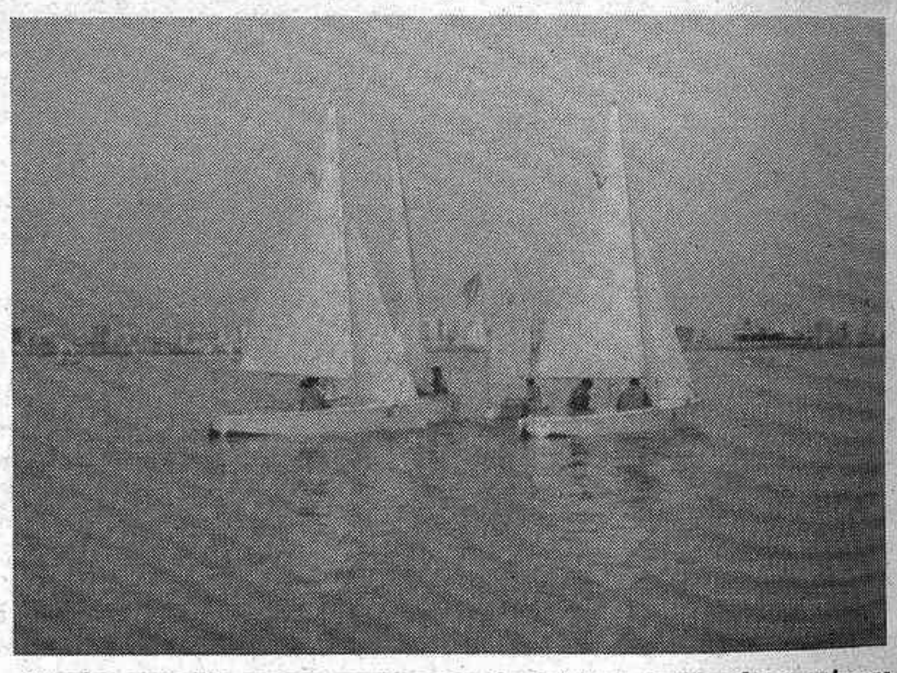
1.–Luis Babiloni; 2.–Rafael Besalduch; 3.–Ignacio Sales; 4.–Darío Bernabé; 5.–Eloy Montaña; 6.–Roger Mira.

Seguidamente y ya fuera del puerto, también en la modalidad de al viento, compitieron con recorrido olímpico los optimist de la clase A, viéndose una gran regata en la que Ramia y Llorens dieron todo un curso de buen navegar y de técnica de regatas, destacando también considerablemente los Rubert, García, etc., así como Vilariño que logró una regata muy buena. No podemos olvidar la gran regata que también realizaron Sonia Trilles y Elena Benedito, dos jovencitas que prometen mucho en vela y que están alcanzando grandes éxitos clasificándose incluso por delante de muchos de los que podríamos denominar «veteranos».

Los seis primeros en entrar en la meta, de los 13 participantes fueron:

1.–Luis Llorens; 2.–Fernando Ramia; 3.–Sonia Trilles; 4.–Elena Benedito; 5.–Guillermo Rubert; 6.–Carlos García.

También fuera del puerto y al viento, se disputó la regata correspondiente a la clase vaurient, con la participación de 10 balandros.



Mucha emoción en esta prueba con el «Gui-Gui» destacado en primera posición, para después ser alcanzado por el «Mira mi popa» que fue imponiéndose netamente hasta alcanzar una nueva y muy merecida victoria. Muy bien todas las tripulaciones que están demostrando que dentro de muy poco Castellón podrá competir con éxito en esta clase que se ha impuesto desde hace muy poco tiempo.

Los seis primeros clasificados fueron:

1.–«Mira mi popa», de Justo Martínez y Rafael Torres; 2.–Gui-Gui», de Antonio Llorens y Juanjo Benayas; 3.–«Khadrel», de Eva Escrig y Miguel A. Ramia; 4.–«Capla», de Emilio Marmaneu y Fernando Ribes; 5.–«L'Illa», de los hermanos Navarro; 6.–«Donia», de Fernando Schleich y Angel Gea.

Excelente la organización de todas las regatas con la colaboración de la Cruz Roja del Mar, que sábado tras sábado va poniendo de manifiesto en este deporte su gran preparación para el salvamento.

El próximo sábado se celebrará la segunda regata de este importante Trofeo.

## Segunda regata del Trofeo Abastecedor CNC

El pasado domingo por la mañana y en aguas cercanas al Puerto, el Club Náutico de nuestra ciudad desarrolló la segunda regata del Trofeo Abastecedor del CNC, que se viene disputando para la clase snipes.

Un escaso viento de Levante hizo que se tuviese que acortar la regata que se disputó en la modalidad de al viento, y que resultó muy interesante por la gran lucha que se vio en todo momento.

La flotilla de vela de nuestro Club, demostró una gran preparación para estas pruebas, estando todas las tripulaciones a una gran altura.

En el transcurso de la regata hubo muchas alternativas, en cabeza la lucha fue constante y Castellanos-Ballester fueron quienes con gran pericia supieron aprovechar el escaso viento que tenían para alzarse con una justa y merecida victoria, en esta regata cuya clasificación en los seis primeros puestos fue la siguiente:

1.–«Santa Ana», de Castellanos-Ballester; 2.–«Don Patro», de Prades-Miralles; 3.–«Le Christine», de Palmer-Sánchez; 4.–«Tío Javi», de Dols-Pastor; 5.–«La Takia», de Ramón-Simó; 6.–«Riu-Kiu», de Torres-Llorens.

A continuación se clasificaron hasta un total de 8 snipes.

(c) Ministerio de Cultura 2007

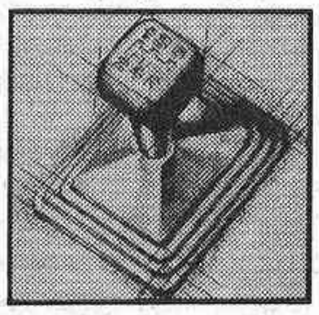
# ESCORT'83.
## MAS EQUIPO SIN CARGO ADICIONAL.

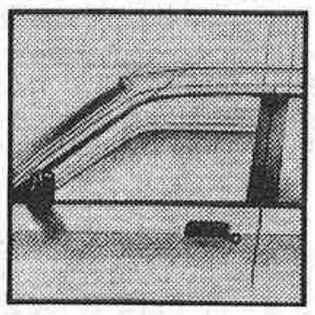
Ahora, equipado de serie, sin cargo adicional, el Ford Escort ofrece más. En el modelo L: faros halógenos y espejo retrovisor de control remoto. En el GL: faros halógenos, 5.ª velocidad, elevalunas eléctrico, protectores de parachoques y motores de 1.3 y 1.6 a mejor precio. En el Ghia: 5.ª velocidad y pre-equipo de radio.

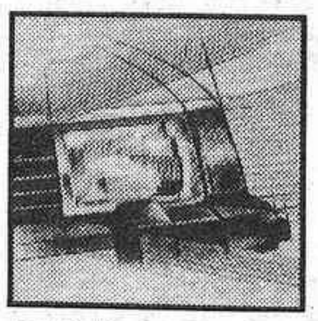
Y, además, todos los Escort tienen suspensión totalmente independiente, parabrisas laminado de seguridad, frenos de disco delanteros con servo, variedad de motores (1.1, 1.3 ó 1.6) y un maletero amplio y de fácil acceso.

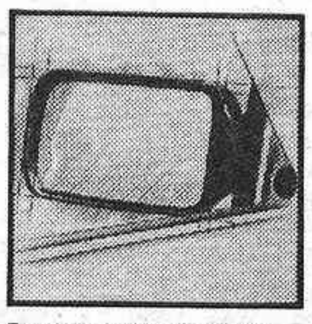
En el Escort 1.1. Económetro opcional para reducir el consumo a sólo 5.1 litros cada 100 Km.*

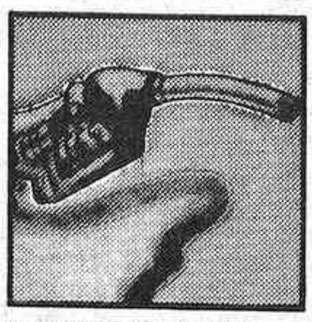
Con 12 meses de garantía sin límite de kilometraje. 6 años de garantía contra la perforación por corrosión de la carrocería. Véalo en más de 240 Puntos de Venta y Servicio Ford en toda España.


5.ª velocidad, ahora de serie en GL y Ghia.


Elevalunas eléctricos, de serie en GL y Ghia. El prestigio y la comodidad de las ventanas automatizadas.


Faros halógenos, de serie en todos los Escort. Más seguridad en plena noche.


Espejo retrovisor de control remoto. Comodidad de manejo, ajuste perfecto. De serie en todas las versiones.


* Económetro opcional en todos los Escort 1.100, para reducir el consumo a sólo 5,1 litros cada 100 Km. a una velocidad constante de 90 Km/h. (O.M. 5-6-82).

...Y además, pre-equipo de radio, en el Ghia.

FORD ESCORT

Se sale de lo corriente.

(c) Ministerio de Cultura 2007

## Detenido un presunto miembro de ETA-PM (VIII Asamblea)

El presunto militante de ETA P-M Octava Asamblea, Benito Fermín Martínez Vergara, fue detenido el pasado fin de semana en la localidad francesa de Ciboure acusado de utilizar falsa documentación, informaba ayer la policía francesa en Bayona.

Benito Martínez Vergara, de 27 años, se encuentra, desde que fue detenido, en la prisión de esta ciudad.

La organización terrorista ETA P-M Octava Asamblea manifestó, el último sábado en la localidad vasco francesa de Hendaya, que continuará la lucha armada.

## Gil-Albert propugna una reforma del Código Penal

José María Gil-Albert, hasta el 16 de diciembre fiscal general del Estado, estima como algo imprescindible la redacción de un Código Penal más ajustado a la realidad social, en una entrevista que publicó ayer «El correo español-El pueblo vasco».

El anterior titular de la Fiscalía General del Estado, que ha sido sustituido por Luis Burón, enumera, en estas declaraciones, algunas de las cuestiones más importantes que, a su juicio, deberá afrontar su sucesor.

La redacción y aprobación del reglamento que compete al Estatuto Orgánico del Ministerio Fiscal, completar los nombramientos de los órganos creados por el estatuto del Ministerio Fiscal, formación de este consejo fiscal, recurso de casación contra la sentencias del 23-f, recurso de casación contra las sentencias de Almería y procedimientos especiales en el asunto de la Casa de Juntas de Guernica, entre otros.

## Los gibraltareños residentes en España podrán cruzar la verja

El Ministerio del Interior ha resuelto favorablemente la petición de unos doscientos gibraltareños residentes en España que pedían autorización para poder cruzar la Verja entre La Línea de la Concepción y Gibraltar.

Así lo anunció el subgobernador del Campo de Gibraltar, que acaba de recibir una comunicación de la seguridad del Estado en la que se le da cuenta de que estos gibraltareños, residentes en España desde el cierre de La Verga, podrán pasar la frontera con su pasaporte británico pese a no ser residentes de la Roca.

La medida entrará en vigor automáticamente una vez publicada por el Boletín Oficial del Estado.

### Piden un rescate de 125 millones de pesetas y 2 de francos

# SECUESTRADO MIGUEL ECHEVERRIA, HIJO DE UN INDUSTRIAL DONOSTIARRA

Miguel Ignacio Echeverría Alcorta, de 21 años, estudiante de primer curso de Ingenieros en la Escuela Superior de San Sebastián, tercero de los hijos de Patricio Echeverría, nieto del fundador de la fábrica guipuzcoana del mismo nombre, fue secuestrado ayer en San Sebastián.

Sobre las nueve menos cuarto de la mañana, tres individuos llegaron en un coche al número uno de la calle Urbieta, de la capital donostiarra. Dos de ellos se bajaron del coche y obligaron a la portera a abrirles la puerta del portal, y después, a acompañarles a la del domicilio de la familia Echeverría.

Una persona de servicio acudió a la llamada del tiembre y, al darse cuenta de que era la portera, abrió.

Inmediatamente, dos individuos que portaban armas, uno de ellos encapuchado y otro que se cubría con una bufanda, se introdujeron en la residencia de los Echeverría, según declaró a Efe la madre de Miguel Ignacio, María Alcorta.

A los pocos segundos, acudió al recibidor Miguel, que fue esposado después de decirle: «Tú, chico, ven aquí. Esto es un rapto».

A continuación, los secuestradores ataron a las personas que se encontraban en la casa, les entregaron una carta en la que piden 125 millones de pesetas y 2 millones de francos franceses, por la liberación del joven, y les dieron un plazo de siete días para que se hagan efectivas estas condiciones.

Sobre las nueve y cuarto de la mañana abandonaron la casa, advirtiendo a la familia que no diera parte de lo ocurrido hasta transcurrida, por lo menos, una hora, condición que la familia cumplió.

Miguel Ignacio Echeverría Alcorta es natural de Legazpia (Guipúzcoa), soltero, y tercero de los cinco hijos de Patricio Echeverría.

Su padre es el fundador de la empresa del mismo nombre, que tiene tres factorías, Legazpia e Idiazabal, en Guipúzcoa, y Olloqui, en Navarra, y entre las tres, según datos facilitados por el director social de la factoría de Legazpia, suman unos 3.100 trabajadores'

«Patrico Echeverría» está dedicada a la elaboración de aceros finos, herramientas, piezas inoxidables y forjadas y material para obras públicas y agricultura.

En la actualidad tiene en curso un plan de expediente de regulación de jornada y un volumen de facturación de 8.400 millones de pesetas en 1981, según datos del catálogo de industrias del País Vasco que editan las cámaras de comercio vascas.

A 31 de diciembre de 1981, tenía un capital social de 2.100 millones de pesetas y era la segunda empresa guipuzcoana del sector, después de «Esteban Orbegozo», cuyo presidente del consejo de administración, Saturnino Orbegozo, fue secuestrado recientemente por «ETA P-M, VIII asamblea» y liberado por la Guardia Civil.

El padre de Miguel declaró a Efe que «no se muy bien como ha sido. Han venido y se lo han llevado. No puedo decir más. Comprendan que ésta no es situación para hablar».

Por su parte, María Alcorta, madre del joven, manifestó que preguntó a los secuestradores a que organización pertenecían, a lo que ellos contestaron que cumplían órdenes y que en siete días estará todo resuelto si la familia cumple sus exigencias.

El Ministerio del Interior mantiene su postura de evitar que, en caso de secuestro, se pague rescate alguno, según ha manifestado un portavoz.

Respecto al secuestro de Miguel Ignacio Echeverría, el citado portavoz afirmó que «están en marcha las medidas policiales para tratar de localizar, identificar y detener a los secuestradores y liberar al secuestrado».

Por su parte, el presidente del Gobierno Autónomo Vasco, Carlos Garaiocoechea, manifestó que «el secuestro de Miguel Echeverría hace estallar la indignación de la sociedad vasca».

Garaicoechea añadió que «tengan los autores la seguridad de que sus actos pueden desencadenar una reacción sin precedentes en nuestro pueblo, que está harto de lo que considera gansterismo con disfraz político».

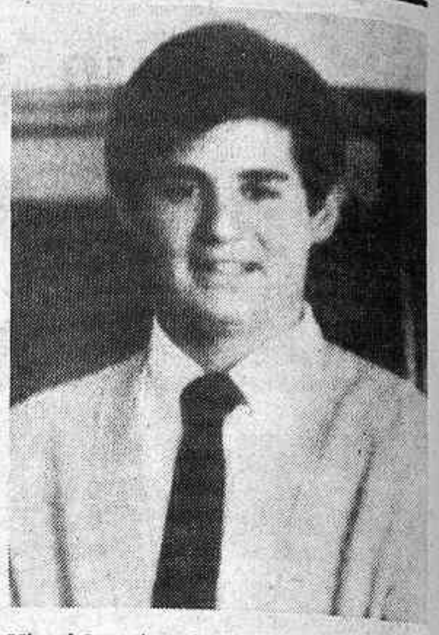
Preguntado, a su vez, el Consejero de Interior del Gobierno Autónomo Vasco, Luis María Retolaza, comentó que, aun desconociendo quienes eran los autores del secuestro, no le cabía la menor duda de que el móvil era, fundamentalmente, económico.

En relación con la posición del Gobierno Vasco en torno a la figura de los intermediarios en los secuestros, Luis María Retolaza señaló que no era una cuestión que hubiese sido abordada oficialmente, pero que en definitiva sería darles aliento «para que sigan cometiendo barbaridades».

El secretario general del PSE-PSOE, Chiqui Benegas, afirmó que el mejor servicio para la democracia y para Vascongadas, que pueden hacer los ciudadanos vascos, «es colaborar con las fuerzas de seguridad del Estado y denunciar cualquier síntoma sospechoso que pueda conducir a la liberación del secuestrado y a la detención de sus secuestradores».

Benegas añadió que la lucha contra el terrorismo «tenemos que emprenderla con la certeza de que, más tarde o más temprano, el estado democrático y la voluntad libre del pueblo vasco vencerán, frente a estas bandas de fanáticos asesinos».

La opinión del secretario general de la «Asociación de Empresarios Guipuzcoanos» (ADEGUI), tras conocer el secuestro del hijo del industrial Patricio Echeverría, fue que «con este secuestro el problema adquiere ya una magnitud muy importante y no sabemos si ello significa un ensañamiento a niveles empresariales, teniendo tan cerca el asunto de Orbegozo».



Miguel Ignacio Echeverría Alcorta, secuestrado ayer en su casa de San Sebastián

Un comunicado hecho público por el Sindicato Empresarial Alavés (SEA), afirma que «confiamos en que, de una vez por todas, se traspase el umbral de la pura retórica y se termine con la situación de desamparo en que se encuentra la población».

La nota de «SEA» llama también la atención de la opinión pública «para que reflexione en profundidad sobre las gravísimas consecuencias de orden económico que se derivan de estos secuestros y del clima de violencia en general».

Por último, Angel Umaran, presidente de la federación vizcaína de empresas del metal, dijo que «para resolver este tipo de acciones, su filosofía particular se traduce en cinco puntos, que son: convencer al pueblo que es su problema; planear a muy largo plazo; ampliar colaboraciones y reforzar medios; contar con la diplomacia de los equipos de trabajo que se formen para paliar el caso de ETA y procurar más equilibrio entre las acciones contundentes y las inteligentes».

## Barrionuevo se entrevistó con el presidente del Consejo de Abogacía

El ministro del Interior, José Barrionuevo, y el presidente del Consejo General de la Abogacía, Antonio Pedrol Rius, se entrevistaron ayer, para tratar de la nueva política del ministerio en relación con los secuestros en general y sobre el intermediario en particular.

Al término de la reunión, Antonio Pedrol dijo que había solicitado la entrevista al tener conocimiento de que se preparaban nuevos criterios, muy diferentes de los hasta ahora aplicados, en el tema de los secuestros, ya que al abogado le corresponde la función asesora a los familiares de os secuestrados y conviene que este asesoramiento se haga conociendo los criterios oficiales que regirán en el futuro.

Antonio Pedrol declinó dar a conocer el contenido de estos planes futuros ya que —en su opinión— corresponde al ministro hacerlos públicos cuando crea conveniente.

También dijo que informaría de la entrevista al Consejo General de la Abogacía, en la reunión del próximo día 20 y que tal vez entonces este órgano emita una opinión colegiada.

Sobre la función del intermediario, el presidente del Consejo explicó que hace ya año y medio que el Consejo dejó muy claro su criterio de que la misión del abogado empieza y termina con el asesoramiento a la familia.

«Por consiguiente, si un abogado realiza una labor de intermediación, esa labor la podrá efectuar como un ciudadano cualquiera, pero no como un verdadero abogado, por lo que no gozará en esta actividad del amparo colegial, ni del derecho al secreto profesional, ni desde luego podrá percibir honorarios de ninguna clase».

Sobre la decisión del Ministerio del Interior de perseguir a los intermediarios, Pedrol afirmó que se trataba de decisiones de carácter político que a él, como jurista, no le correspondía enjuiciar.

### Delegado del Gobierno en el País Vasco

## «El pueblo nos tiene que ayudar»

**«El pueblo nos tiene que ayudar. Esta no es una batalla entre policías y terroristas, nos estamos jugando mucho más y todos tenemos que tomar conciencia de esta evidencia», declaró el delegado general del Gobierno en el País Vasco, Ramón Jáuregui, al conocer la noticia del secuestro de Echeverría.**

**Jáuregui mantuvo una conversación telefónica con la familia Echeverría y se mantiene en contacto con el gobernador civil de Guipúzcoa y el director de la Seguridad del Estado, coordinando las medidas y los instrumentos necesarios para la búsqueda y liberación del secuestrado.**

**El delegado general del Gobierno declaró también que «este es un nuevo atentado contra nuestro pueblo. Nadie puede dudar de los móviles auténtica y exclusivamente mercantiles que persiguen los terroristas. Es un acto de simple gansterismo, con gravísimas consecuencias sobre nuestro entorno social».**

**Finalmente, Ramón Jáuregui aseguró que «este conflicto sólo puede terminar con la victoria de la mayoría, que somos los vascos que queremos la paz y la libertad».**

Mediterráneo
• • • SU DIARIO

(c) Ministerio de Cultura 2007

Acuerdos en la comisión delegada de Asuntos Económicos

# EL SALARIO MINIMO PUEDE ALCANZAR LAS 1.062 PESETAS DIARIAS

## ● Las tarifas eléctricas subirán un 7 por ciento

La comisión delegada para Asuntos Económicos se reunió ayer, bajo la presidencia del ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, y llegó a acuerdos, que serán elevados al Consejo de Ministros, sobre el nuevo salario mínimo interprofesional (S.M.I.) y sobre las tarifas eléctricas.

Según ha podido saber «Efe», aunque la Administración no ha facilitado el incremento del S.M.I., el nuevo salario mínimo puede aumentar el 12 por ciento, con lo cual se situaría en 1.062 pesetas diarias. El salario mínimo anterior estaba situado, desde enero de 1982, en 948 pesetas diarias.

Asimismo, fuentes consultadas por «Efe» han señalado que el incremento de las tarifas eléctricas ha podido quedar en torno al 7 por ciento propuesto por el Ministerio de Industria y Energía, por debajo de la petición de subida solicitada por las compañías eléctricas.

En la reunión de la comisión, el ministro de Sanidad y Consumo presentó un informe sobre el control del gasto farmacéutico. En este sentido, se ha decidido formar una comisión de trabajo, integrada por representantes de los departamentos de Industria y Energía, Trabajo y Seguridad Social y Sanidad y Consumo, a fin de buscar las fórmulas que permitan reducir los índices de crecimiento del gasto en productos farmacéuticos, así como recabar datos absolutamente contrastables sobre la evolución de los costes en el sector.

A propuesta del ministro de Trabajo y Seguridad Social, se estudió el citado Real Decreto que fija el salario mínimo interprofesional para el año 1983 y que pasa a la consideración del Consejo de Ministros, y por iniciativa del titular de Industria y Energía, otro Real Decreto por el que se establecen nuevas tarifas eléctricas, y que, asimismo, habrá de ser dictaminado por el Consejo de Ministros.

Igualmente, el ministro de Economía y Hacienda presentó un informe sobre los créditos habilitados para paliar los daños causados por las inundaciones en Levante, Cataluña y Huesca.

La reunión se adelantó ayer sobre su hora habitual, las siete de la tarde, con el fin de que el ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, pudiera viajar por la tarde a París para participar en la cumbre hispano-francesa, junto con el titular de Exteriores, Fernando Morán, que ya se desplazó por la mañana al país vecino.

A los conductores desobedientes habituales

## Tráfico cursa órdenes para que se aplique la retirada del carnet

La Dirección General de Tráfico ha cursado instrucciones para que las jefaturas provinciales, a petición de los ayuntamientos, apliquen la medida de suspensión del carnet de conducir por un máximo de tres meses, a los conductores cuyo comportamiento demuestre desobediencia habitual.

En una nota oficial, la Dirección General aclara que la medida de retirada del carnet de conducir «puede aplicarse tanto cuando las sanciones hayan sido impagadas como pagadas, y que se comprenden en este supuesto los comportamientos habitualmente antirreglamentarios a las normas de circulación, en cuya valoración entran en juego el tiempo, el número y la entidad de las infracciones, y que se aplicará tanto a los supuestos en que la habitual desobediencia lo sea en carretera como en zona urbana».

Termina el comunicado señalando que «la duración de la suspensión del permiso de conducir será por tiempo no superior a tres meses, y la autoridad competente para suspender dicho permiso de conducción es el gobernador civil, y por su delegación el Jefe Provincial de Tráfico».

## Los jubilados de CC. OO. opinan sobre las subidas de pensiones

La Federación de Pensionistas y Jubilados de Comisiones Obreras ha solicitado una entrevista con el ministros de Trabajo y Seguridad Social, antes de que se publique el decreto de revalorización de pensiones para 1983.

Esta Federación considera que los sindicatos deben participar en la elaboración de los proyectos que afectan a su sector.

Los pensionistas de CC. OO. solicitan: revalorización de pensiones igual al incremento del IPC previsto para 1983; que las pensiones más pequeñas, además del IPC, se revaloricen de forma que en los cuatro próximos años alcancen el Salario Mínimo Interprofesional, y que aquellos que no tengan pensión o la reciban del FANS obtengan una de 11.000 pesetas a partir de ahora, entre otras medidas.

## Nueva recuperación de la peseta frente al dólar

**La peseta registró ayer una nueva recuperación frente al dólar estadounidense, que ayer cerró a 124,299 pesetas en el mercado del Banco de España.**

**Fuentes oficiales comentaron a Efe que esta cotización es la más alta de la peseta frente a la divisa norteamericana desde la devaluación oficial de la peseta, que se produjo el pasado día 4 de diciembre.**

**Con esta nueva caída del dólar se confirma la tendencia a la baja de la moneda estadounidense, que ya se inició en la primera semana del año.**

**El primer día hábil del año (lunes 3), el dólar cotizó en Madrid a 125,650 pesetas, y en los dos días siguientes continuó la baja a 124,900 el martes y 124,842 el miércoles. Tras el descanso del jueves, día 6 (fiesta de la Epifanía), el viernes se produjo una ligera recuperación del dólar, que cerró a 125,00 pesetas.**

**Ayer lunes se produjo la mayor baja de los últimos días y todas las fuentes consultadas por Efe han coincidido en señalar que esta tendencia podría continuar en los próximos días, aunque de forma moderada.**

## El Rey despachó con el presidente del Gobierno

**El Rey D. Juan Carlos recibió ayer al presidente del Gobierno, Felipe González, en el Palacio de la Zarzuela.**

**La entrevista se encuadra dentro de los despachos que todas las semanas mantiene el jefe del Estado con el presidente del Gobierno.**

**Don Juan Carlos permanece en cama recuperándose de la lesión sufrida la pasada semana mientras esquiaba en Suiza.**

## Felipe González no recibe a Jordi Pujol

**Convergencia Democrática de Cataluña ha hecho pública una nota en la que resalta su extrañeza de que el presidente del Gobierno, Felipe González, no haya recibido todavía al presidente de la Generalidad, Jordi Pujol.**

**Señala Convergencia que ha pasado más de un mes desde que el presidente Pujol hizo la petición para entrevistarse con el presidente del gobierno central.**

**Por su parte, el comité ejecutivo de Barcelona de Convergencia Democrática entiende esta actitud como partidista y poco proclive a la buena relación institucional que ha de procurar que existe entre el Gobierno Central y la Generalitat.**

## LUIS BUÑUEL OBTIENE LA GRAN CRUZ DE ISABEL LA CATOLICA

El cineasta Luis Buñuel Portolés ha sido condecorado por el Rey don Juan Carlos con la Gran Cruz de Isabel la Católica, distinción que le será impuesta por el ministro de Cultura, Javier Solana, durante su visita a México.

El cineasta, español de nacimiento y nacionalizado mexicano, comparte con muy pocas personalidades de la cultura esta condecoración, creada por Fernando VII en 1815 para «premiar aquellos hechos distinguidos de carácter civil que redunden en beneficio de la patria».

Sólo Andrés Segovia, Salvador Dalí y Joan Miró han accedido a esta Gran Cruz desde el mundo de las artes en los últimos 25 años.

## Murió Joaquín Garrigues y Díaz Cañabate

Joaquín Garrigues y Díaz Cañabate, catedrático jubilado de derecho mercantil, falleció el pasado domingo en Madrid a los 84 años de edad, un mes después de que fuera operado de un cáncer de intestino.

Era miembro de la Real Academia de Jurisprudencia y autor, desde su cátedra en la Universidad Complutense de Madrid, de los más importantes libros de texto y recopilaciones del derecho mercantil español, como el «Tratado de derecho mercantil» y los «Dictámenes de derecho mercantil».

El fallecido era tío del actual presidente del Partido Demócrata Liberal, Antonio Garrigues Walker.

Joaquín Garrigues y Díaz Cañabate era también doctor honoris causa de la Universidad de Génova y fundador de la revista «Derecho mercantil», y entre otras condecoraciones, poseía el Premio Mundial a la Enseñanza del Derecho, de 1975.

**■ En una nota difundida por el Gabinete de Prensa de RTVE la dirección del ente ha reiterado que la única alternativa legal para la solución del conflicto planteado a los trabajadores de Radiocadena Española S.A., con contratos caducados, es la del ingreso por concurso-oposición.**

**La nota añade que la contratación directa no resolvería el problema, ya que «sólo cabe contratar directamente después de la celebración de las pruebas previstas en la ordenanza laboral cuando las plazas no han quedado cubiertas mediante aquellas pruebas, entre las que se encuentra la del concurso-oposición».**

(c) Ministerio de Cultura 2007

Acuerdo sobre los horarios de los funcionarios

# Las ventanillas se abrirán por la tarde a partir del día 25

Sindicatos y Administración alcanzaron ayer, en una reunión que se prolongó por espacio de cuatro horas, un acuerdo sobre los horarios de trabajo de los funcionarios, que se empezará a aplicar a partir del próximo día 25 de enero, según ha declarado a Efe, Justo Zambrana, secretario general de la Federación de Administración de UGT.

Según este acuerdo, las ventanillas o servicios de cara al público abrirán de 9 a 14 horas de la mañana y de las 16 a las 18 horas.

El acuerdo fue adoptado en los siguientes términos:

– Un horario general desde las 8 a las 15 horas, y 1, sábado cada tres.

– Dos tipos de horarios excepcionales: primero, un horario flexible que se irá implantando poco a poco, comenzando en determinados centros, sin que se haya especificado qué centro son estos, y, desde las 9 a 17,30 horas, que será propuesto por los subsecretarios y gobernadores civiles y sometido a la consulta de las centrales sindicales y presidencia de Gobierno.

– Ventanillas y servicio de cara al público, desde las 9 a las 14 horas y desde las 16 a las 18 horas, que será cubierto con personal que tiene la dedicación exclusiva, trabajando todos los sábados. El personal con dedicación que no cubra ventanillas realizará el sistema general, más 10 horas de trabajo semanales.

Justo Zambrana afirmó que se trata de un régimen transitorio, mientras no se negocie la transferencia del sistema de exclusiva en complemento a puestos de trabajo, lo que en su opinión, «requerirá cierto tiempo».

Por último, respecto al inicio de las negociaciones sobre las retribuciones salariales de los funcionarios afirmó que en principio «se esperara a que se fije la banda salarial en el sector privado».

A la reunión asistió el secretario de Estado para la admistración pública, Francisco Ramos, así como representantes de los sindicatos CC. OO., UGT y CSIF.

■ ***Segregación de las regiones de Castilla y León.***– El Comité Provincial del PSOE ha publicado un comunicado en el que da a conocer su total oposición y repulsa a la campaña que viene realizando la «Junta pro Burgos cabeza de Castilla», en favor de una segregación de las regiones de Castilla y León como entidades autonómicas.

En su comunicado el comité del PSOE dice que «el volverse atrás de un acuerdo institucional adoptado en su día con toda legalidad y en plena libertad, no es tan fácil como lo presenta la referida junta».

ELECCIONES MUNICIPALES

Las juntas provinciales podrán gestionar sus propios pactos

# Alianza Popular descarta un acuerdo electoral nacional con UCD

**El comité ejecutivo de AP, reunido a lo largo de ayer tarde, decidió «descartar la posibilidad de concertar un pacto de alcance nacional con UCD para las próximas confrontaciones electorales».**

**Sin embargo, la ejecutiva de Alianza Popular acordó que las juntas provinciales y locales de este partido puedan iniciar conversaciones «individuales o colegiadas, que conduzcan a eventuales acuerdos electorales con UCD y sus miembros», acuerdos que deberán ser ratificados por el Comité Ejecutivo Nacional de AP.**

**A este respecto el coordinador político nacional de AP, Carlos Robles Piquer, afirmó que a las juntas de AP a nivel local se les ha dado «vía libre, con criterios de flexibilidad y descentralización, para buscar la inscripción de personas o colectivos en determinadas zonas para las próximas elecciones».**

**Robles Piquer afirmó que considera que en pueblos y ciudades no muy grandes, los acuerdos son fáciles, a su juicio, pero que no lo son tanto a nivel regional, aunque existe el precedente valioso de la coalición formada para las anteriores elecciones en el País Vasco.**

**El comité ejecutivo de AP acordó también ratificar el principio de pactos electorales en la línea de los ya celebrados anteriormente con el PDP, PAR, UPN y UV, partidos que componen la llamada coalición popular, y facilitar otros pactos con fuerzas regionales de similar ideología a la de AP.**

**En este sentido el secretario general del partido, Jorge Verstrynge, afirmó que existe la posibilidad de pacto electoral con al menos dos fuerzas políticas, aunque no quiso precisar cuáles eran.**

**El comité ejecutivo también fue informado sobre las conversaciones celebradas entre Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona, secretario general de UCD, y Verstrynge y Robles Piquer, como representantes de AP.**

**Sobre este aspecto en el comité ejecutivo se produjo un «amplio debate», según las fuentes de AP, con numerosas intervenciones, y en el mismo el presidente de AP, Manuel Fraga, reiteró el propósito de «aglutinar en los próximos comicios a todas las fuerzas políticas afines».**

**En relación con este último punto, Robles Piquer afirmó que aunque no va a existir acuerdo nacional con UCD, a Juan Antonio Ortega se le va a comunicar la decisión adoptada por AP.**

**Al margen de las coaliciones electorales, el comité ejecutivo trató también un informe del secretario general sobre la campaña de afiliación que este partido comenzó ayer.**

## AP ofrece la Alcaldía de Madrid a varias personalidades

**Una fuente autorizada de Alianza Popular ha declarado a Efe que a José Antonio Segurado, presidente de la Patronal madrileña, CEIM, se le ha ofrecido la Alcaldía de Madrid como a otras once personas más, que formaban parte de una lista inicial que confeccionó AP-Madrid.**

**Según el portavoz de AP-Madrid, debe ser el comité electoral el que decida el candidato definitivo, que estará, evidentemente, entre quienes acepten la posibilidad de ser alcalde por AP. Es cierto que a Segurado se le ha ofrecido y lo que sucede es que la aceptación o no de la oferta la va a hacer en función de lo que digan los ejecutivos de su patronal CEIM, en lugar de adoptar una decisión personal.**

## El secretariado del PCE estudió los próximos comicios

**El secretariado del PCE celebró ayer una reunión para preparar las elecciones municipales y analizar el cumplimiento de los acuerdos adoptados por la conferencia nacional del partido.**

**En el primer punto del orden del día, el secretariado aprobó un calendario que fija los términos de la precampaña muncipal del PCE, cuyos objetivos –según manifestaron a Efe fuentes del PCE– se basarán en la explicación pública de la actividad desarrollada por los alcaldes y concejales comunistas y, por otra parte, en la presentación de las propuestas del partido en cada localidad para la próxima legislatura municipal.**

**En este sentido, el secretariado aprobó un calendario válido para el conjunto del PCE según el cual, entre el 17 de enero y el 6 de febrero, tienen que estar elaboradas las candidaturas del PCE en las principales localidades y tiene que estar redactado el catálogo de realizaciones llevadas a cabo por los comunistas en los ayuntamientos.**

## El CDS presentará candidaturas en las municipales en toda España

**El CDS presenta candidaturas en las próximas elecciones municipales en todos los municipios, y comparecerá como formación política en solitario, si bien en las listas podrán incluirse algunos independientes que asuman los planteamientos del partido.**

**Así lo aseguró ayer en Huelva el secretario de organización del Centro Democrático y Social, Rafael Calvo Ortega.**

**En sus encuentros y reuniones con militantes y simpatizantes de su partido en la capital onubense, Rafael Calvo explicó en una conferencia que es el centro y la definición ideológica del CDS.**

## Remodelado el secretariado del PCE del País Valencià

**El comité Central del Partido Comunista del País Valenciano (PCE) aprobó una remodelación del secretariado y del comité ejecutivo regional, «para reforzar y mejorar el trabajo del equipo de dirección» según una información facilitada a la agencia Efe.**

**El secretariado queda aumentado con cuatro incorporaciones: Antonio Palomares, ex-diputado, Alfredo Botella, en representación de la provincia de Alicante, José Borrás, en representación de la de Castellón, y Angel García, que pasa a cubrir la secretaría de prensa, en sustitución de César Llorca.**

**Felipe González y su esposa Carmen Romero, en el entierro del coronel médico, Vicente Romero y Pérez de León padre de la esposa del presidente del Gobierno.**

Fallecido el domingo en Sevilla

# Felipe González asistió al entierro de su suegro

Ayer recibieron cristiana sepultura en el cementerio de San Fernando de Sevilla los restos mortales de Vicente Romero y Pérez de León, padre político del presidente del Gobierno, Felipe González Márquez.

El señor Romero falleció el pasado domingo en el Hospital Clínico Universitario de Sevilla, donde había sido sometido a una intervención quirúrgica como consecuencia de una dolencia cardíaca.

La capilla ardiente se instaló en la zona de la biblioteca del propio Hospital Unviersitario, en la que los familiares del fallecido, entre ellos la esposa del presidente, Carem Romero, y numerosos amigos velaron su cadáver hasta la una y media de ayer tarde, hora en que se ofició un funeral «corpore insepulto».

Al funeral asistieron el presidente del Gobierno, Felipe González, que se desplazó desde Madrid con este motivo, el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, el presidente del Senado, José Federico de Carvajal, el de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo, el del Parlamento Andaluz, Antonio Ojeda, el delegado general del Gobierno en Andalucía, miembros del gobierno andaluz, el teniente general jefe de la segunda región aérea, el arzobispo de Sevilla y otras autoridades civiles y militares.

Por expreso deseo de la familia del fallecido ofició el funeral el padre Miguel Oliver Román, rector del Colegio de Estudios teológicos de Sevilla, quien en su homilía habló sobre la interpretación del hombre en la muerte e hizo una semblanza del difunto como hombre y como creyente basada en las Bienaventuranzas y en textos bíblicos de San Pablo y San Mateo.

Terminado el fuenral el duelo se despidió en la propia puerta del hospital, aunque fueron muchas las personalidades y autoridades que acompañaron los restos mortales de Vicente Romero hasta el cementerio de San Fernando, de Sevilla, y también muy numerosas las personas que desde las aceras de la avenida del doctor Tedriani presenciaron el paso del cortejo fúenebre.

Ya en el camposanto, donde aguardaban también algunos compañeros de corporación del señor Romero –el fallecido fue concejal de Sevilla y delegado de Sanidad durante los años 1971 a 1978–, el coche fúnebre llegó prácticamente hasta el pie de la sepultura, donde quedaron depositados los restos del señor Romero y Pérez de Le6n.

Antes de abandonar el cementerio, Felipe González, su esposa y otros familiares se trasladaron al lugar donde reposan los restos de la madre del presidente del gobierno, fallecida recientemente en Sevilla.

El presidente del Gobierno, y su esposa Carmen Romero, regresaron enseguida a Madrid.

Esta misma tarde, el presidente del Gobierno será recibido en audiencia por S. M. el Rey don Juan Carlos, quien se encuentra convaleciente del accidente que sufrió cuando esquiaba en los Alpes suizos.

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, ha acompañdo al matrimonio González en el entierro y funeral de Vicente Romero.

## Pujol envía un telegrama de condolencia

El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, envió un telegrama al presidente del Gobierno, Felipe González, en el que le expresa su condolencia por la muerte de su suegro.

El texto del telegrama es el siguiente: «con motivo del fallecimiento de su respetado suegro, que en paz descanse, deseo hacerle llegar en nombre del gobierno de la Generalitat y en el mío propio, mi más sincero pésame por tan irreparable pérdida. Reciba con mi condolencia el testimonio de mi mayor consideración».

# Dimitió la comisión ejecutiva del PSOE de Gijón

La comisión ejecutiva de la agrupación socialista de Gijón presentó en bloque su dimisión en el transcurso del congreso que celebró este fin de semana, haciéndose cargo de la misma una gestora hasta la celebración de un nuevo congreso, previsto para los días 29 y 30.

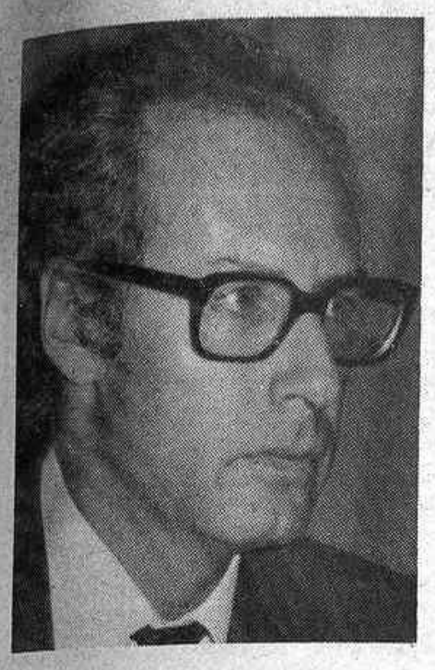
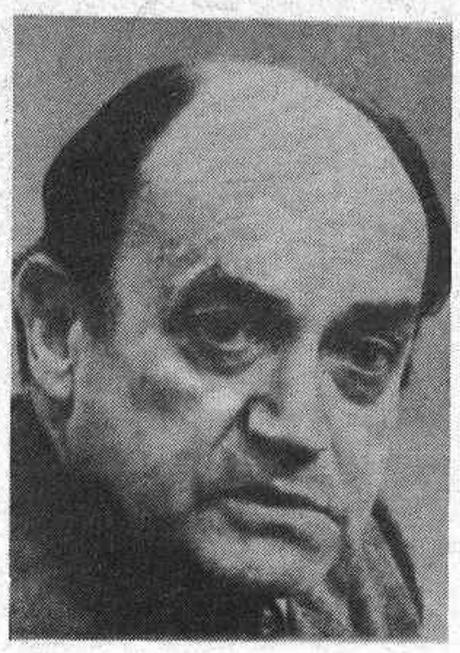
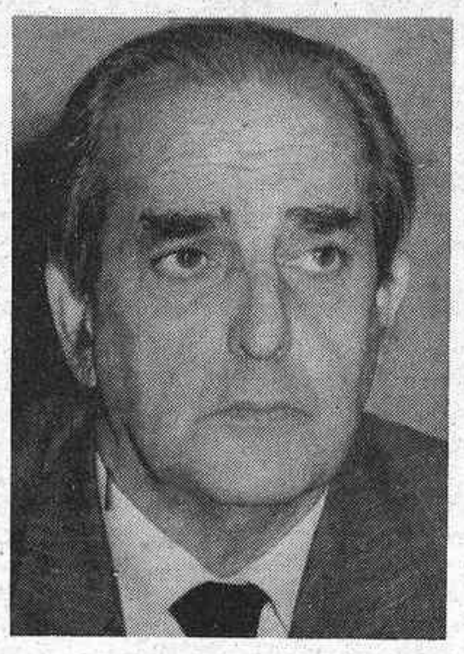
La dimisión de la ejecutiva se debe a las fuertes tensiones creadas entre dos grupos, encabezados por el alcalde, Manuel Palacio y Carlos Zapico, que han desembocado en la elaboración de una lista para los próximos comicios municipales en la que sólo figuran cinco nombres de los 13 elegidos en las anteriores elecciones.

Las discusiones se iniciaron en el transcurso del congreso de la agrupación local, que comenzó a mediados del pasado mes de diciembre, el cual fue interrumpido y se reanudó el pasado sábado.

(c) Ministerio de Cultura 2007

## Para resolver las dificultades existentes

# Fernando Morán y Miguel Boyer, en París

Miguel Boyer, Claude Cheysson y Fernando Morán, mejorar las relaciones Francia-España

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, ha salido hacia París, para asistir a la reunión de ministros de Francia y España, que durará dos días.

El ministro acompañado del subsecretario de Economía y el director general de la Oficiana de Información Diplomática.

Morán ha dicho a los periodistas en Barajas, poco antes de su salida, que este viaje busca la clarificación de las posturas globales de los dos países. Ha señalado que a corto plazo nadie puede esperar que la situación dé un giro de 180 grados.

Fernando Morán ha asegurado que el terrorismo se tratará de manera general, y que ha sido la parte española la que prefirió que no fueran los altos responsables de este tema, porque es un asunto de trato continuo entre las dos administraciones.

Sobre el tema comunitario, el jefe de la diplomacia española ha insistido en la necesidad de conocer referencias cronológicas dentro de estas conversaciones. En el tema de pesca el ministro ha incidido en la idea de que le parece incorrecto el proceder por parte de la comisión europea.

Por último, ha dicho que la balanza de pagos entre ambos países es favorable a España en unos cincuenta mil millones de pesetas desde 1976. Este es un tema que preocupa a Francia y que indudablemente se tratará en estas reuniones.

Fernando Morán, a su llegada a París, ha declarado a «Efe» que no espera «resultados espectaculares», tras sus primeras conversaciones oficiales con su colega francés, Claude Cheysson.

El diplomático español ha añadido: «tengo la voluntad de centrarme en aquello que pueda enmarcar globalmente las relaciones, y no dejarme prender en temas que puedan presentar dificultades en el proceso».

El jefe de la diplomacia española ha comentado también que su primera visita oficial a Francia servirá para estudiar «varias áreas clarísimas de cooperación», entre las que ha citado el norte de Africa, Iberoamérica y la posición de España dentro de la Alianza Atlántica.

«Luego abordaremos –ha dicho Morán a «Efe»– los temas recurrentes de las relaciones hispano-francesas: comerciales, de la comunidad, y los obstáculos de ciertos sectores agrícolas franceses al paso de camiones españoles».

Fernando Morán viaja acompañado por los secretarios de Estado para la Comunidad, Manuel Marín, y para el Comercio, Luis de Velasco, quienes se entrevistarán con sus colegas galos.

### Prensa francesa

La prensa francesa presenta esta visita con unas declaraciones del jefe de la diplomacia española, en las que define a Francia como «el principal interlocutor de España en Europa».

También señalan los periódicos galos que es la primera visita de un miembro del nuevo gobierno socialista español.

«Morán va a intentar allanar en particular el problema de la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea», titula «Le Matin» (prosocialista).

Por su parte, el conservador «Le Figaro» se limita a anunciar la visita y a aludir a las declaraciones hechas por Morán en vísperas de este viaje, que puede resultar crucial para el establecimiento de nuevos vínculos entre París y Madrid.

Fernando Morán no parece dudarlo cuando dice que «Francia puede desempeñar un papel muy importante» en la incorporación de España al Mercado Común Europeo.

Desea Morán que las conversaciones sean una clarificación de dos cosas, de los intereses comunes globales y de los problemas que obstaculizan la negociación general.

Pero ha reconocido que «sólo después del consejo europeo de marzo se podrán encuadrar en líneas directrices nuevas los problemas agrícolas de la Comunidad Económica Europea», y por tanto, no se podrán tomar decisiones antes en esta importante cuestión.

Las posiciones española y francesa no cuadran precisamente en cuanto al particular, y Fernando Morán espera que ahora queden «localizadas las principales dificultades, para resolverlas».

En realidad, se enfrentan, cara a la comunidad, intereses agrícolas españoles y franceses contrapuestos, que los franceses no quieren abordar hasta después de las elecciones municipales de la primavera.

Para Morán, hay que establecer «un método de análisis bilateral y dejar claros los principales puntos de interés» con objeto de alcanzar «resultados o éxitos concretos, en un plazo razonable».

Siempre en torno al tema comunitario, ha señalado el ministro de Asuntos Exteriores como un paso adelante, que el inventario de problemas de la adhesi6n española «ya esté aceptado por todos», y ha explicado que este catálogo «cuantifica y localiza determinados temas».

La fase siguiente es la contestación por parte de las diez naciones miembros de la «CEE» por escrito a las proposiciones españolas vinculadas con este inventario.

### Boyer sale de Madrid

El ministros de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, salió a las seis de la tarde en vuelo regular hacia París, donde participará en la cumbre hispano francesa.

El ministro viaja acompañado por el secretario de Estado de Comercio, Luis Velasco.

Los temas centrales que presentará el ministro de Economía y Hacienda son: el desequilibrio de la balanza comercial entre los dos países, el problema de la pesca, un acuerdo para participar conjuntamente en la construcción de una presa en Iberoamérica y la repercusión de la entrada de España en la CEE.

### Con colonia española

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, se ha entrevistado, durante hora y media, con representantes de la Colonia Española de París.

El jefe de la Diplomacia española ha expuesto la política exterior de España a una delegación del «Partido Socialista Obrero Español», que le interrogó sobre distintos temas y acerca de las relaciones franco-españolas.

El presidente de la Federación de Asociaciones de Españoles Emigrantes en Francia (FAEEF), V. Aparicio Zamarreno, y una comisión de esta organización le dieron cuenta de una lista de preocupaciones, entre ellas la de la reapertura del Colegio Español de la ciudad universitaria de París, aún sin decidir.

### Cena de trabajo

El ministro francés de Realciones Exteriores, Claude Cheysson, ha ofrecido, una cena de trabajo a su colega español, Fernando Morán, con la que comenzaron sus entrevistas que se prolongarán durante dos días.

También han asistido a la cena, por parte francesa, el ministro de Relaciones con la Comunidad, Andre Chandernagor, y por parte española, el ministro de Economía, Miguel Boyer, y el secretario de Estado de Comunidades, Manuel Marín.

El acto se ha celebrado en la Residencia del Ministro francés de las afueras de París en la «celle Saint Cloud», residencia de los huéspedes españoles durante su estancia en París.

POLONIA

## EL EJERCITO AMENAZA CON REIMPLANTAR LA LEY MARCIAL

**El diario del ejército polaco, «Zolnierz Wolnosci» (Soldado de la Libertad) ha advertido a los «elementos antisocialistas» que si persisten en sus acciones la ley marcial se puede reimplantar.**

**El diario insiste en que la característica más importante de la suspensión de la ley marcial es su «carácter condicional», ya que el consejo de estado –a petición del consejo de ministros– puede reimponer el estado de excepción en caso de «amenaza a la seguridad del estado y sus intereses básicos».**

**El «Soldado de la Libertad» justifica que Polonia necesite «más de un año» para «recuperar sus fuerzas, las autoridades su debida autoridad y la arruinada economía para salir de crisis» debido al «grado de devastación» provocado por la «anarquía e ilegalidad del período desde agosto de 1980 (nacimiento de Solidaridad) a diciembre de 1981 (imposición del estado de guerra)».**

## «THE OBSERVER», NO SE VENDE

**La noticia de una supuesta venta de «The Observer», difundida por la prensa británica, ha sido desmentida por ese dominical.**

**«Lonrho», la empresa propietaria del periódico, ha negado que esté en marcha una negociación para la venta de «The Observer».**

**Anteriormente, medios periodísticos londinenses habían anunciado que «The Observer», podía ponerse próximamente a la venta y que por la misma se obtendría de 45 a 50 millones de libras (de 9 mil a 10 mil millones de pesetas).**

CONCESIONARIO OFICIAL Leyland España S.A.

agro-castalia
Sociedad Anónima

CARRETERA BARCELONA, KM. 69
TEL: 21 00 00
CASTELLON


(c) Ministerio de Cultura 2007

## La visita de Thatcher a Malvinas, una desvergüenza

Nuevas voces de condena por la presencia de la primera ministra británica Margareth Thatcher en las islas Malvinas se sumaron a la unánime repulsa expresada por políticos, sindicalistas e intelectuales argentinos.

El escritor Ernesto Sábato dijo que «la visita de Thatcher a las islas es la culminación desvergonzada de toda su política».

«Cualquiera haya sido el origen de la guerra del Atlántico Sur, y la irresponsabilidad política y militar del gobierno argentino, las islas pertenecen a la Argentina, y fueron piratescamente tomadas por la Inglaterra victoriana, como tomaron cuanta tierra de pueblos desamparados pudieron», expresó Sábato.

Agregó que «Thatcher fue la creadora de la frase «que ésta fue una guerra entre una nación democrática y una dictadura» pero habría que preguntarle: ¿Cuándo el pérfido imperio inglés, se cuidó de la democracia y del derecho internacional para levantar su imperio?».

Por su parte, Antonio Cafiero, a quien importantes corrientes peronistas postulan como candidato a presidente, señala: «Se trata de un acto de provocación que revela que el imperialismo inglés no aprendió la lección del último siglo».

Añadió Cafiero que «el colonialismo sigue siendo una actitud viva en la política de los imperios y este hecho tiene que hacer reflexionar a los pueblos del tercer mundo, uniéndose, fortaleciéndose, para que actos de esta naturaleza no se repitan jamás».

Raul Alfonsin, precandidato a presidente del Partido Radical, dijo que «la visita de esa señora a las Malvinas es un acto de provocación».

**Con una apretada agenda de temas a tratar**

# Comenzó en Nicaragua la reunión de los no alineados

Con la presencia de algo más de 50 delegaciones — de las 103 que confirmaron su asistencia—, comenzó ayer en Nicaragua la quinta reunión del buró de coordinación de los estados no alineados, que ha provocado expresiones de «preocupación» de los Estados Unidos y en cuya agenda figuran los conflictos centroamericano y de las Malvinas.

Mientras en el centro de convenciones «César Augusto Silva», de Managua, se procede a la constitución de las comisiones de trabajo de la conferencia, en el aeropuerto internacional de «Sandino» continuan llegando misiones de Asia, Africa, Europa e Iberoamérica.

La cita provoca «preocupación» del departamento de Estado de Washington, según hizo saber el embajador norteamericano en Managua, Antonhy Quainton, al ministro nicaragüense de Relaciones Exteriores, Miguel d'Escoto.

El ministro de Relaciones Exteriores de Cuba (país que preside el movimiento de los no alineados), Isidoro Malmierca, declaró que «es un buen síntoma» la preocupación expresada por el departamento de Estado.

«—Es un juicio que debe indicarnos que los Estados Unidos, como responsables y causantes de la mayor parte de los más importantes problemas que afectan a nuestros pueblos, se preocupan por los resultados de esta reunión» —dijo Malmierca, uno de los primeros cancilleres llegados a Managua.

Según el canciller Malmierca, como ha sucedido en otras citas del buró de coordinación de los «NOAL» desde su fundación hace 22 años, en Managua también se señalarán cuales son las causas de la situación imperante en la América Latina, al tiempo que se condenará a los responsables de esos problemas.

Según lo han señalado otros ministros de relaciones exteriores que ya se encuentran en Managua, como el de Argentina, Juan Ramón Aguirre Lanari, lo más importante de la conferencia se referirá a la situación de Centroamérica, donde se habla de peligros de una guerra regional.

En la agenda se incluye un análisis de los esfuerzos que se han hecho para solucionar la situación de El Salvador, así como las denunciadas agresiones del Gobierno de los Estados Unidos contra el régimen sandinista.

Otro asunto a debatir será el de las Malvinas, «territorio sometido a situación colonial», según lo han expresado en Managua diversos ministros.

El canciller Aguirre Lanari declaró que su asistencia a la cita de los no alineados tiene por fin, entre otras cosas, una petición para que se renueve el apoyo a Argentina en su lucha por la soberanía sobre las islas Malvinas.

Es la primera vez que en una cita extraordinaria y a nivel de ministros de los no alineados se profundizará en un análisis sobre la problemática de Iberoamérica y el Caribe —ha trascendido de fuentes nicaragüenses.

Los ministros de Relaciones Exteriores de México, Colombia, Venezuela y Panamá, tras dos días de deliberaciones en la isla panameña de Contadora, expresaban sus «mejores deseos para el desarrollo de dicha reunión, convencidos de que las conclusiones finales constituirán elementos propicios para lograr soluciones equilibradas y constructivas a los problemas regionales».

Además, coincidieron en «la importancia de ampliar la participación de las naciones latinoamericanas en el movimiento de los no alineados».

**Trípoli, recobró la calma**

# Nuevo fracaso en las negociaciones para la retirada de tropas en Líbano

El acuerdo sobre los puntos a tratar y su orden de discusión, en las negociaciones líbano-israelíes, sobre la retirada de las tropas judías del Líbano, no ha sido alcanzado en la quinta sesión de las conversaciones, en Jalde.

El portavoz israelí, Avi Pazner, ha informado que se han presentado «nuevas propuestas» para llegar a un acuerdo sobre el orden del día.

Pazner ha dicho también que el asunto de la normalización de las relaciones entre el Líbano y su país continúa siendo el principal punto de divergencia de los negociadores.

El jefe de la delegación judía, David Kimji, también ha rechazado una propuesta del jefe de la representación libanesa, Antoine Falttal, en el sentido de negociar sin orden del día, ha precisado Pazner.

«Las conversaciones se desarrollan en buen clima, a pesar de las divergencias existentes», ha dicho el portavoz norteamericano, John Reid.

Por otra parte, la ciudad de Trípoli ha amanecido en calma, después de diez días de combates ininterrumpidos.

### Fracasó Draper

El portavoz israelí de la delegación en las conversaciones con el Líbano, Abi Pazner, aseguró que Israel no considera que se haya llegado a una crisis.

El rechazo de las propuestas que había presentado el estadounidense Morris Draper a los Gobiernos de Beirut y Jerusalén, el pasadojueves, liberó a Israel de proponer cambios a un temario de cinco puntos que debía servir como base para negociar, dijo Pazner.

«Estamos considerando nuevas proposiciones de Draper», agregó, «y seguiremos las conversaciones porque no hay ninguna crisis».

**El jefe de la delegación libanesa (izquierda) sonríe ampliamente al comienzo de la nueva ronda de negociaciones para la retirada de tropas del Líbano. Esta reunión se ha celebrado en Jalde.—(Telefoto EFE).**

Los cinco puntos de la agenda propuesta por Draper incluían el análisis de las «relaciones futuras» entre el Líbano e Israel, la integridad territorial de ese país, soluciones de seguridad, y, por último, la retirada de los Ejércitos extranjeros.

Pazner también informó a los corresponsales israelíes en Jalde, donde se celebran las conversaciones, que el jefe de la delegación hebrea, David Kimji, rechazó una propuesta de su colega libanés Antoine Falttal, para negociar «sin agenda».


# COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS DE CASTELLON

**CONFERENCIA SOBRE EL TEMA:**

# «EL LASER EN MEDICINA»

**HISTORIA - EFECTOS BIOLOGICOS - APLICACIONES TERAPEUTICAS**

LA CONFERENCIA QUE TENDRA LUGAR EL PROXIMO MIERCOLES, DIA 12, A LAS OCHO DE LA TARDE EN EL SALON DE ACTOS DEL COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS, SERA PRONUNCIADA POR EL DR. CORPAS RIVERA.

***Para más información dirigirse a la secretaría del Colegio Médico ó a U. E. D. A. C/. Angel Ganivet, 2. Teléfonos 952/22 50 33 y 22 55 76 - MALAGA.***


**Felipe González, declaraciones en radio y prensa**

# España, no romperá con dictaduras hispanoamericanas

El deseo de mantener relaciones con todos los estados hispanoamericanos, incluidos donde hay dictaduras, ha sido planteado por el presidente del Gobierno, don Felipe González Márquez.

Seguidamente señaló que el hecho de no querer una dictadura para su patria o para otros países obligue a una suspensión de relaciones con las naciones donde ese régimen impera.

Hablando para la cadena de radio «Caracol» y para el diario «El Mundo», de Colombia, don Felipe González aseguró que la ruptura de relaciones diplomáticas, a veces, con cualquier estado, se convierte en un gesto de «élites políticas que los pueblos no entienden.

Aclaró el presidente que los gobiernos, incluido el suyo, son coyunturales y que los permanentes son los pueblos y «yo no quiero vivir lejos de ningún pueblo del continente americano».

Agregó que por encima del carácter dictatorial de un régimen político determinado «yo quiero transmitir a los pueblos mensajes de solidaridad y que entienda que, desde mi punto de vista, la ruptura de relaciones, a veces es aprovechada por los gobernantes dictatoriales para crear sentimiento de solidaridad.

### Buscar la paz

El presidente del Gobierno, Felipe González, considera que las armas son un camino «ciego» que no conduce a los resultados que se buscan.

Ha asegurado que está mostrando la libertad como algo que tiene más importancia y ha dicho que es una buena aspiración «vivir como vivimos ahora en España».

«Los que estamos ahora mismo en el Gobierno —ha señalado— estamos en él porque hay más de diez millones y medio de españoles que han querido esa opción que ha luchado por la democracia en paz y no con la violencia».

Ha reiterado que ha pedido a los revolucionarios de El Salvador intentar la vía de la paz, porque, aunque «no son ellos los responsables», hay sectores del gobierno que quieren llegar a la paz por el compromiso y por la negociación.

Ha aclarado que hay que sacar a los pueblos de cualquier tentativa de manipulación, porque ellos en el fondo no quieren la guerra y por tanto es necesario darles información sin sectarismos.

(c) Ministerio de Cultura 2007

# Cartelera

**CINE AZUL.**– Tel. 21 34 99. Hoy 7.30 y 10,30. EL BARRENDERO. Con Cantinflas. A. todos los públicos.

**ASTORIA.**– (Tel. 21 59 56). 7.30 y 10.30. EL SEÑOR DE LAS BESTIAS. Tercera semana, ahora en esta sala. Todos los públicos.

**AVENIDA.**– (Tel. 22 32 24). 7.30 y 10.30. FIREFOX, EL ARMA DEFINITIVA. Todos los públicos.

**GOYA.**– (Tel. 21 02 21). HOY NO HAY FUNCION.

MAÑANA: 7.30 y 10,30. VIAJE ALUCINANTE. Tolerado Menores.

**RIALTO.**– (Tel. 22 42 96). 7.30 y 10.30. UNA MUJER LLAMADA APACHE. Mayores 18 años.

**SABOYA.**– (Tel. 21 46 19). 7.30 y 10.30. ACORRALADO. Cuarta Semana. Mayores 18 años.

**CONDAL 2.**– 7.30 y 10.30. COLEGIALAS LESBIANAS Y EL PLACER DE PERVERTIR. Clasificada «S». Mayores 18 años.

**CINE REX.**– (Tel. 22 05 91). Hoy 7.30 y 10,30. E.T. EL EXTRATERRESTRE. Cuarta Semana. A. todos los públicos.

**VICIANA.**– Burriana. 7 y 10.15. LA ESTUDIANTE EN LA CLASE DE LOS SUSPENSOS. «S». Mayores 18 años.

**CONDAL.**– Villarreal. 10.30. VICIOS PROHIBIDOS. Mayores 18 años.

**BINGO** CLUB Ciclista Villarreal, de 1.ª categoría. Abierto de 18 horas a 3 de la madrugada laborables y vísperas festivos hasta las 3.30. Avda. del Cedre, 27-29. Villarreal.

**CASINO MONTE PICAYO.**– Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

# Programas de radio

**RADIO CASTELLON**
**CADENA SER**

6.30 Despierte con música.–7 Boletín informativo.–7.03 Pentagrama de la mañana.–7.30 Matinal Cadena SER.–8.30 Desayuno de trabajo.–8.45 Primera hora. Edición local y provincial.–9 Boletín informativo.–9.15 Cante flamenco.–9.30 Música en Long-Play.–9.45 La saga de Los Porretas.–10 Boletín informativo.–10.05 Matinal musical.–10.10 Hiper-Ama.–10.25 El intérprete del día.–10.40 Disco club.–11 Boletín informativo.–11.03 Mediodía Cadena SER.–12 Boletín informativo.–12.03 Servicio meteorológico de Levante.–12.04 La bolsa.–12.08 Estrellas musicales.–12.30 Notas deportivas.–12.40 Disco flash.–12.55 Cotizaciones de productos agrarios.–13 Boletín informativo.– -13.03 Disco exprés.–13.10 Castellón actualidad.–13.40 Campo deportivo.–14.10 SER-Región.–14.30 Informativo de las dos y media.–14.45 La voz de...–15 Canta para Ud.–15.45 Los estrenos de la SER.–16 Boletín informativo.–16.03 Hits internacionales.–16.30 Argotante. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 7.º).–17 Boletín informativo.–17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.–18 Boletín informativo.–18.03 Amenidades.–18.15 Protagonista la música.–18.35 Pequeño musical.–19 Boletín informativo.–19.03 Los mejores.–20 Informativo de las ocho.–20.30 Resumen de la jornada, director, Paco Pascual.–21 Figuras de la música moderna.–21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.–22 La SER informa.–22.10 La noche es joven.–22.45 Queremos saber.–23.30 Hora XXV.–1 Medianoche.–2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

**«RADIO CADENA ESPAÑOLA»**
**EMISORA EN CASTELLON**
**ONDA MEDIA Y F. MODULADA**

MATINAL: 7.58 Sintonía y apertura.–8 Buenos días, con música.–8.30 Nuevo día. Información nacional e internacional.–9 Caminando.–11.30 Servicio informativo.–11.35 Musical y total.

MEDIODIA: 12 El Angelus.–12.02 Mediodía musical.–12.30 Servicio informativo.–12.35 Continuación de la audición: Mediodía musical.–13.30 Servicio informativo.–13.35 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.

SOBREMESA: 14 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.–14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.–15 Collir i cantar.–16.55 Continuación de la audición: Collir i cantar.

TARDE: 17 Ritmos, canciones y melodías.–18 Consultorio de Elena Francis.–18.30 Servicio informativo.–18.35 Musical de tarde.–19 Radio Cadena Musical.

NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.–20.30 Discorama.–21.30 Epicentro: Segunda edición.–22 Penalty: Segunda edición.–22.15 El último musical.–22.30 Servicio informativo.–22.35 Continuación de la audición: El último musical.–23 Radio Cadena Deportes.–23.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.–24 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR
(1.224 Kcs.)

7 Apertura; 7.02 Buenos días; 8.30 Mañana Popular, con servicios informativos a las 9, 10, 11, 12 y 13 horas, comunicaciones telefónicas a las 9.05, Tendencias y canciones a las 11.05, y Cristal Musical a las 12.05; 13.05 Esclat; 13.30 Calle Mayor; 14 Popular deportivo; 14.30 Día; 15 El ritmo del trabajo; 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 horas, servicios informativos; 17.05 Popular 45; 19.05 Iglesia hoy; 20.05 Popular deportivo; 20.35 Popular 45; 23 Informativo noche; 23.30 Goles; 00.30 Carretera; 02 Encarna de noche; 04 Cierre.

**ANTENA 3 - CASTELLON**
**Frecuencia Modulada, 91.2**

7 El primero de la mañana (Miguel Angel Nieto).–8.30 Castellón, ciudad abierta.–9 La mañana de Antena 3 (José Antonio Plaza y Mayra Gómez Kemp).–12 Antena de Castellón - Magazine.–13.30 Antena de Castellón - Actualidad.–14 Antena de Castellón - Deportiva.–14.30 Crónica 3 (Miguel Angel García Juez).–15.10 Usted pregunta.–16 ¡Buenas tardes, Castellón!–17.30 Cuando éramos jóvenes (Carlos Pumares y Alfredo Mayo).–18 Gente simpática (Yale y Amilibia).–19 Los 33 de Antena 3 (Gonzalo García Pelayo).–20 Castellón Actualidad.–20.20 Ancianitos redondos.–20.30 Antena de Castellón - Deportiva. Edición de noche.–21 Las calles de Babilonia (Moncho Alpuente).–21.30 Las tertulias de Antena 3. A mesa y mantel.–22 Musicales de Antena 3. Jazz.–23 Hora cero (José Cavero).–24 Supergarcía (José María García).–1 Polvo de estrellas (Carlos Pumares).–1.30 Las noches de Antena 3 (Almudena Belda).–Sercicios de noticias, a todas las horas.

**Interpretada por Alvaro de Luna y un niño de siete años**

# «El cabezota» la última película de Paco Lara escrita por Manolo Summers

El director cinematográfico Francisco Lara Polop y Manolo Summers como guionista, acaban de finalizar una bella película infantil, que será estrenada dentro de las próximas Navidades en toda España.

«El cabezota», título del filme, narra una historia de un campesino asturiano, que por los tiempos del reinado de Isabel II en los que se promulga la famosa Ley Moyano, se niega a que su hijo acuda a la escuela y reciba la correspondiente instrucción. El papel protagonista está interpretado por el actor Alvaro de Luna, que tan famoso hizo su personaje de «El algarrobo» en la serie de televisión de «Curro Jiménez».

El segundo papel del filme, en el que trabajan actores de la talla de Jaqueline Andere, Manolo Alexandre, Antonio Gamero y Pablo Sanz, tenía que recaer necesariamente sobre un niño de unos siete años, y con las características de saber bailar, cantar, interpretar, reír, llorar, y permanecer durante jornadas de hasta seis horas diarias en un difícil rodaje en la zona asturiana. Francisco Lara Polop y Manolo Summers, trabajaron incansablemente para seleccionar un niño de tan difíciles características, para ello, se publicaron anuncios en prensa y radio de media España, y se fueron cercando selecciones hasta llegar a unas semifinales de sólo ciento veinte niños.

Al fin, Juan Miguel Manrique, siete años, madrileño, hijo de un conocido neurocirujano, y hermano de la niña de seis años que muchas tardes de sábado baila con el grupo coreográfico de «Aplauso» fue designado como protagonista del filme junto con Alvaro de Luna. Ambos en el papel de padre e hijo, han interpretado una bella historia española que tiene una de las mejores fotografías de lo que va de año en cine.

# Televisión

## Primera Cadena

**14.00 Deportes**
**14.30 Aitana**
**15.00 Telediario**
**15.35 España, sin ir más lejos**
**16.05 Arriba y abajo. «Truenos lejanos» (Distant thunder). Las diferencias de caracteres y antecedentes sociales entre James Nellamy y su esposa Hazel, comienza a hacer mella en el matrimonio. Abunda en el deterioro de la situación la presencia de Georgina Worsley, prima de James y en la que Hazel ve una posible rival, Richard trata por su parte de imponer la templanza en el matrimonio advirtiendo a su hijo que modere su comportamiento. La tensión del ambiente se refleja también en los sirvientes, y hasta Hudson acaba discutiendo con Rose.**
**17.00 Despedida programación nacional**
**17.01 Programación de cobertura regional**
**18.15 Carta de ajuste**
**18.30 Apertura y presentación**
**18.35 La cometa blanca**
**19.00 El libro gordo de Petete**
**19.02 3, 2, 1... Contacto**
**19.30 Nosotros. «Nosotros», es un programa informativo realizado casi íntegramente por los chicos, pretende ser un auténtico laboratorio de trabajo para los muchachos, a través del que se explican los temas de actualidad de la semana. El programa da cuenta también de las noticias más importantes del mundo juvenil. «Nosotros», va dirigido a los chicos de 12 a 17 años**
**20.00 Un mundo para ellos. «Anorexia mental juvenil y depresión en la mujer». Dirección, guión y presentación: Santiago Vázquez. Realización de cine: Fernando M. Villanueva. Los dos temas principales que este día aborda el programa, inciden directamente en el campo femenino. La anorexia mentaljuvenil afecta a un joven de cada diez adolescentes femeninas, y la depresión, en la mujer, según los últimos estudios, tiene una casiústica médica mayor que en el hombre. El programa contestará también a algunas cartas con «Sus problemas, que son nuestros problemas»**
**21.00 Telediario**
**21.35 300 millones**
**22.35 Dinastía. «Episodio n.º 10». Dirección: Phil Leacock. Guión: Edward de Blasio. Intérpretes: John Forsythe, Linda Evans, Pamela Sue Martin, Bob Hopkins, Pamela Bellwood, Kati Kurtzman, Dale Robertson, Al Corley, John James. Matthew Blaisdel recibe una llamada de su consorcio Walter en la que éste le comunica la buena nueva de que su petróleo está a punto de aflorar. La alegría es grande en el matrimonio, pero se ve empañada por la negativa de Matthew a que le acompañe Claudia para presenciar tan fausto acontecimiento. La discusión deriva por otros derroteros y Lindsay, que ha estado escuchando, se entera de algo que le afecta enormemente**
**23.35 Telediario. Ultima edición**
**23.50 Despedida y cierre**

## Segunda Cadena

19.00 Avance informativo
19.05 Telenovela. «Papá Goriot», de Honorato de Balzac (Cap. 10). Adaptación: Esmeralda Adam. Realización: Jesús Yagüe.Intérpretes: Carlos Lemos, Enriqueta Carballeira, Esperanza Alonso, José María Guillén, Francisco Piquer
19.30 Fórmula TV
20.00 Robinson
20.30 Documental. «Un camino mágico»
21.30 Richelieu. «Los caprichos de la providencia». (Les caprices de la provindence). Dirección: Jean Pierre Decourt. Guión: Jean Pierre Chiappe. Intérpretes: Pierre Vernier, Jacques Rosny, Jean Leuvrais, Maria Wimmer. Las intrigas de palacio van socavando la posición del cardenal. El Rey no sabe qué partido tomar. Pero la conspiración contra Richelieu va haciéndose cada vez mayor
22.30 La magia de la danza (Episodio 2)
23.30 De hoy a mañana
00.15 Despedida y cierre

(c) Ministerio de Cultura 2007

**El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.**

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 20 Ptas. Mínimo 10 palabras**

## ALQUILERES

**EPRO-IN** alquileres, ventas pisos, apartamentos, villas, bungalows, teléfono 21 87 67.

**SE ALQUILA** piso en C/. Herrero, 52. Teléfono 22 38 80.

**SE ALQUILA** piso amueblado, preguntar por Guadalupe. Teléfono 32 11 64.

**ALQUILO** piso amueblado. Razón Oropesa, 6-1°

**ALQUILO** piso amueblado en calle Herrero. San Vicente, 38-1°

**SE ALQUILA** piso amueblado. Teléf. 23 47 98.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Razón teléfono 23 47 20.

**ALQUILO TV** color 26 pulgadas, para seis meses. Razón teléfono 23 44 90.

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico, teléfono. Sra. Joaquina. Marqués Valverde, 9-3°-2ª

## AUTOMOVILES

**COCHES USADOS NUEVOS**
CITROËN
EUROCASION
MERCADO ABIERTO DE LUNES A SABADO EN AVDA. DE VALENCIA JUNTO A CITROEN
TEL. 21 46 22
PUBLICAS

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**VENDO** Renault 6. Razón: Tel. 20.74.47.

**AUTO** garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

**SE VENDE** Land Rover, modelo ligero seminuevo con extras CS-8917-I. Teléfono 22 36 71.

**MEJOR PAGADOS** compro coches segunda mano. Autocomercial Gil. Rda. Mijares, 84. Castellón.

## BRICOLAGE

**ESPECIALISTAS** en muebles a medida, marcos para cuadros. Sagasta, 25.

## COMPRAS

**COMPRAMOS** oro y joyas máxima valoración y pago contado Razón Herrero, 11 bajo Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41.

**COMPRAMOS,** oro, joyas y P.M.P. Botiga de L'Or. Rey don Jaime 74, Alloza 89. Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRAMOS** oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.100 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

**BENICASIM** compro apartamento o chalet está como esté hasta 2.000.000. 96-3628987.

## COLOCACIONES

**Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.**

**PARA ESTA** capital y su provincia incorpore a su tienda o local y mejore enormemente sus ingresos en 150.000 pesetas al mes. Venta de lanas, venta de prendas de punto. Venta de tricotosas. Sin poner un céntimo gane 150.000 pesetas mensuales. Le daremos un total asesoramiento financiero publicitario y documental. Escribir a Superba España. Muntaner, 269. Barcelona-21. Tel. 200 91 69.

**REGALOS** de empresa y calendarios. Fuertes comisiones. Necesitamos delegado exclusivo zona. Preferible empleado de banca o similar. Rex. Estremiana, 8. Teléfono 976 27 46 99. Zaragoza. Contrato Mercantil.

**SE NECESITA** chica servicio. Teléfono 22 51 43, de 7 a 9 noche.

**SE PRECISA** oficiala de peluquería con experiencia. Buen sueldo. Interesadas presentarse en Peluquería Paco. Plaza Santa Clara, 1. Ref. INEM-CS-12.42.

**FELIZ AÑO 1983**
**Si está Vd. sin**
**TRABAJO**
**quizás pueda encajar en nuestras empresas.**
**Llame mañana miércoles de 9 a 1 al teléfono 20 57 72 para concertar.**
**ENTREVISTA PERSONAL**
**(Ref. Inem. CS 1201/0574)**

**ECONOMISTA** recién licenciado o Cronometrador bonificable. Se precisa. Razón: DAMA-Asensi, 6.

**SE NECESITA** chica servicio interna, para señor solo. Llamar tels. 22 15 56 y 22 26 36.

**NECESITO** chica servicio interna. Con referencias. Llamar tel. 20 11 21.

**IMPORTANTE** Cia. de seguros interesa contactar con personas introducidas en distintos pueblos de la provincia y Castellón ca pital para posible cooperación. Interesados llamar al tel. 22 29 58.

**NECESITO** chica servicio de 9 a 5 horas. Teléfono 30 14 34.

## ENSEÑANZA

**ACADEMIA** Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

**ACADEMIA** Martí oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (P.G.C. Alloza, 29 Tel. 21.12.95.

**CLASES** particulares Matemáticas, Física, Química, BUP, COU. Tel. 20.57.60, de 4 a 5.

**INFORMATICA C.P.E.** La más alta preparación técnica en informática a nivel de Programación es lo que le ofrece nuestro centro. Programación en COBOL-RPG/II-Basic. Matrícula abierta. Nuevo curso. Plazas limitadas. Infórmese en C.P.E. San Roque, 88. Tel. 23 69 11.

## MOTOCICLETAS

**PRENDAS,** cascos, remolques, Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21.69.23.

**HONDA** 50 desde los 14 años con y sin arranque eléctrico. Mínimo consumo. Amplias facilidades. Concesionario Oficial: Quintana Motos. Ribelles Comín, 3.

**IBERMOTO** concesionario BMW-Kawasaki, boutique, motos cambio ocasión todas marcas. Ronda Mijares, 29. Tel. 20-91-74.

## NAUTICA

**SATRA** Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

**PUMA** distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

**SATRA.** Líder vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

**SATRA** mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.

## ORTOPEDIAS

**PIERNAS** ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

## TRASPASOS

**TRASPASO** tienda de regalos, céntrica por no poder atenderla. Razón: Tel. 23 23 99.

**SE TRASPASA** Pub en Benicasim por no poderlo atender. Teléfono 22 36 71.

**TRASPASO** Bar Restaurante «El Chanquete». Razón: Plaza Escultor Adsuara, 4, de 9 a 10 noche.

**TRASPASO** bajo comercial, cerca Puerta del Sol, 1.700.000 pesetas. C/. Navarra, 15.

## VARIOS

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 – 20 93 20.

**CREDITO** familiar. Créditos personales para reformas, compras y gastos especiales. Tramitación rápida cualquier cantidad. Amortización a su comodidad hasta 36 meses. Descuento de letras por venta de pisos, apartamentos, locales, etc. Papel comercial medio y largo plazo. Hipotecas para créditos de mayor cuantía. Información 20 14 00.

**¡OPORTUNIDAD!** Ofrecemos negocio sin competencia en propiedad y exclusividad de zona. Productos de consumo obligado. Hay que realizar aportación económica amortizable en seis meses máximo con garantías. La duración del negocio es indefinida y los beneficios vitalicios. Máxima discreción. Totalmente compatible con cualquier otra actividad, requiere muy poca dedicación. Beneficios netos anuales 5.000.000 a 7.000.000 Ptas. Solicitaremos datos previos a información telefónica, Tel. (93) 2098732 y 2098890.

**ASUNTO** nuevo (España) Ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir apartado 1209 San Sebastián.

**PIANOS** de ocasión y nuevos. Distribuidor oficial. Yamaha. Teléfono 21 29 86.

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**«EL ENCUENTRO»** Soltera 50 años, profesora, culta y cariñosa. Desea conocer caballero para casarse. Teléfono 20 36 11. Castellón.

**«EL ENCUENTRO»** Soltero, 35 años, veterinario, alto, educado. Desea casarse. Teléfono 20 36 11. Castellón.

## VENTAS

Edificio **ALCORA**
Esquina Avda. Villarreal
**SU PROPIEDAD A PRECIO DE ALQUILER**
Infórmese en
**EDFE**
Bartolomé Reus, 9
Tel. 22 73 08 CASTELLON
o en su agente inmobiliario.

**EL TELEFONO** de los pisos, apartamentos, villas, 22 48 12.

**BENICASIM,** junto al mar, 2.000 m.², zona verde, consúltenos, tenemos el apartamento que Ud. busca. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**VENDO** finca 600 hanegadas propias para ganado. Teléfono 22 59 84.

**PARCELAS** desde 100.000 pesetas hasta 5 años facilidades. Teléfono 22 59 84.

**PISOS** disponibles, mejores zonas, Lubasa. Tel. 22 48 12.

Edificio **ALCORA**
Esquina Avda. Villarreal
**SU PROPIEDAD A PRECIO DE ALQUILER**
Infórmese en
**EDFE**
Bartolomé Reus, 9
Tel. 22 73 08 CASTELLON
o en su agente inmobiliario.

**ULTIMOS** pisos en venta, edificio Cremor, díganos cómo quiere pagarlos y llegaremos a un acuerdo. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**ATENCION** novios, queréis un piso, renta limitada, entrada 100.000 pesetas. Llaves mano. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**PISOS,** villas, apartamentos, precio inmejorable, concretar entrevista, Lubasa. Tel. 22 48 12.

**ULTIMAS** plazas parking, zona Casalduch, Herrero, Plaza Rey D. Jaime. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**PLAZA** Rey D. Jaime, despacho, consulta, alto standing. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**VENDO** piso exterior 4 habitaciones, calle Trinidad. Precio interesante. Facilidades pago. Tel. 21.46.06.

**LOCALES** comerciales, Polígono Rafalafena, ideal tintorería, heladería, kiosko prensa, pastelería, peluquería, caballar, bodega, productos de régimen, compre por el precio de un alquiler. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**RAFALAFENA,** Gran planta comercial 400 m.², vendo-cambio, trato directo constructor. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**VENDO** apartamento Benicasim, frontal 1.ª línea playa. Informes: Lubasa. Tel. 22 48 12.

**VENDO** Cambio refugios alta montaña (Solano de la Vega) por piso en Castellón, o apartamento en la Costa (Benicasim, Oropesa). Tel. 22 48 12.

**A 30 KM.** de Castellón, vendo masía. Facilidades Tel. 22 59 84.

**SU VIVIENDA** a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas./m². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

**SE VENDE** casa compuesta de planta baja y piso. Razón: Tel. 21 70 46.

**PISOS** alto standing, situación inmejorable, Lubasa. Teléfono 22 48 12.

**SE OFRECE** en alquiler o venta gran entresuelo de 1.100 m² C/. Galicia, 10. Teléfono 22 42 63.

**VENDO** apartamento en Las Palmeras-II. Benicasim. Frontal 2.000.000 ptas., Facilidades pago. Lubasa 22 48 12.

**SE VENDE** piso todo exterior, chaflán, muy buenas condiciones. Tel. 20.13.65.

**SE VENDEN** entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22.42.55.

**SAN CARLOS,** Amposta 40.000 m.² delante autopista Valencia-Barcelona 1.600.000. 96-3628987.

**APARTAMENTOS** Mónaco Benicasim. Habítelos ya. Piscina, plazas de garaje subterráneo, entrada convenir, facilidades. Edbosa. Tel. 21 50 66. Enmedio, 9-11.

**ZONA** residencial Benicasim. Apartamentos Acapulco. Listos para ocupar. Jardines, piscina, plaza garaje subterráneo. Entrada convenir, facilidades 10 años. Edbosa. Gran Avenida, Tl. 30 21 99.

**A UN PASO** de la playa, calle Conde de Bau. El lugar más residencial de Benicasim. Apartamentos Portobello. Llave en mano, facilidades 10 años. Entrada convenir. Edbosa. Gran Avenida, Tel. 30 21 99 - 21 50 66.

**PARTICULAR** vende apartamento nuevo en Benicasim. Teléfono 23 02 74.

**VENDO** finca naranjos 10 Hanegadas. Tel. 22.62.27.

**FOCONSA** viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

**SE VENDE** planta baja comercial. Razón: Tel. 21 42 51. Castellón.

**VENDO** piso sin muebles. Razón teléfono 21 74 10.

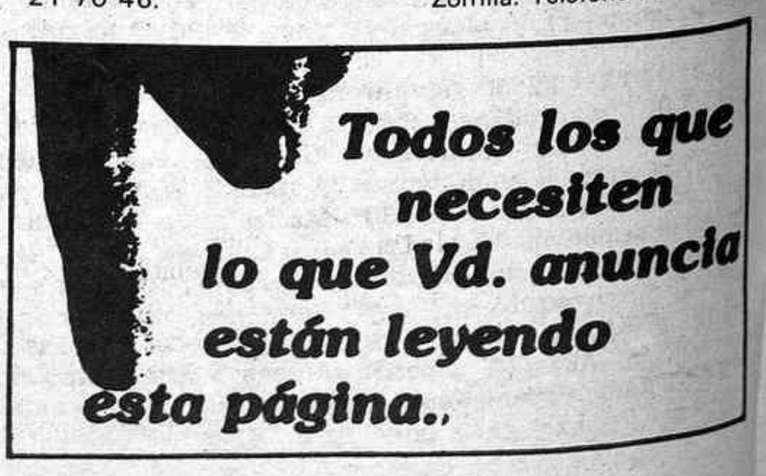
**VENDO** piso 4 dormitorios, pintado, con cortinas, facilidades pago. Razón. Rubio teléfeno 21 29 26.

**VENDO** local comercial de 100 a 175 m.², en Benicasim, pueblo. Tlf. 30 00 72 - 30 26 33.

**VENDO** piso amueblado 115 m² C/. Orfebres Santalínea 3.900.000 pesetas en cómodos plazos. Razón: 22 70 70 horas trabajo, 22 35 95 noche.

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes. Tel. 21 72 19, de Castellón (horas oficina).

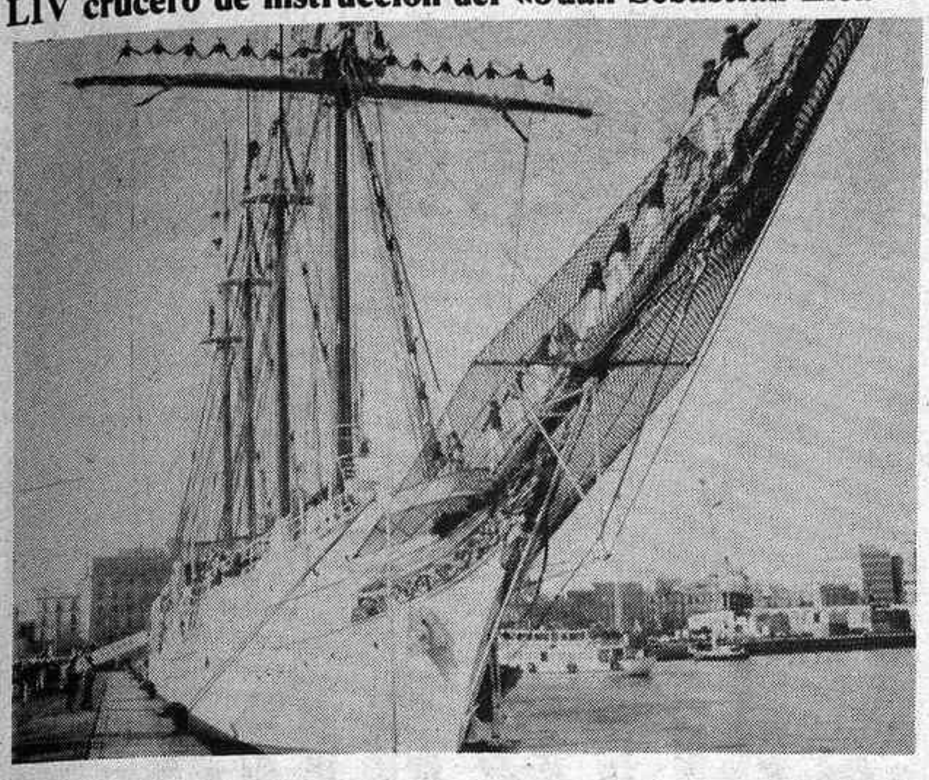
**SE VENDEN** despachos para oficina o consulta médica C/ Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.




(c) Ministerio de Cultura 2007

## PERSONAS Y COSAS

### LIV crucero de instrucción del «Juan Sebastián Elcano»



**El bergantín goleta «Juan Sebastián Elcano», buque escuela de la Armada Española, zarpó desde el muelle ciudad del puerto de Cádiz. «Elcano» inicia su LIV crucero de instrucción.**

**Un año más el pueblo gaditano, junto con familiares de los marinos que emprenden el crucero, se dieron cita en los muelles de Cádiz, para despedir al buque-escuela español. La ceremonia estuvo presidida por el capitán general de la Zona Marítima del Estrecho, almirante Hermenegildo Franco González-Llanos.**

**El nuevo crucero del «Juan Sebastián Elcano», comandado en esta ocasión por el capitán de navío Rafael Ceñal Fernández, tendrá una duración de185 días, de los que 135 serán de mar y los 50 restantes permanecerán en diez puertos diferentes.**

**El buque tiene previsto efectuar escalas en Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, Cartagena de Indias, Punta Arenas, San Francisco, San Diego, Balboa, Nueva Orleans, y Boston, para terminar el crucero en Marín, Pontevedra, en julio.**

**El «Juan Sebastián Elcano» fue construído en los astilleros gaditanos de «Echeverrieta y Larrinaga» en el año 1927 y entregado a la marina de guerra española un año después. Su casco es de hierro y mide de eslora máxima 94 metros por 13 de manga.**

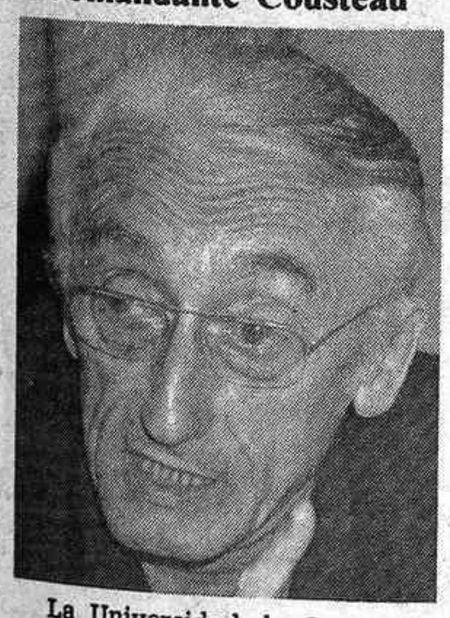
### Salvador Barber

El periodista Salvador Barber Font ha sido designado director de «Hoja del Lunes» de Valencia, por la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa, editora de dicho periódico.

Sustituye en el cargo a José Barberá Armelles, presidente de la Asociación de la Prensa, que continúa en este último cargo por elección de los socios.

El nuevo director nació en Valencia, y se tituló por la Escuela de Periodismo de la Iglesia. Se inició en el ejercicio profesional en Radio Popular, tarea que alternó posteriormente con la de redactor del diario «Las Provincias» en el que cesó para ejercer una mayor dedicación a la radio. Hasta hace unas semanas, era vocal de la junta directiva de la Asociación de la Prensa.

### Comandante Cousteau



**La Universidad de Gante proclamará, el 1 de febrero, doctor «Honoris Causa» al oceanógrafo francés Jacques Cousteau.**

El uno de febrero próximo se celebra el décimo aniversario de la creación del centro para la mejora del ambiente en la Universidad.

Las autoridades de la Universidad de Gante consideran muy importante el trabajo científico de Cousteau, así como la manera en que ha sensibilizado a la opinión pública sobre los problemas del medio ambiente.

### Xavier Cugat

Fuentes cercanas a Xavier Cugat manifestaron a Efe que su estado de salud evoluciona favorablemente. Ayer noche descansó bien, aunque persiste la gravedad.

Asimismo, las citadas fuentes informaron que «a pesar de su evolución positiva, todavía no se sabe cuando podrá salir de la Unidad de Cuidados Intensivos y por el momento no se le permite recibir visitas».

### Cardenal Sancha

Por un edicto del cardenal Primado, Monseñor Marcelo González Martín, previo «nihil obstat» de la Sagrada Congregación para las Causas de los Santos, se inició en Toledo la causa de beatificación y canonización del que fuera cardenal arzobispo de Toledo Ciriaco María Sancha y Hervás.

El cardenal Sancha nació en Quintana de Pidió (Burgos) en 1833, y falleció siendo arzobispo de Toledo en 1909.

Es fundador de las «Hermanas de la Caridad del Cardenal Sancha», difundidas especialmente en Hispanoamérica, y se distinguió por su amplia acción caritativa y social.

### Yuri Dubinin

El embajador soviético en Madrid, Yuri Dubinin, llegó ayer a Vitoria para mantener diversos contactos de tipo privado sin que esté previsto ningún acto oficial, según han indicado fuentes de la embajada.

La visita del embajador soviético se prolongará, al parecer, durante varios días y su motivo es estrictamente privado.

### Kelly Rae Flannery

Kelly Rae Flannery, de once años, muerta en un accidente atropellada por una motocicleta, se ha convertido en la primera persona del estado norteamericano de Michigan que ha donado cuatro órganos vitales: corazón, hígado y sus dos riñones.

**La CEOE no presentó una banda salarial concreta**

# CUARTA JORNADA DE LA NEGOCIACION COLECTIVA SIN ACUERDO

Con la presentación y la discusión de dos documentos de CEOE sobre cláusula de garantía salarial y criterios en materia de jornada, rechazados ambos globalmente por los sindicatos, y sin la presentación de una banda salarial de los empresarios, terminó la cuarte reunión de la negociación colectiva 1983.

La CEOE presentó a los representantes sindicales (CC.OO. y UGT) dos documentos sobre jornada laboral y revisión salarial, en los que se concretan las posiciones de los empresarios.

Según fuentes empresariales, esta postura se basa en la consideración de la jornada laboral máxima anual y efectiva, la puesta en marcha de medidas complementarias y la entrada en vigor paulatina de la ley.

Respecto a la revisión salarial, la patronal pretende que se realice al final del año, una vez que se conozca el índice de precios al consumo, y que tenga carácter indemnizatorio, sin cotizar a la Seguridad Social.

El documento sobre «criterios en materia de jornada», presentado hoy por CEOE y CEPYME a los sindicatos y facilitado a Efe, precisa los siguientes aspectos: La jornada legal deberá definirse en términos anuales y no semanales.— La jornada legal ha de ser, en todo caso, de trabajo efectivo, no computándose los tiempos de descanso.— Se deberá flexibilizar la regulación sobre horas extraordinarias, ya que la implantación de la nueva jornada máxima legal originará desajustes organizativos en las empresas, especialmente en el primer año de aplicación. La nueva ley deberá contener disposiciones sobre la contratación a tiempo parcial, ya que este tipo de contratos puede contribuir a resolver problemas de organización que se derivarán de los ajustes horarios impuestos por la nueva legislación. La nueva ley deberá salvaguardar eficazmente las necesidades de servicio o de la producción. La implantación de las nuevas disposiciones sobre jornada legal se deberán hacer de modo progresivo, de forma que sus efectos se vayan produciendo durante los cuatro años de legislatura. La disposición final cuarta del Estatuto de los Trabajadores sobre jornada en el sector del transporte no deberá quedar afectada por la nueva ley de jornada máxima legal. Es necesario que el tiempo de trabajo efectivo no se disminuya como consecuencia de situaciones abusivas, como por ejemplo, por la vía de fraudes en la prestación por incapacidad laboral transitoria (ILT), para lo que es necesario un mayor control por parte del INSALUD.

Aunque el asunto principal de la negociación colectiva de 1983 es la fijación de una banda salarial, CEOE y CEPYME están especialmente interesadas en la introducción de otros temas de negociación, como la reducción de jornada, la productividad, el establecimiento de una nueva «cláusula de garantía salarial» y algunos aspectos de seguridad social, ya que tenía muy en cuenta el compromiso del Gobierno, de asumir todos los acuerdos a los que se llegue en estas reuniones.

Respecto al segundo documento presentado por los empresarios, relativo a la «cláusula de garantía salarial», explícita que la nueva denominación se justifica porque su fin fundamental es asegurar el mantenimiento del nivel de poder adquisitivo.

Según el informe de la patronal, el cálculo se efectuará al 31 de diciembre de 1983. La cláusula, según se explica en el escrito, operará con efectos de 1 de enero de 1983, tomando como referencia los salarios o tablas utilizados para efectuar los aumentos salariales de ese año.

## Segurado propuesto para la Alcaldía de Madrid por AP-PAP

José Antonio Segurado es la única persona a la que AP ha ofrecido la candidatura para la alcaldía de Madrid, según manifestó el secretario general de Alianza Popular, Jorge Verstringe.

El secretario general de AP, que quiso salir al paso de otras informaciones referentes a que además de al presidente de la patronal C.E.I.M. se le había ofrecido la candidatura a la Alcaldía de Madrid a otras doce personalidades, manifestó que a juicio de Alianza Popular, José Antonio Segurado era, hoy por hoy, el único candidato, y, además, «el más idóneo».

«Todavía no he tomado la decisión definitiva para aceptar o no la oferta de Manuel Fraga de encabezar la lista de AP-PDP para la Alcaldía de Madrid», manifestó el presidente de la patronal madrileña (CEIM), José Antonio Segurado, en declaraciones a Efe.

Segurado señaló que «sólo consideraría el tema si hubiera unanimidad del comité ejecutivo y de la junta directiva de CEIM de que presentarme a las elecciones es una buena idea para nuestros intereses de modelo de sociedad».

■ El consejo directivo del Valencia ha recusado a perpetuidad al colegiado Soriano Aladrén, que dirigió el encuentro Valencia-Atlétic de Bilbao, ya que considera su actuación en este encuentro como «perjudicial y lesiva para la entidad».

La directiva del Valencia ha acordado también agradecer a los medios de comunicación y a la afición el apoyo prestado al equipo ante el partido contra el Athlétic.

**El 60 por ciento a Valencia y el 40 a Cataluña**

## Los daños por las inundaciones ascienden a 120.000 millones

El Gobierno valora en 120.000 millones de pesetas los daños ocasionados por las inundaciones en Valencia y Cataluña, según reveló el subsecretario de Administración Territorial, Andreu García de la Riva, después de entrevistarse ayer tarde con el delegado general del Gobierno en Cataluña, Francesc Martí Usmet.

El sesenta por ciento de los daños, señaló Andreu García, corresponden a la zona de Valencia y el cuarenta por ciento a Cataluña.

Andreu García, que al propio tiempo es presidente de la Comisión Interministerial de Coordinación y Seguimiento de las Inundaciones, manifestó que, hasta el momento, se había resuelto el seguro de paro para los obreros que habían quedado sin empleo; las reparaciones correspondientes a Renfe y Compañía Telefónica, Red Eléctrica, e infraestructura afectada en el ámbito de las diputaciones provinciales, entre otras.

La infraestructura en materia hidráulica, añadió, es la que va más atrasada y, con la ampliación de créditos, el Ministerio de Obras Públicas se comprometió a poner en marcha para restablecer los servicios en la zona catalana antes de la época de deshielo.

Falta por decidir la reposición de fincas desaparecidas, sobre todo en Valencia, y los daños referidos a la Administración local.

El subsecretario señaló que la aportación directa del estado a Cataluña en infraestructura de obras públicas, hidráulica y carreteras, ascenderá a 25.000 millones de pesetas.

## Reunión administración-sector pesquero sobre la CEE

La reunión que mantuvieron ayer tarde representantes de la Administración y del sector pesquero, sobre las relaciones pesqueras con la CEE, sirvió para que las autoridades españolas tengan elementos directos de juicio, de cara a las negociaciones con la CEE, mediante un cambio de impresiones con los afectados.

Así lo han manifestado fuentes del Ministerio de Agricultura y Pesca, tras la reunión mantenida con representantes de los armadores y pescadores de las provincias afectadas por la decisión de la CEE, que ha provocado el amarre de una buena parte de la flota española.

Las mismas fuentes señalaron que la reunión de esta tarde, dedicada exclusivamente a los problemas pesqueros con la CEE, no tenía carácter decisorio, sino informativo.

Por otro lado unos tres mil trabajadores gallegos de las flotas que faenan en costas portuguesas pueden quedar acogidos al seguro de desempleo si persiste la negativa de la administración a aceptar las fórmulas ofrecidas por los representantes del sector al secretario general de pesca marítima Miguel Oliver, según fuentes de los representantes de la flota gallega.

■ **Ha muerto en Madrid Juan Santacana, el actor más viejo del teatro español.**— Juan Santacana, el decano de los actores españoles, que había cumplido los 95 años, murió ayer en Madrid, por fallo cardíaco.

El «campeón del teatro trágico español», como lo calificó Jacinto Benavente, especializado en interpretaciones fuertes y dramáticas como la de «El idiota» —uno de los papeles claves de su carrera artística, que llegó a representar unas 3.000 veces—, residía en Madrid desde que abandonó la profesión al cumplir los 90 años.

(c) Ministerio de Cultura 2007

# VENTA DE PISOS

# SIN

# NI UN DURO DE ENTRADA

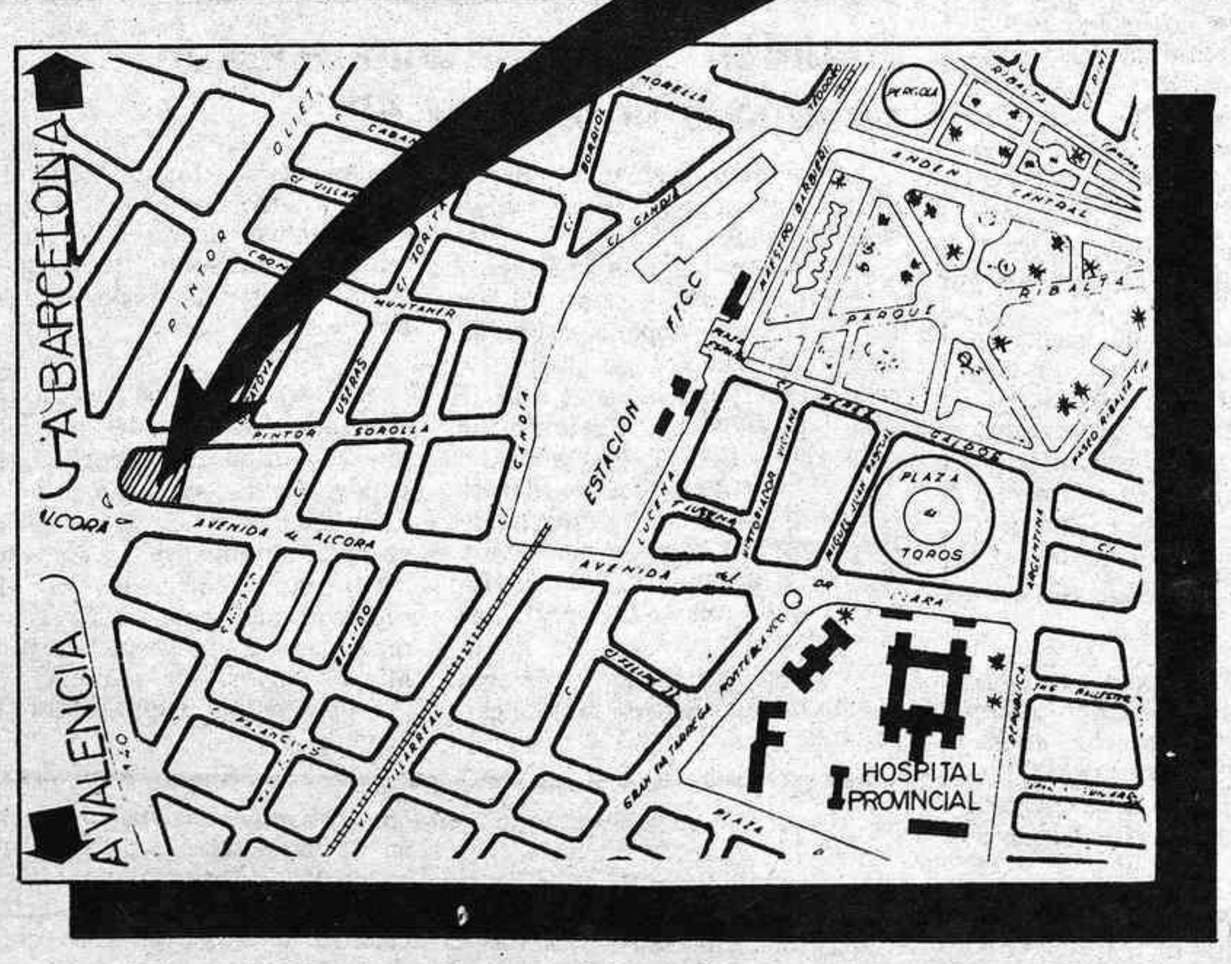
## SOLO

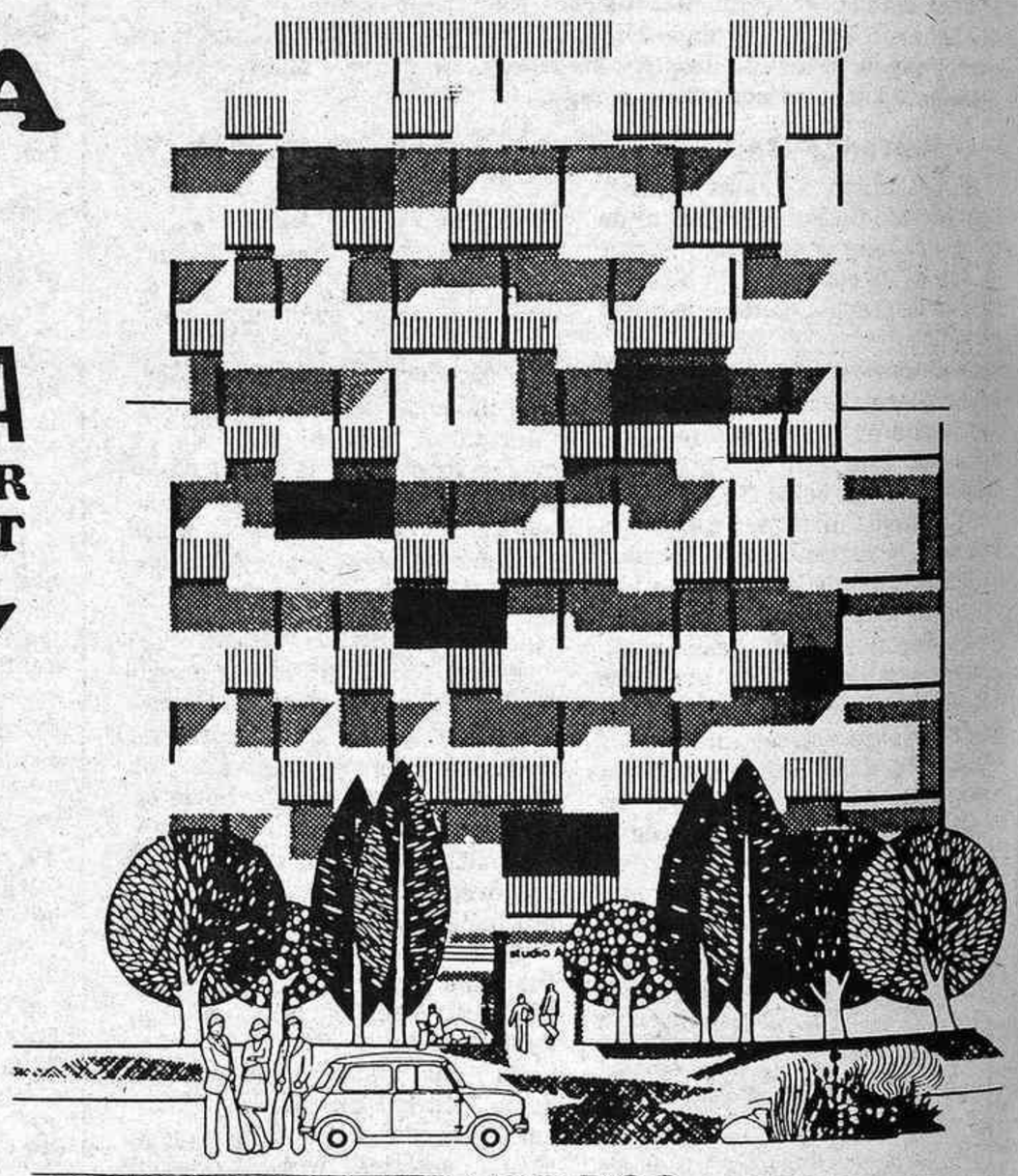
## COMODISIMAS MENSUALIDADES

## ¿DONDE?

## EN LA MISMA OBRA

**AVDA. ALCORA**
**CHAFLAN PINTOR OLIET**



PISOS BIEN ACABADOS

3 Y 4 DORMITORIOS DOBLES
COCINA CON ESPACIO PARA COMER
AMPLIO COMEDOR-SALON-ESTAR
BAÑO COMPLETO Y ASEO
SUELO CERAMICO EN COCINA Y BAÑO

VENTA PLAZAS DE PARKING

VENTAS EN LA MISMA OBRA **Laborables de 10 a 14 y 17 a 20** y **Festivos de 11 a 14 h.** (Lunes, CERRADO)

(c) Ministerio de Cultura 2007